

722 | ASIATISCHE KUNST

CHINA III - Lot 1500 – 1736

6. Juni 2015, ca. 9.30 Uhr

Besichtigung: 31. Mai - 5. Juni 2015, 10.00 – 17.00 Uhr

Jede Teilnahme an der Auktion erfolgt auf Grundlage unserer allgemeinen
Geschäftsbedingungen, die Sie am Ende des Katalogs finden.

Geschäftszeiten außerhalb der Auktion Montag – Freitag, 9.00 – 17.00 Uhr, sowie nach Vereinbarung.
Warenabholung nur bis 16.30 Uhr

Online-Bieten bei dieser Auktion nicht verfügbar

722 | ASIAN ART

CHINA III - Lot 1500 – 1736

6th June 2015, c. 9.30 am

Viewing: 31st May - 5th June 2015, 10.00 am – 5.00 pm

All participants in the auction are bound by our conditions of sale
published at the end of this catalogue.

Regular Business Hours (except during Sales) Monday – Friday 9.00 am – 5.00 pm, and by prior appointment.
Collection of items Monday – Friday 9.00 am – 4.30 pm only.

Online-Bidding is not available for this sale

722 | ASIAN ART

中國 III - Lot 1500 – 1736

拍賣時間：2015年6月6日上午約9時30分

參觀時間：2015年5月31日-6月5日10時-17時

此拍賣根據本圖錄所附之拍賣規則進行，參加拍賣活動各方請仔細閱讀
並予以遵守。本圖錄拍品描述內容僅供參考，閣下應於預展上檢視拍品

KATALOGBEARBEITUNG / Catalogue / 圖錄

Michael Trautmann

Tel.: ++49 (0)711/649 69-310

trautmann@auction.de

CHINESISCHE ÜBERSETZUNG

Chinese translation / 中文翻譯

Heng He 何珩

1500 PARTIELL VERGOLDETE BRONZE DER SITATARA

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 16 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. berieben und best.

A BRONZE FIGURE OF SITATARA, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with her right hand lowered in varadamudra while the left is showing a form of the vitarkamudra and holding the stem of a lotus flowering along her shoulder; another lotus flower is rising from the base, clad in a sari, partly cold-gilded jewelry, her cold-gilded face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into her nose-bridge, urna, smiling lips and her blue coloured hairdo coiffed in a chignon topped with a flaming ratna and secured with a three leaf tiara decorated with a pair of patras, sealed - Property from an old European private collection - Minor wear, very slightly chipped

白度母全跏趺蓮座銅坐像

清18世紀，漢藏風格

局部如面部、瓔珞等有冷金，髮有藍彩，底已封

歐洲私人古舊收藏。細處有摩擦與磕碰痕跡



**1501 FEINE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI AUF EINEM
THRON**

TIBET, 14.Jh.

H. 16,8 cm

8000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. best., Mandorla verloren

A BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 14th ct., seated in bhadrāsana on a shaped throne placed on a lotus base with his right hand in abhaya-mudra while the left rests on his knee, clad in a long monastic garment covering both legs, his face displaying a serene expression with downcast eyes below incised arched eyebrows, urna, smiling lips, curled hair-dress and ushnisha topped with a lotus-bud, unsealed - Property from an European private collection - Very slightly chipped, mandorla lost

精美釋迦牟尼佛銅坐像

中國14世紀，西藏風格

尊像眉間有白毫，舉右手施無畏印，左手撫膝，露趾垂足善坐結於束腰寶座之上，下承覆瓣盛蓮座。底未封

歐洲私人收藏。細處有磕蹭痕跡，背屏已失



1502 BRONZE DES MANJUSHRI AUF EINEM LOTOS

TIBET, 14./15.Jh.

H. 16,5 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Etwas berieben

A BRONZE FIGURE OF MANJUSHRI, Tibet, 14th/15th, seated in vajrasana on a lotus base with his right hand holding the sword while the left demonstrates the vitarkamudra and formerly holding the stem of the lotus flowering along his upper arm supporting the manuscript, clad in a dhoti, bejewelled and his face displaying a serene expression, sealed - Property from a Dutch private collection - Minor wear

文殊菩薩全跏趺蓮座銅坐像

中國14/15世紀，西藏風格

底已封

荷蘭私人收藏。有些許摩擦痕跡



1503 BRONZE DES VAJRAPANI AUF EINEM SOCKEL AUS HOLZ

TIBET, 14. Jh.

H. 15 cm (o.S.)

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. best.

A BRONZE FIGURE OF VAJRAPANI, Tibet, 14th, mounted. Standing in pratyaldhasana with his right hand brandishing the vajra while the left is lowered and holding formerly the lasso, clad in a tiger-skin, mala of severed heads and body-ornaments, his face displaying a wrathful expression with protruding eyes below bushy eyebrows and his flaming hair topped with a half-vajra - Property from an important German private collection of Tibetan art - Very slightly chipped

忿怒相金剛手菩薩銅立像

中國14世紀，西藏風格

配木基座

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有磕蹭痕跡



1504 BRONZE EINES SA.SKYA.PA LAMA AUF EINEM LOTOS

TIBET, spätes 15.Jh.

H. 10,6 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. best.

A BRONZE FIGURE OF A SA.SKYA.PA LAMA, Tibet, late 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand holding the jewel placed on a lotus base while his left hand rests on his lap supporting a bowl, clad in a monastic garb, including jacket and patchwork mantle, its borders incised with scrolling tendrils and various inserts all around with a mantra or flower-head, all coloured brown, his face displaying a serene expression with downcast eyes, smiling lips and shaven hairdo, seated - Property from an important German private collection of Tibetan art - Very slightly chipped

薩迦派喇嘛全跏趺蓮座銅坐像

明15世紀晚期，西藏風格

銅色黃潤，所著田相袈裟飾真言咒字，底已封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有磕蹭痕跡



1505 FEINE UND SELTENE BRONZE VIELLEICHT PAGDRU
KAGYU LAMA MIT SILBER- UND KUPFEREINLAGEN

TIBET, 14. Jh.

H. 9 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A FINE SILVER AND COPPER INCRUSTED BRONZE FIGURE OF POSSIBLY PAGDRU KAGYU LAMA, Tibet, 14th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhūmispārśhamudrā while the left rests on his lap, clad in a monastic garb including jacket and pleated mantle, encrusted with silver and copper details, his face displaying a serene expression with downcast, silver inlaid eyes below arched eyebrows that run into his nose-bridge, smiling lips, elongated earlobes and shaven hair-dress, unsealed - Property from an old European private collection - Very minor wear

精美罕見喇嘛全跏趺蓮座銅坐像

中國14世紀，西藏風格

或為帕竹噶舉派喇嘛；嵌銀、嵌紅銅為飾。底未封

歐洲私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡





1506 BRONZE DES SAMVARA AUF EINEM LOTOS

TIBET, 17.Jh.

H. 8,3 cm

8000,-/10000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. best.

A BRONZE FIGURE OF SAMVARA, Tibet, 17th ct., standing with his four feet in alidhasana on a pair of four-armed divinities prostrating on the lotus base with his principle arms embracing his consort and holding the vajra and ghanta, the other eight arms radiating around his body and holding the prescribed attributes, his cold-gilded four faces displaying various expressions and his consort is holding kapala and kartrika, reseated - Property from an important German private collection of Tibetan art - Slightly chipped

勝樂金剛蓮座雙修銅立像

中國17世紀，西藏風格

面部有冷金，底重封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有磕蹭痕跡

1507 BRONZE DES AKSHOBHYA

TIBET, 13./14.Jh.

H. 34 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Etwas best. und berieben, ein Zapfen am Sockel erg.

A BRONZE FIGURE OF AKSHOBHYA, Tibet, 13th ct., seated in vajrasana with his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap, clad in a diaphanous monastic garb, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, urna, elongated earlobes with ear ornaments, blue coloured hairdo coiffed in a chignon topped with a flaming ratna and secured with a three-leaf tiara - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's - Minor wear, slightly chipped, one pin to base replaced

阿闍佛全跏趺銅坐像

中國13/14世紀，西藏風格

髮有藍彩

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期期間購於倫敦。有些許磕蹭與摩擦痕跡，座底一插銷為後配



1507



1508 BRONZE DES VAIROCANA

TIBET, 15.Jh.

H. 15 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. best.

A BRONZE FIGURE OF VAIROCANA, Tibet, 15th ct., seated in vajrasana on a lotus-base with both hands resting on his lap in dhyanamudra, he is wearing a dhoti, scarf draped around his shoulders, jewellery set with stones, his head consisting of three faces displaying serene expressions with downcast eyes, his hair coiffed in a chignon topped with a lotus-bud and secured with a tiara, traces of cold-gilding, unsealed - Property from an European private collection - Slightly chipped

毗盧遮那佛全跏趺蓮座銅坐像

明15世紀，西藏風格

尊像有三面。有冷金痕跡，局部嵌石為飾，底未封

歐洲私人收藏。細處有磕蹭痕跡



1509 FIGUR EINES STEHENDEN BODHISATTVA AUS HOLZ MIT GOLDAUFLAGE

TIBET, 16./17.Jh.

H. 32,5 cm

1200,-/1800,-

Provenienz: Privatsammlung Franken - Etwas best. und berieben

A GILT-WOOD FIGURE OF A BODHISATTVA, Tibet, 16th/17th ct., standing in tribhanga on a lotus base with his right hand in front of the abdomen while the left is lowered in varadamudra, clad in dhoti, scarf, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes, urna and his hair combed in a chignon secured with a tiara - Property from a South German private collection - Chipped, wear

木雕鍍金菩薩三曲姿蓮座立像

中國16/17世紀，西藏風格

德國弗蘭肯地區私人收藏。有些許磕蹭與摩擦痕跡



**1510 SELTENER RITUALSTAB AUS
HOLZ MIT RESTEN VON FASSUNG**

NEPAL, ca. 12./13.Jh.
L. 132,5 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung,
die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der
1990'er-Jahre in London entstand - Etwas best. und
berieben

*A RARE RITUAL WOOD STAFF, Nepal, ca. 12th/13th ct.,
the staff carved with central section in the shape of a
vajra with below three small four-sided rectangular pan-
els containing deities to both front and back while both
sides sculpted with erotic scenes, continuing in a phur.ba
with Vajrakila placed above the three blades, its upper
section with four four-sided panels similarly carved, sur-
mounted by three double-sided skulls and topped with a
half-vajra, traces of red puja - Property from an
European private collection, bought between the early
1980's until the mid 1990's - Slightly chipped, wear*

罕見木雕法器

約12/13世紀，尼泊爾風格

局部飾春宮圖案，有加彩或加朱殘留

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年
代中期期間購於倫敦。有些許磕碰與摩擦
痕跡

**1511 FEINE UND SELTENE THANGKA MIT DARSTELLUNG
VON SITASAMVARA UND GEFÄHRTEN**

TIBET, 17.Jh.
68 x 45 cm R.

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst -
Minim. berieben

A FINE THANGKA DEPICTING SITASAMVARA AND CONSORT, Tibet, 17th ct., framed and glazed. The centre is depicting Sitasamvara seated in vajrasana on a lotus dais placed on a throne decorated with a pair of lions, embracing his consort who hold a kalasha, clad in a dhoti, bejewelled, his face displaying a serene expression, both deities placed in front of a stupa, flanked by four seated bodhisattvas and six standing ones, Padmasambhava is placed in the centre of the upper register flanked by a group of six bodhisattvas who are all seated in vajrasana with their hands in dhyana-mudra and a group of six protective deities, the lower section shows the red Beg.tse next to various human body parts, purusha with the cakras and a meditating figure, its lower border with five different rectangular panels with each showing a different scenes and all inscribed in gold dBu.can script, its reverse with lengthy inscriptions - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

精美罕見白勝樂金剛雙修唐卡
中國17世紀，西藏風格

黑地唐卡，畫面局部有金書藏文有頭體題款，背書長文。畫面中央以佛塔為背景，塔身供龕處即白勝樂金剛雙修蓮花雙獅寶座坐像。兩側可見脅侍菩薩立像六、菩薩坐像四；畫面上方，中央可見蓮花生坐像，兩側可見脅侍菩薩坐像六、護法神像六；畫面下方可見紅身戰神護法博克孜，畫面最下方有分區式場景描繪六，或寓六道輪回之意

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有摩擦痕跡



Handwritten text in Devanagari script, organized into columns and rows. The text appears to be a collection of entries or a list, possibly related to a historical or administrative record. The script is dense and fills most of the page area.

Handwritten text in Devanagari script, organized into columns and rows. This section continues the list or record from the top page, with similar dense handwriting.



1512 THANGKA MIT DARSTELLUNG DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBET, 16.Jh.

82 x 64 cm M.

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer alten Schweizer Privatsammlung - Etwas berieben, etwas fleckig

A THANGKA DEPICTING BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 16th ct., mounted on a frame. The centre depicting Buddha Shakyamuni seated in vajrasana on a lotus dais placed on a throne with his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap, clad in a monk's garb, including a patchwork mantle, his face displaying a serene expression, different coloured halo's behind, parasol above, flanked by Sariputra and Maudgalyayana, surrounded by various registers containing stories of his previous life, the reverse with red painted stupa, the name of Buddha Shakyamuni below and mantras, in velvet mounting - Wear, partly stained

釋迦牟尼佛唐卡

明16世紀，西藏風格

有絨布裱褙，有框。畫面中央為金身釋迦牟尼佛坐像，有頭光、背光、頭頂有寶幢，右手施觸地印，左手平放臍前，著袒右袈裟，一衽覆搭右肩之上，胸現紳結；露趾結全跏趺坐於仰瓣蓮華之上，下承雙獅紋寶座，座前有覆毯，座兩側有舍利弗、目犍連帶頭光、連身光持錫杖立像。餘地皆以方格式分曲描繪本生故事，內容豐富多變。背面繪有紅色佛塔圖案，其下書有釋迦牟尼佛名諱與經咒，並有背遮

瑞士私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡，略有漬



1513 THANGKA MIT DARSTELLUNG VON ZWEI GELEHRTEN UND GOTTHEITEN AUS DER BON TRADITION

TIBET oder HIMALAYA-REGION, vermutlich 17./18.Jh.

Tempera und Gold (-bronze) in geringer Menge auf Baumwollgewebe, Einfassung später ergänzt. Bei dieser Malerei handelt es sich um ein prominentes Thangka der Bon Tradition. Eine genauere Bestimmung der beiden Lamas und der Datierung ist nach dem derzeitigen allgemein zugänglichen Stand der Bon-Forschung, und in der Kürze der Zeit, nur schwer möglich. Die Inschriften unter den beiden Gelehrten lauten, links: Gepriesen sei Khyungbo Gyalna (Gyalwa?) Tshülthrim (khyung bo rgyal na tshul khrims la na ma) und rechts: Gepriesen sei Khyungbo Tshülthrim Özer (khyung bo tshul khrims ,od zer la na ma). Vorgeschlagen sind zwei Datierungen die aber noch nicht belastbar sind: Gyalwa Tshülthrim (1795-1874) und Tshülthrim Özer (1875-1935). Letzterer soll aus dem Kloster Tsezhig (rTse zhig) in Amdo (Region Sangchu) stammen. Vergleicht man die Datierungen mit dem Stil der Malerei ist eine deutliche Diskrepanz zu erkennen. So wird es späteren Untersuchungen überlassen bleiben diese Unsicherheiten aufzulösen und sowohl die stilistische Zuordnung als auch die Namen der hier aufgezeichneten Lamas dieses Linienthankas zu überprüfen. Oftmals sind die Schreibweisen der Namen historischer Persönlichkeiten abweichend oder fehlerhaft. Dies zu korrigieren ist nur bei genauerer Kenntnis der Linien der betreffenden Schulen möglich. Bei den beiden Gottheiten handelt es sich links um eine Dolchgottheit und rechts eine Deifizierung des mythischen Vogels Garuda. Bei der Inschrift auf der Rückseite handelt es sich wohl um ein Bon-Mantra das aufgrund seiner „Lautschwingungen“ nicht übersetzbar ist: bso o? mu khyang pra phung (phur) bin nga nyi ri ,bar ra trang / bso o? mu ye glang chen bin nga nyi ri ,bar ra trang // bso o? mu ye she thun bing nga nyi ri ,bar ra trang // a o? hu? a a dkar sle ,od a yang o? ,du // bso o? ha trag sh tib ta ki li ya / ca (tsa) kra ma ra ya / a pra da khrod ta tib ta bin ,da po ta lhan / dbal phur nag po dgra' bgegs snying la kha tham rbad tha? ta nan //hu? khro ta ya ,ga ru na khri khrong ga (ha) ra nye lo mo bso thun du

77x58/129x91 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben

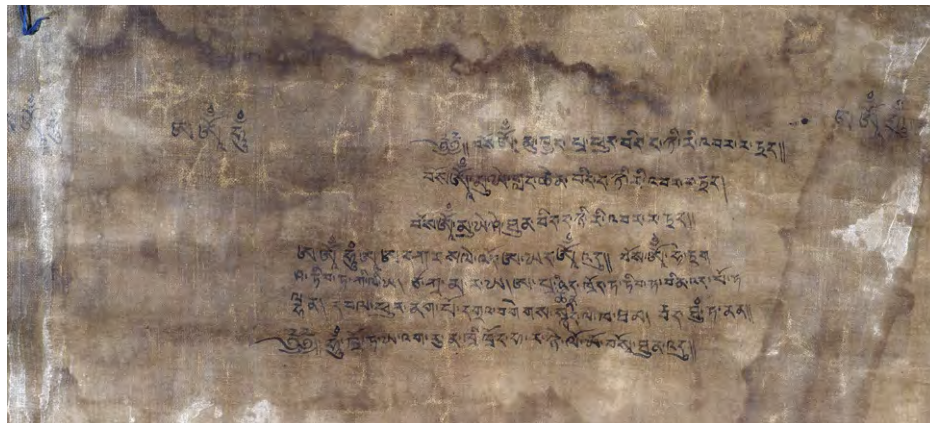
A THANG.KA DEPICTING TWO BON SCHOLAR'S AND DEITIES, Tibet, probably 17th/18th ct., the center depicting two Bon priests seated with legs crossed on a lotus dais, both demonstrating different hand gestures, clad in various garments and specific bonnet, Vajrakila and Khyung bird placed above, surrounded by various divinities and Bon priests, many inscribed with their name, its reverse with inscription, in brocade mounting - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

苯教唐卡

或為中國17/18世紀，西藏風格或喜馬拉雅山區風格

棉地蛋彩描金（或描銅粉），錦裱為後配。畫面中央可見苯教神明立像與上師坐像，據上師像座銘文音譯名諱，左為瓊布嘉華楚臣喇嘛，右為瓊布楚臣唯色喇嘛。但因藏族尊者名諱常有重復且苯教高僧上師資料的缺乏，實難確認此二尊者為藏傳佛教歷史上有記載的嘉華楚臣（1795-1874）與安多藏區苯教寺廟作海寺的楚臣唯色（1875-1935）

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有些許摩擦痕跡







**1514 BRONZE DES STEHENDEN
VAJRASATTVA AUF EINEM LOTOS**

TIBET, 12./13.Jh.

H. 15,4 cm

5000,-/7000,-

Aureole part. rep.

A BRONZE FIGURE OF VAJRASATTVA, Tibet, 12th/13th ct., standing on a lotus base with his hands holding the vajra and ghanta, clad in a pleated dhoti, bejewelled, his face displaying a serene expression with almond-shaped eyes below arched eyebrows, urna, his hair coiffed in a chignon secured with a tiara and a large flaming mandorla behind, traces of cold-gilding, re-sealed - Mandorla with repair

金剛薩埵蓮座銅立像

中國12/13世紀，西藏風格

尊像眉間有白毫，連背屏；有冷金痕跡，
底重封

背屏局部有補

1515 BRONZE DES ACALA AUF EINEM LOTOS MIT RESTEN VON FASSUNG

TIBET, 13./14.Jh.

H. 21 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Rechter Fuß verloren, minim. best., alte Rep.-Stelle am Sockel

A BRONZE FIGURE OF ACALA, Tibet, 13th/14th ct., standing in pratyaldhasana on an elephant reclining on the lotus base, his right hand brandishing the sword while the left shows the tarjanimudra, wearing tiger-skirt, bejewelled, his cold-gilded face displaying a wrathful expression with protruding eyes, red-coloured flaming hairdo topped with a diminutive figure of Buddha Akshobhya and secured with a tiara, unsealed - Property from a Bavarian private collection - Right foot lost, minor wear, small old repair to base

忿怒相不動明王蓮座銅立像

中國13/14世紀，西藏風格

尊像腳踏象鼻天而立。有加彩殘留，面部有冷金，髮有紅彩，底未封
德國巴伐利亞私人收藏。右足已失，細處有磕蹭痕跡，像座有舊補





1516 BRONZE DES AMITAYUS AUF EINEM LOTOS

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 16,2 cm

1200,-/1600,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, um 1902 in China gesammelt - Vergoldung betrieben, Vase verloren

A BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands resting on his lap in dhyanamudra, clad in a dhoti, scarf draped across his chest, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows and his hairdo coiffed in a chignon decorated with a leaf-shaped ornament from which beaded strings sway around, traces of gilt-lacquer, unsealed - Property from an old German private collection, bought in China 1902 - Wear to gilding, vase lost

銅無量壽佛全跏趺蓮座坐像

清18世紀，漢藏風格

有漆金痕跡，底未封

德國私人古舊收藏，1902年左右購於中國。鍍金有摩失，寶瓶已失

1517 BRONZE DES SADAKSHARILOKESHVARA AUF EINEM STEINSOCKEL

TIBET, ca. 14.Jh.

H. 20,5 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung, erworben bei Schoettle Ostasiatica, Stuttgart, publ. Tibetica 25 10.10.1973, Nr. 8205 - Etwas best., Rückseite und Sockel mit Druckstellen

A BRONZE FIGURE OF SADAKSHARILOKESHVARA, Tibet, ca. 14th ct., on stone base. Seated in vajrasana with his principle hands in anjalimudra while both others hold the rosary and formerly the lotus-flower, clad in a dhoti, jewellery set with turquoise beads, his face displaying a serene expression with downcast eyes below ridged eyebrows, urna, his blue coloured hair combed in a chignon secured with a tiara decorated with a pair of patras - Property from a Bavarian private collection, bought from Schoettle Ostasiatica, Stuttgart, publ. Tibetica 25 10.10.1973, no. 8205 - Slightly chipped, reverse with dents

四臂六字觀音全跏趺銅坐像

約中國14世紀，西藏風格

尊像面帶男相，髮有藍彩，局部嵌綠松石為飾，配石基座

錄入Schoettle藝術行1973年10月10日《西藏藝術》（Tibetica）圖錄第8205序列號

德國巴伐利亞私人收藏，購於斯圖加特Schoettle藝術行。有些許磕碰痕跡，像背與像底緣有凹痕



1517



1518 FEINE FEUERVERGOLDETE BRONZE EINES BODHISATTVA AUF EINEM LOTOS

TIBET, 15.Jh.

H. 18,8 cm

7000,-/9000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A FINE GILT-BRONZE FIGURE OF A BODHISATTVA, Tibet, 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in abhaya mudra while the left rests on his lap, clad in a dhoti, cape draped around his shoulders finely incised with cloud formations, its streamers encircling his arms and the curling finials falling over the base, jewellery set with beads, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into his nose-bridge, urna, his hairdo coiffed in a chignon topped with a ratna placed on a lotus flower and secured with a five-leaf tiara decorated with a pair of floating ribbons, sealed - Property from an old European private collection - Minor wear

精美銅鑲金菩薩全跏趺蓮座坐像

明15世紀，西藏風格

尊像造型纖瘦優雅，局部嵌石為飾，底已封

歐洲私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡





**1519 BRONZE DES VIRUPA MIT
STEINEINLAGEN**

TIBET, 15.Jh.

H. 11,4 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung -
Minim. best.

A BRONZE FIGURE OF VIRUPA, Tibet, 15th ct., seated in relaxed posture on an antelope-skin draped over a lotus base, his right hand raised while the left is placed in front of his extended belly, wearing a dhoti, channavira and jewellery set with stones, his face is displaying a severe expression with almond-shaped eyes below arched eyebrows and his hair is combed in a chignon secured with a tiara, unsealed - Property from an European private collection - Very slightly chipped

大成就者畢魯巴遊戲姿蓮座銅坐像

明15世紀，西藏風格

局部嵌石為飾，底未封

歐洲私人收藏。細處有磕蹭痕跡

1520 BRONZE DER MANDARAVA AUF EINEM LOTOS

TIBET, 15.Jh.

H. 14,4 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF MANDARAVA, Tibet, 15th ct., seated in vajrasana on a bronze lotus base with her right hand supporting the kalasha while the left is lowered in varadamudra holding the stem of a lotus flowering along her upper arm supporting a mirror; clad in a sari, cape draped over her shoulders, bejewelled, her face displaying a severe expression with slit eyes below arched eyebrows, urna, smiling lips and her hair coiffed in a chignon secured with a tiara, unsealed - Property from a Bavarian private collection - Very minor wear

佛母曼達拉瓦全跏趺蓮座銅坐像

明15世紀，西藏風格

底未封

德國巴伐利亞私人收藏。細處有摩擦痕跡



1521 BRONZE EINES KARMA.PA LAMA

TIBET, 15.Jh.

H. 16 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Am Sockel kleine alte Rep.-Stelle

A BRONZE FIGURE OF A KARMA.PA LAMA, Tibet, 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap, clad in a monastic garb including jacket and pleated mantle draped over both shoulders, his individual modelled face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, smiling lips and his head is topped with the specific bonnet, unsealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - Small old repair to base

噶瑪噶舉派喇嘛全跏趺蓮座銅坐像

明15世紀，西藏風格

底未封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。座小處有舊補

1522 DIE BON GOTTHEIT NAMPAR GYALWA - „DER VÖLLIG SIEGREICHE“

TIBET oder DOPLPO, frühes 16.Jh.

Bronze, mit Silber und Kupfer eingelegte Augen, und der Mund. Originale Bodenplatte, mit eingeritztem linksläufigem Swastika. Die Bon Gottheit Nampar Gyalwa - „Der Völlig Siegreiche“ gilt als eine Emanation des Tonpa Shenrab. Die Gottheit ist bekrönt mit einer fünffachen Krone, bekleidet mit Schmuck, und einem dhoti. Die Beine sind übereinandergeschlagen, mit den Fußsohlen nach obenweisend. Die rechte Hand Nampar Gyalwas ist zur Siegesgeste erhoben, die linke weist zur Erde. H. 20,6 cm

18000,-/20000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Zum Vergleich: Ulrich von Schroeder, Indo-tibetan Bronzes, Hongkong, 1981:131Bwww.himalayanart.org - item 81278 - Zur Ikonographie: Per Kvaerne, The Bon Religion of Tibet, The Iconography of a Living Tradition; Serindia Publications, London, 1995, p. 33, pl. 20,21 - Minim. best.

A SILVER INCRUSTED BRONZE FIGURE OF NAMPAR GYALWA, Tibet or Doplo, early 16th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand raised while the left rests on his knee, clad in a dhoti incised with floral motifs, cape draped around his shoulders with streamers encircling the arms and the finials falling over the base, his face displaying a severe expression with silver incruated eyes below arched eyebrows, urna and a chignon secured by a five-leaf tiara, re-sealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - Very slightly chipped

苯教神明南巴迦瓦銅坐像

明16世紀早期，西藏風格或尼泊爾多爾波（Doplo）地區風格

局部嵌銀、嵌紅銅為飾，底有原配封片。尊像束髮有髻，有頂嚴，頭戴五葉寶冠，眉間有白毫，長耳垂花璫，濃眉杏眼，面容肅穆寧靜；袒胸飾項圈纏絡，長帛繞過肩臂飄垂身側；腕、臂戴蛇釧，踝有寶釧；著花卉紋半裙；揚右手，垂左手施觸地印，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。底重封

可比香港1981年版Ulrich von Schroeder編著《中印交界地區銅造像》（Indo-tibetan Bronzes）第131B號；或比www.himalayanart.org網頁第 81278號；造型亦可比倫敦1995年版Per Kvaerne著《西藏苯教：造像傳統的延續》（The Bon Religion of Tibet, The Iconography of a Living Tradition）第33頁、圖版第20、21

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有磕蹭痕跡



1521



1523 BRONZE DES PADMASAMBHAVA MIT SILBEREINLAGEN

TIBET, frühes 16.Jh.

H. 12,8 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. berieben

A SILVER INCRUSTED BRONZE FIGURE OF PADMASAMBHAVA, Tibet, early 16th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand holding vajra while the left rests on his lap supporting the kapala and a trishula is resting against his shoulder, clad in various garments including a long sleeved tunic and pleated mantle draped over both shoulders, its borders incised with scrolling flowers, his face displaying a meditative expression with silver incrustated eyes, elongated earlobes with ear ornaments and his head topped with the specific bonnet, re-sealed - Property form an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

蓮花生全跏趺蓮座銅坐像

明16世紀早期，西藏風格

局部嵌銀為飾，底重封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有摩擦痕跡

1524 DER TATHAGATA RATNASAMBHAVA

TIBET, 14./15.Jh.

Ratnasambhava gehört zu der Gruppe der Fünf Dhyani-Buddhas (Tathagatas) oder den Buddhas der Fünf kosmischen Richtungen, wie sie auch bezeichnet werden. Seine Ausrichtung ist, im Mandala der Fünf Buddhas, nach Süden. Er ist das Oberhaupt der Ratna-Familie. Ratnasambhavas Attribut ist das Juwel, seine ikonographische Farbe ist Gelb. Alle Tathagatas verkörpern die Fünf Weisheiten mit denen die Fünf Geistesgifte aufgelöst werden können - Ratnasambhava wandelt Stolz in ausgleichende Weisheit. Er trägt die fünffache Weisheitskrone. Die Rechte Hand liegt in der geöffneten Geste der Wünschegewährung auf seinem Knie, die linke in meditativer Geste im Schoß. Die Beine hält die Gottheit in der Diamanthalung (vajrasana). Bronze.

H. 22 cm

4500,-/6500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. best.

A BRONZE FIGURE OF RATNASAMBHAVA, Tibet, 14th/15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in varadamudra while the left rests on his lap, wearing dhoti, scarf floating around his shoulders, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, urna, smiling lips, elongated earlobes with pierced circular ear rings and his hair combed in a chignon secured with a tiara, unsealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - Slightly chipped

寶生如來全跏趺蓮座銅坐像

中國14/15世紀，西藏風格

底未封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有磕碰痕跡



1523





1525 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA AKSHOBYA

TIBET, 15.Jh.

H. 15,5 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. berieben, Altersspuren

A GILT-BRONZE FIGURE OF AKSHOBHYA, Tibet, 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with the vajra emblem in front of him, his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap in dhyanamudra, clad in a monastic garb, the border of his mantle incised with a geometric design, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into his nose-bridge, urna, blue coloured hair and ushnisha secured with a tiara decorated with three leaf-shaped ornaments and a pair of patras, sealed - Property from an old European private collection - Very minor wear

銅鑲金阿閼佛全跏趺蓮座坐像

明15世紀，西藏風格

髮有藍彩，底已封

歐洲私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡，有老化痕跡





**1526 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES
SADAKSHARILOKESHVARA**

TIBET, 14./15.Jh.

H. 10,5 cm

6000,-/8000,-

Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF SADAKSHARILOKESHVARA, Tibet, 14th/15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his principle hands in anjalimudra while the others show the vitarkamudra and holding lotus-flower; clad in a dhoti incised with parallel bands consisting of stylized flower-heads, antelope-skin draped over his left shoulder; bejewelled, his cold-gilded face displaying a serene expression with downcast eyes, urna, blue coloured hair combed in a chignon topped with a lotus-flower and secured with a tiara, sealed - Minor wear

銅鑲金四臂六字觀音全跏趺蓮座坐像

中國14/15世紀，西藏風格

面部有冷金痕跡，髮有藍彩，底已封

細處有摩擦痕跡

1527 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBET, frühes 16.Jh.

H. 12,8 cm

6000,-/8000,-

Bodenplatte etwas besch., minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, early 16th ct., seated in vajrasana on a lotus base with the vajra emblem to the front, his right hand in bhūmisparshamudra while the left rests on his lap, clad in a monastic garb, its border incised with wavy pattern, a small section draped over his left shoulder in the shape of a swallow's tail, his face displaying a serene expression with downcast eyes, urna, blue coloured hair-dress and ushniṣha topped with a lotus-bud, sealed - Base plate dented, minor wear

銅鑲金釋迦牟尼佛全跏趺蓮座坐像

明16世紀早期，西藏風格

髮有藍彩，底已封

底片略損，細處有摩擦痕跡



1528 FEINE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBET, 15.Jh.

H. 12,5 cm

15000,-/18000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - minim. berieben

A FINE BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhūmisparshamudra while the left rests on his lap, clad in a monastic garb leaving his right shoulder bare, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into his nose-bridge, urna, smiling lips, pierced elongated earlobes, curled hair and ushnisha, sealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - Very minor wear

精美釋迦牟尼佛銅坐像

明15世紀，西藏風格

尊像螺髮有髻，有蓮蕾式頂嚴，眉間有白毫，長耳有孔，雙眉入高鼻，垂臉頰首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著右袒式貼身袈裟，一衽如燕尾覆搭左肩，衣有簡潔捲紋緝邊；右手施觸地印，左手平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，座上緣飾雙層連珠紋。底已封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有摩擦痕跡



1529 BRONZE DES SITZENDEN BUDDHA SHAKYAMUNI AUF EINEM THRON

TIBET, 15.Jh.

H. 15 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 15th ct., seated in bhadrasana on a throne with both feet placed on a lotus dais, both hands in dharmacakramudra, clad in a monastic garb with a small section draped over his left shoulder in the shape of a swallow's tail, his cold-gilded face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, urna, blue coloured hairdo and ushnisha topped with a lotus-bud, sealed - Property from an old European private collection - Very minor wear

銅釋迦牟尼佛寶座坐像

明15世紀，西藏風格

尊像垂足踏蓮善坐，雙手施說法印。面部有冷金，髮有藍彩，底已封
歐洲私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡





1530

1530 BRONZE DES AMITAYUS AUF EINEM HOHEN LOTOS

TIBET, 18.Jh.

H. 14,7 cm

1800,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung -
Etwas berieben, minim. best.

A BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibet, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands in dhyanamudra supporting the kalasha, clad in a dhoti, cape draped over his shoulders, its streamers encircling his arms and its finials floating up in the air; bejewelled, his face displaying a serene expression, his hair coiffed in a chignon topped with a flaming ratna and secured with a tiara, unsealed - Property from an European private collection - Very minor wear, very slightly chipped

無量壽佛全跏趺蓮座銅坐像

清18世紀，西藏風格

底未封

歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡，細處有磕
蹭痕跡

1531 DIE „LIEBENDE WEISHEITSMUTTER“ SHERAP CHAMMA (BON-TRADITION)

TIBET oder DOLPO, 14./15.Jh.

Bronze; mit Silber und Kupfer eingelegte Augen und Lippen, die urna ist mit einem Halbedelstein oder Glas eingelegt; originale Verschlussplatte, traditionell mit einem linksläufigen Swastika verziert. Sherap Chamma - die „liebende Weisheitsmutter“ wird auch die „liebende Mutter des Mitgefühls“ genannt. Sie wird als die Mutter aller Buddhas verehrt, als die Vollkommenheit der Weisheit. Im „rechtsläufigen“ Buddhismus Tibets hat sie ihre Entsprechung in der Weisheitsgöttin des Mahayana-Buddhismus - Prainaparamita, und als Tara, die „Befreierin“. Als „Befreierin“ erscheint sie in achtfacher Form, entsprechend der Tara in denen sie die Wesen aus acht verschiedenen Nöten befreit. Als Attribute trägt die Gottheit die fünffache Bodhisattvakrone, reichen Schmuck, und in ihren Händen die Lebenswasservase (r) und einen Spiegel (l). Ihr rechtes Bein hält sie wie die Tara nach außen gestellt, jedoch nicht auf einem separaten Lotos. Die Inschrift im Sockel lautet: „Gepriesen sei der Stupa des Siegreichen, der die Lehre weit verbreitet.“ (yangs ston rnam rgyal gyi thugs rten la na mo)
H. 23,5 cm

8000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst, publiziert in: D. I. Lauf; Schoettle Ostasiatica; Tibetica 39:3557; Verkaufsausstellung 18. Februar 1981 - zur Ikonographie: Per Kvaerne, The Bon Religion of Tibet, The Iconography of a Living Tradition; Serindia Publications, London, 1995, p. 28, pl. 10,11- Etwas best., minim. rep.

A SILVER INCRUSTED BRONZE FIGURE OF A SHERAP CHAMMA, Tibet or Dolpo, 14th/15th ct., seated in relaxed posture on the lotus base, her right hand supporting a bowl while her left holding mirror, clad in a sari, cape draped over both shoulders, its streamers encircling the arms and its finials falling on the base, bejewelled, her face with severe expression, incrustated silver eyes, urna set with a turquoise bead, elongated earlobes with flower-head shaped ear ornaments, her hair coiffed in a chignon topped with a ratna and secured with a tiara, the base with inscription, sealed - Property from an important German private collection of Tibetan art, published: D. I. Lauf; Schoettle Ostasiatica; Tibetica 39:3557; 18. Februar 1981 - Cf. Per Kvaerne, The Bon Religion of Tibet, The Iconography of a Living Tradition; Serindia Publications, London, 1995, p. 28, pl. 10,11 - Slightly chipped, very minor repairs

苯教智慧佛母希然湛瑪遊戲姿蓮座銅坐像

中國14/15世紀，西藏風格或尼泊爾多爾波（Dolpo）地區風格

局部嵌銀、嵌紅銅、嵌綠松石為飾；座緣有銘文，底已封。錄入D. I. Lauf編著Schoettle Ostasiatica藝術行1981年2月18日拍賣圖錄《西藏藝術》（Tibetica）序列第39:3557號

造型可比倫敦1995年版Per Kvaerne著《西藏苯教：造像傳統的延續》（The Bon Religion of Tibet, The Iconography of a Living Tradition）第28頁、圖版第10、11

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有些許磕蹭痕跡，細處有補



1532 SELTENE THANGKA MIT BARDO-GOTTHEITEN DER BON-TRADITION

TIBET, ca. 18.Jh.

Tempera und Gold auf Baumwollgewebe. Originale Thangka-Einfassung, Baumwolle. Im Zentrum erscheint eine dreigesichtige Gottheit von blauer Farbe. Sie hat sechs Arme mit deren Hände sie rechts je ein Siegesbanner hält, und links je eine Lebenswasservase mit einer Pfauenfeder. Auf ihrem Schoß sitzt in liebender Vereinigung die Weisheitspartnerin, ebenfalls von blauer Körperfarbe. Sie hat ein Gesicht und zwei Arme und hält links eine Vase mit einem Wunschjuwel und rechts eine Mala. Die Gottheiten sitzen auf einem Mondlotos über einem altarähnlichen Thron. Das zentrale Paar wird umgeben von neun weiteren Emanationen in unterschiedlichen Farben. Auch sie sind in liebender Vereinigung dargestellt und halten unterschiedliche Attribute. Unterhalb des Thrones befinden sich, ähnlich dem buddhistischen Zyklus, die sechs Wissenshaltenden Gottheiten, und darunter auf der untersten Ebene die sechs Buddhas der Sechs Welten (Bhavacakra). In den vier Ecken erscheinen die vier Torhüter dieses „offenen“ Mandalas der Friedvollen Gottheiten aus dem Bardo-Zyklus. 80x57/114x82 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben, kleinere Wasserschäden

A RARE THANGKA WITH BARDO-DEITIES OF THE BON TRADITION, Tibet, ca. 18th ct., cotton mounts - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear, few water stains

罕見苯教中陰聞教得度唐卡

約清18世紀，西藏風格

棉地蛋彩描金，原配棉地裱邊。畫面中央可見苯教三面六臂神明藍身雙修坐像，周圍可見其各色身雙修化相九尊，寶座下方有象徵佛法智識的雙修坐像六尊、象徵六道輪回的佛立像六尊，四角則為中陰聞教守護神雙修立像各一尊

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有些許摩擦痕跡，小處有水漬



1533 EINE DOLCHGOTTHEIT AUS DER BON-TRADITION

TIBET oder DOLPO, 18./19.Jh.

Tempera auf Baumwollgewebe, originale Einfassung. In der Mitte der Malerei erscheint eine mächtige dreigesichtige Dolchgottheit aus der Bon-Tradition die der Ikonographie des Purba Drugse Chempa sehr ähnlich sieht, sich jedoch durch ihre Attribute unterscheidet. Anstelle von Phurbas in vier ausgestreckten Händen und dem mittleren Händepaar, hält die - namentlich nicht benannte Gottheit - in ihren vier Händen: rechts Vajra-Axt und Schwert, und links Vajra-Axt und ein Seil zum Binden der „Feinde“. In ihrem mittleren Händepaar, das einen Phurba mit grüner Dolchspitze hält, umfängt sie gleichzeitig ihre Weisheitspartnerin. Diese, von grüner Farbe, hat in ihrer linken Hand ebenfalls einen Phurba, jedoch mit blauer Spitze. Mit ihren Beinen und dem rechten Arm umklammert sie ihren Partner. Dessen Unterkörper wird von einer ausladenden Dolchspitze gebildet, verbunden durch einen unendlichen Knoten und einem mächtigen rotschuppigen Makarahaupt aus dessen Maul sich ein Schlangenkörper windet. Die Dolchspitze steht auf einem Sonnenlotos über einem Altarthron in dessen dreifach übereinander liegenden Nischen Nagas, Eber, zweiarmige Wesen, sowie Menschenköpfe und -leiber sichtbar sind. Zahllose Dolchgottheiten und tierköpfige, teilweise auf Tieren reitende Wesen in den fünf Farben des Mandalas, umgeben das zentrale Paar. Über diesen schweben drei Garudas, und ganz oben erscheint in blauer Farbe Shenrab als höchste spirituelle Gottheit. Einundzwanzig furchterregende Dakinis bilden den Abschluss im irdischen Bereich. 89x66/137x90 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Zum Vergleich: Hugo E. Kreijger, Tibetan Painting; The Jucker Collection; Serindia London, 2001:72 - Altersspuren

A RARE BON THANGKA, Tibet or Dolpo, 18th/19th ct., original cotton and silk mounts - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

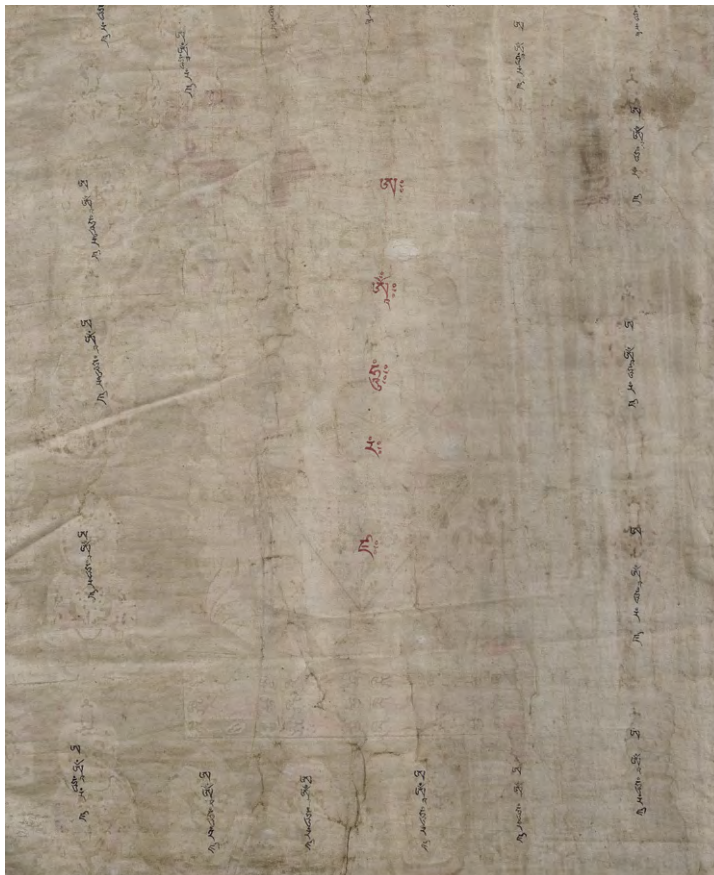
罕見苯教神明唐卡

清18/19世紀，西藏風格或尼泊爾多爾波（Dolpo）地區風格

棉地蛋彩，原配裱邊。畫面中央可見苯教三面六臂有翼神明藍身雙修像，明妃為綠身，下半身合為金剛槲形，有火焰背屏；周圍環繞各色身化相、蓮托瑞獸像、空行母等，畫面頂端可見苯教祖師辛饒藍身像。此唐卡主尊形象與苯教五大本尊之一的普巴金剛本尊珠賽慶巴（即本尊金剛槲、亦無上瑜伽父續本尊）非常相近，但所持法器不同

可比倫敦2001年版Hugo E. Kreijger著《Jucker所藏西藏繪畫》（Tibetan Painting; The Jucker Collection）第72

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有老化與摩擦痕跡





1534 SCHWARZGRUND-THANGKA MIT DARSTELLUNG DES MAHAKALA IN SEIDENMONTIERUNG

TIBET, 18.Jh.

52,5 x 39 cm

6000,-/8000,-

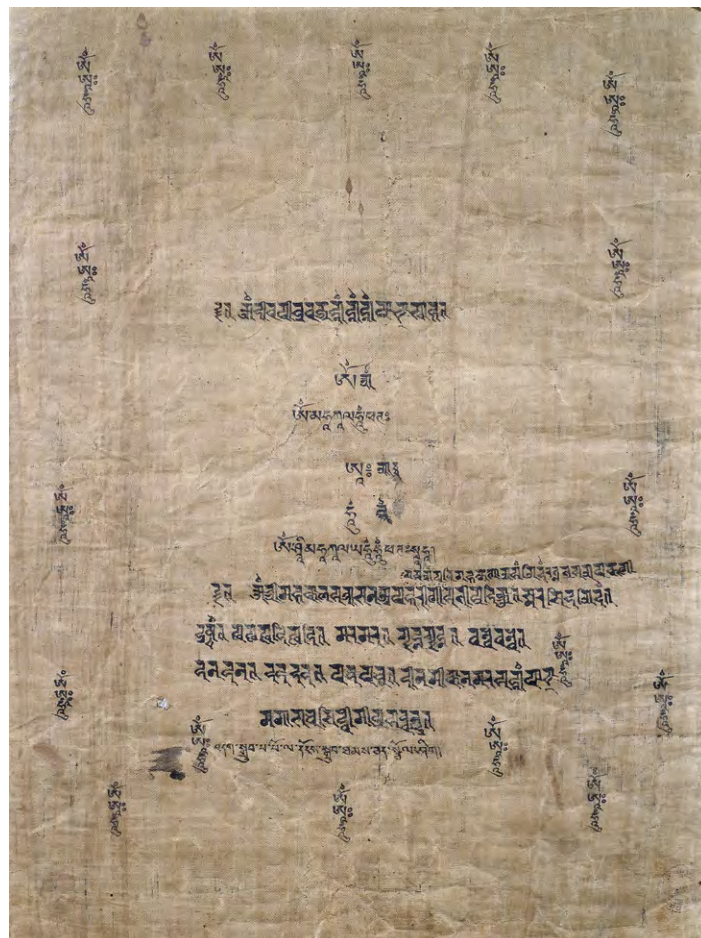
Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. berieben

A BLACK GROUND THANG.KA DEPICTING MAHAKALA, Tibet, 18th ct., the centre depicting Mahakala standing on a figure prostrating on the lotus dais, holding kartri-ka and kapala while a pole rests on his arms, wearing skirt, mala of severed heads, bejewelled, his face displaying a wrathful expression and flaming halo behind, surrounded by various Sa.skya.pa lamas, mahasiddhas, protective deities, including Brahmanarupa and Shri Devi flanking him, all inscribed with their names, within a border decorated with skulls, its reverse with lengthy inscription, in velvet mounting - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

忿怒相大黑天唐卡

清18世紀，西藏風格

黑地唐卡，有絲絨錦裱；主尊周圍環繞薩迦派喇嘛坐像、大成就者那洛巴、吉祥天母、護法神等，各尊皆書有其尊稱名諱。背書題記德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有摩擦痕跡





1535 SELTENE UND BEDEUTENDE FEUERVERGOLDETE BRONZE DES YAMANTAKA

TIBETO-CHINESISCH, 1.Hälfte 15.Jh.

H. 17 cm

50000,-/80000,-

Provenienz: Aus europäischem Diplomatenbesitz, aus einer alten belgischen Privatsammlung, seit den 1920-Jahren in Europa - Etwas best., Attribute teils verloren, etwas berieben, 6 Arme verloren

AN IMPORTANT GILT-BRONZE FIGURE OF YAMANTAKA, Tibeto-Chinese, first half 15th ct. The Conquerer of Death is a ferocious manifestation of Manjushri who is standing here with his sixteen legs in pratyaldhasana, his principle hands holding the kartrika and kapala while the other sixteen radiate around his body with each hand holding the prescribed attribute, wearing an apron consisting of swaying pearled strings and tassels fastened to the belt around his middle, scarf floating around his shoulders, mala of severed heads, bejewelled, his bull head displaying a ferocious facial expression with protruding eyes below bushy eyebrows, flaring nostrils, open snout demonstrating teeth and fangs, pair of curved horns, flanked by other ferocious looking faces, topped with the head of Manjushri set against a flaming hair-dress decorated with a curling snake and secured with a tiara ornamented with skulls, the reverse with cavity for insertion of consecration material - Property from a diplomat collection, an old Belgium private collection since the 1920's in Europe - Minor wear, slightly chipped, attributes partly lost, 6 arms lost







罕見銅鎏金大威德金剛立像

明15世紀上半期，漢藏風格

大威德金剛（Vajrabhairava）又名Yamantaka，由梵文Yama（閻魔）與antaka（終結、征服）而來，即可降伏所有妖魔的護法神，在藏傳佛教中亦被視為宗喀巴本尊文殊菩薩的化身，所以尤其受格魯派尊崇。尊像含主尊共有九面、三十四臂、十六足；每面皆戴寶冠，頂端一面為文殊菩薩慈悲相；主尊像三眼牛首呈忿怒相，尖耳立角，怒髮冲天，髮間簪蛇鬘，頭戴五葉式骷髏冠，濃眉鼓眼，張口吐舌、有獠牙；天衣飄揚，周身飾纏絡，掛有蛇鬘、人首鬘，腕、臂、足踝皆戴蛇形寶釧；主臂分持金剛鉞、嘎巴拉碗舉於胸前，側臂各持法器，以左展式姿赤足而立。像背有空腔可存儲獻祭供物或寫卷。此類九面、三十四臂、十六足大威德金剛像常被視為其圓滿造像，九面象徵佛陀九類教法，三十四臂連同心、語、意合為三十七菩提分法（即三十七道品），而左右各八足分別象徵八大自在及八大成就。整尊造像裝飾華貴、工藝精湛

歐洲外交家收藏，原為比利時私人古舊收藏，自20世紀20年代藏於歐洲。有些許磕蹭痕跡，附件不全，有些許摩擦痕跡，六臂已失





**1536 BRONZE DES
SADAKSHARILOKESHVARA AUF
EINEM LOTOS**

TIBET, 15.Jh.
H. 15,5 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF SADAKSHARILOKESHVARA, Tibet, 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both principle hands in anjalimudra while the other two holding rosary and lotus flower, clad in a dhoti, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes and his hairdo secured with a tiara, re-sealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - Very minor wear

四臂六字觀音全跏趺蓮座銅坐像

明15世紀，西藏風格

底重封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有
摩擦痕跡

1537 FEINE BRONZE EINES SA.SKYA.PA LAMA

TIBET, 15./frühes 16.Jh.

H. 9,8 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF A SA.SKYA.PA LAMA, Tibet, 15th/early 16th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in varadamudra while the left is raised in vitarkamudra holding the stem of a lotus blossoming along his upper shoulder, clad in a monastic garb including a cape draped around his shoulders incised with floral motifs, his face displaying a serene expression with slit eyes below arched eyebrows that run into his nose-bridge, moustache and partly bald head, re-sealed - Property from an European private collection - Minor wear

精美薩迦派喇嘛全跏趺蓮座銅坐像

明15世紀/16世早期，西藏風格

所著直袖華衫自然寫實；底重封

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡



1538 FEINE FEUERVERGOLDETE BRONZE EINES PATRIARCHEN AUS DER SAKYA TRADITION

TIBET, spätes 15.Jh.

Eine korrekte ikonographische Zuschreibung dieser Lama-Persönlichkeit ist nur spekulativ möglich, zumal die Skulptur weder Inschrift mit Namensnennung noch verifizierbare Attribute aufweist. Jedoch die Physiognomie, der ausdrucksstarke Gestus und die Mudras der beiden Hände lassen auf eine Ähnlichkeit mit Darstellungen des berühmten Sakya Pandita Kunga Gyaltsen (Nagel, 710, China I, 11) schließen. Dieser hält jedoch, wie ikonographisch üblich, als Attribute Schwert und Buch. Die vorliegende Darstellung sitzt im Vajrasitz auf einem Lotusthron, ein Hinweis auf den hohen spirituellen Rang. Seine mehrfach übereinandergetragenen Gewänder sind weich und fließend. Die Gewandsäume zeigen reiche florale Ornamente. Die Mönchsweste ist mit einem geometrisch rautenförmigen Muster gestaltet mit größeren überlagernden Päonienblüten. Die

Skulptur ist von hoher künstlerischer und handwerklicher Qualität, wovon besonders das fein ausgeformte Gesicht mit seinem portraithaften Ausdruck zeugt. H. 13,2 cm

30000,-/40000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, um 1983 in Tibet erworben - Minim. berieben

A FINE PATRIARCH OF THE SA.SKYA.PA TRADITION, Tibet, late 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands demonstrating the instruction gesture or vitarkamudra, clad in a monastic garb including a jacket and a patchwork mantle elegantly draped over his left shoulder and incised with scrolling motifs, his cold-gilded face is displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into his nose-bridge, smiling lips and his head is covered with the red-coloured bonnet with long lappets falling over the shoulders just revealing some black painted tufts of his hairdo, sealed - Property from an old German private collection, bought in Tibet around 1983 - Very minor wear



精美銅鑲金薩迦派祖師坐像

明15世紀晚期，西藏風格

此尊造像端莊華貴，五官刻畫生動自然並帶有個人肖像特徵，衣如軟緞，褶皺流暢寫實。尊像頭戴圓頂長耳法帽，雙眉入高鼻，眉眼帶笑，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著袒右臂雙層袈裟，內著菱格朵花紋左衽無袖衫，外罩田相袈裟並有捲枝花卉紋緞邊；雙手施安樂印於胸前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。面部有冷金，法帽加紅彩，帽沿下可見加黑彩的髮髻；底已封，封片中央飾十字金剛杵紋。此尊造像雖無銘文，然其面容、手印、姿態皆可與本拍賣行第710次拍賣第11號銅鑲金薩迦班智達·貢嘎堅讚（Sakya Pandita Kundga Gyaltzen, 1182-1251）造像相較

德國私人古舊收藏，1983年左右購於西藏。細處有摩擦痕跡



1539 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBET, frühes 16.Jh.

H. 27,5 cm

15000,-/18000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, early 16th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhūmīparśhamudra while the left rests on his lap, clad in a monastic garb with a small section draped over his left shoulder in the form of a swallow's tail, its border incised with a scrolling motif; his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into his nose-bridge, smiling lips, pierced elongated earlobes, blue coloured curled hair and ushnisha topped with a lotus-bud, unsealed - Property from an European private collection - Wear to gilding

銅鑲金釋迦牟尼佛坐像

明16世紀早期，西藏風格

尊像螺髮有髻，有蓮蕾式頂嚴，長耳，雙眉入高鼻，垂臉頰首，雙頰圓潤，頸有橫紋，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著右袒式貼身袈裟，一衽如燕尾覆搭左肩，衣有簡潔捲草紋緋邊；右手施觸地印，左手平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上。髮有藍彩，底未封

歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡



1540 BRONZE DES PADMAPANI AUF EINEM LOTOS STEHEND

NEPAL, 14./15.Jh.

H. 14,7 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Berieben, minim. best.

A COPPER FIGURE OF PADMAPANI, Nepal, 14th/15th ct., standing in slight tribhanga on a lotus base with his right hand lowered in varadamudra while the left formerly held the stem of the lotus flowering along his upper arm, clad in a dhoti, jewellery set with beads, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into his nose-bridge, smiling lips and his hair combed in a chignon secured with a tiara decorated with a pair of pattas - Property from an European private collection - Wear, slightly chipped

蓮花手菩薩蓮座銅立像

14/15世紀，尼泊爾風格

略呈三曲式姿，局部嵌石為飾

歐洲私人收藏。有摩擦痕跡，細處有磕蹭痕跡





1541 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AGNI

TIBET, 18.Jh.

H. 8,1 cm

6000,-/8000,-

Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF AGNI, Tibet, 18th ct., seated astride on a saddle-cloth draped over the goat who is reclining on a rocky base with his right hand placed on the hind-part of the animal while the left supports a bowl with his fire-emblem, clad in a dhoti, cape draped over his shoulder, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes, beard framing his chin and his hair coiffed in a chignon secured with a string, re-sealed - Minor wear

銅鑲金火神阿耆尼騎羊昴座坐像

清18世紀，西藏風格

底重封

細處有摩擦痕跡

1542 FEUERVERGOLDETE BRONZE DER SYAMATARA AUF EINEM LOTOS MIT STEINBESATZ

TIBET, 16. Jh.

H. 15 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. best., etwas berieben, Steineinlagen teils verloren

A GILT-BRONZE FIGURE OF SITATARA, Tibet, 16th ct., seated in vajrasana on a lotus base with her right hand in varadamudra and the left in a form of vitarkamudra, pair of lotuses flowering along the upper arms, clad in a dhoti, jewellery set with some semi-precious stones, her face displaying a serene expression with downcast eyes, her hair coiffed in a chignon and secured with a tiara, unsealed - Property from an European private collection - Minor wear, slightly chipped, stone-inlays partly lost

銅鑲金綠度母全跏趺蓮座坐像

明16世紀，西藏風格

局部嵌石為飾，底未封

歐洲私人收藏。細處有磕蹭痕跡，有些許摩擦痕跡，嵌石不全



**1543 BRONZE DES BIRVAPA
AUF EINEM LOTOS**

TIBET, spätes 15.Jh.
H. 10 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben

A BRONZE FIGURE OF BIRVAPA, Tibet, late 15th ct., seated in relaxed posture on a lotus base with his right hand in tarjanimudra while the left grasps the kapala, clad in a dhoti, bejewelled, his face displaying a severe expression with almond-shaped eyes, beard and his hairdo coiffed in a chignon, traces of cold-gilding, sealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

大成就者畢瓦巴自在姿蓮座銅坐像
明15世紀晚期，西藏風格

有冷金痕跡，底已封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。
有些許摩擦痕跡

**1544 BRONZE DES VIRUPA AUF
EINEM LOTOS**

TIBET, 16.Jh.
H. 11,5 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. best.

A BRONZE FIGURE OF VIRUPA, Tibet, 16th ct., seated in relaxed posture on the lotus base with his right hand placed on the base while the left is raised, clad in a dhoti, channavira, jewellery set with turquoise beads, his cold-gilded face with severe expression and almond-shaped eyes, unsealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - Very slightly chipped

大成就者毗盧巴蓮座銅坐像

明16世紀，西藏風格

局部嵌綠松石為飾，面部有冷金，
底未封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細
處有磕蹭痕跡

**1545 BRONZE DES AMITAYUS
AUF EINEM THRON**

TIBET, 16./17.Jh.
H. 7,5 cm

900,-/1400,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Ein Blatt der Krone verloren

A BRONZE FIGURINE OF AMITAYUS, Tibet, 16th/17th, seated in vajrasana on a lotus base with both hands resting in dhyanamudra supporting a kalasha, clad in a dhoti, cape draped around his shoulders, bejewelled and his face displaying a serene expression - Property from a German private collection - One leaf of the crown lost

無量壽佛全跏趺蓮座銅坐像

中國16/17世紀，西藏風格

德國私人收藏。一冠葉已失

**1546 BRONZE DES VAJRAPANI
AUF LOTOS STEHEND**

WESTLICHE HIMALAYA-REGION, ca.
12.Jh.
H. 16,2 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Kleine Durchbrüche im Sockel, etwas best.

A BRONZE FIGURE OF VAJRAPANI, Western Tibet, 12th/13th ct., standing in slight tribhanga on a lotus base with both hands in vitarkamudra, one additionally holding the stem of a lotus flowering along his shoulder supporting the vajra, clad in a dhoti, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes, urna, his blue coloured hair combed in a high chignon secured with a three-leaf tiara, unsealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - Slightly chipped, base with small casting imperfections

金剛手菩薩蓮座銅立像

約12世紀，喜瑪拉雅山西部地區風格

髮有藍彩，底未封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。
像座小處有鑄造裂痕，有些許磕蹭痕跡

**1547 BRONZE EINER DAKINI AUF
EINEM LOTOS STEHEND**

TIBET, 13./14.Jh.
H. 12,3 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF A DAKINI, Tibet, 13th/14th ct., standing in alidhasana on two figures prostrating on the lotus base, her right hand brandishing a karttika while the left supports the kapala, a trishula resting against her shoulder, wearing skirt, jewellery set with turquoise beads, her cold-gilded face with wrathful expression, painted facial details, blue coloured hair secured with a tiara, re-sealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

忿怒相空行母右展姿蓮座銅立像

中國13/14世紀，西藏風格

局部嵌綠松石為飾，髮有藍彩，面部
有冷金加彩，底重封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細
處有摩擦痕跡

**1548 BRONZE DES PADMAPANI
AUF EINEM LOTOS STE-
HEND**

WEST-TIBET, 12./13.Jh.
H. 15,2 cm

2000,-/2500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. Berieben

A BRONZE FIGURE OF PADMAPANI, Western Himalayas, ca. 12th ct., standing in slight tribhanga on a lotus base with his right hand lowered in varadamudra while the left rests on his hip holding the stem of the lotus flower, clad in a dhoti, bejewelled, his face displaying a serene expression with almond-shaped eyes, his hair secured with a tiara cast with a diminutive figure of Buddha Amitabha to the front and a flaming halo behind, traces of cold-gilding - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

蓮花手菩薩蓮座銅立像

中國12/13世紀，西藏西部地區風格

連背屏，有冷金痕跡

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。
細處有摩擦痕跡



1543



1544



1545



1546



1547



1548



**1549 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES
AGNI AUF EINER ZIEGE SITZEND**

TIBET, 17./18.Jh.

H. 8 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben

A RARE GILT-COPPER FIGURE OF AGNI, Tibet, 17th/18th ct., seated astride a reclining goat with legs tucked under, his right hand in abhaya mudra while the left supports an attribute, clad in a dhoti, jewelled, his face displaying a serene expression, beard framing chin and cheeks and his hair combed in a chignon - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

罕見銅鑲金火神阿耆尼騎羊坐像

中國17/18世紀，西藏風格

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有些許
摩擦痕跡

1550 PARTIELL FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBET, 18. Jh.

H. 12,4 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Etwas berieben

A PARCEL GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 18th ct., seated in vajrasana on a shaped plinth with his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap in dhyanamudra, clad in a monastic garb leaving his right shoulder bare, his naked body parts and face cold-gilded, the latter displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into his nose-bridge, smiling lips, curled hair and ushnisha topped with a lotus-bud, re-sealed - Property from an old European private collection - Wear

釋迦牟尼佛全跏趺銅坐像

清18世紀，西藏風格

局部鎏金，局部有冷金，底重封

歐洲私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡





**1551 BRONZE DES DAM.CAN AUF
EINER ZIEGE REITEND**

TIBETO-CHINESISCH, frühes 19. Jh.

H. 17 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, um 1902 in China gesammelt - Berieben

A BRONZE FIGURE OF A DAM.CAN, Tibeto-Chinese, early 19th ct., seated astride the trotting ram with twisted horns and tufts of hair covering his body, his right hand raised in tarjanimudra while the left is hold in front of his breast, clad in various garments, scarf floating around his body, his face displaying a wrathful expression with protruding eyes and beard framing his chin - Property from an old German private collection, bought in China 1902 - Wear

忿怒相騎羊護法尊丹堅銅坐像

清19世紀早期，漢藏風格

德國私人古舊收藏，1902年左右購於中國。
有摩擦痕跡

1552 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES HAYAGRIVA

TIBET, 18. Jh.

H. 14 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. best., Attribute teils verloren, etwas berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF HAYAGRIVA, Tibeto-Chinese, 18th ct., standing with his eight legs in pratyaldhasana, his six arms radiating around his body, his hands holding some attributes, wearing tiger-skirt, scarf floating around his shoulders, human-skin draped over his back, mala of severed heads and jewellery set with stones, his triple face displaying wrathful expressions and his red coloured flaming hairdo decorated with three horse-heads - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear, very slightly chipped, attributes partly lost

銅鑲金忿怒相馬頭明王立像

清18世紀，西藏風格

局部嵌石為飾，髮有紅彩

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有磕蹭痕跡，附件不全，有些許摩擦痕跡





**1553 LACKVERGOLDETE UND FARBIG
GEFASSTE BRONZE DER
SADAKSHARILOKESHVARA**

TIBETO-CHINESISCH, 18. Jh.

H. 11,1 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung -
Attribute verloren, minim. berieben

*A GILT-LACQUERED BRONZE FIGURE OF
SADAKSHARILOKESHVARA, Tibeto-Chinese, 18th ct.,
seated in vajrasana on a lotus base with his principle
hands in anjalimudra while both others holding ratna
and showing a form of vitarkamudra, clad in a dhoti,
cape draped around his shoulders, its streamers encir-
cling both arms and the finials curling up, bejewelled,
his face displaying a serene expression and blue col-
oured hair-dress secured with a tiara, unsealed - Property
from an European private collection - Attributes lost,
minor wear*

銅漆金四臂六字觀音全跏趺蓮座坐像

清18世紀，漢藏風格

局部有加彩，髮有藍彩，底未封

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡，附件已
失

1554 BRONZE DES SADBHUJAMAHAKALA

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18. Jh.

H. 12,3 cm

1500,-/2500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in China vor 1902 erworben - Attribute teils verloren, minim. best.

A BRONZE FIGURE OF SADBHUJAMAHAKALA, Tibeto-Chinese, late 18th ct., standing in pratyaldhasana on a lotus base, his principle hands holding kartrika and kapala, the other four radiating around his body, wearing tiger-skirt, jewelled, elephant-skin draped over his back, his face displaying a wrathful expression with bulging eyes below bushy eyebrows, curling beard and his flaming hairdo decorated with a half-vajra, unsealed - Property from an old German private collection, bought in China before 1902 - Very slightly chipped, attributes partly lost

忿怒相六臂大黑天左展姿蓮座銅立像

清18世紀晚期，漢藏風格

底未封

德國私人古舊收藏，1902年以前購於中國。細處有磕蹭痕跡，附件不全



1555 FEINE TONFIGUR DES SADBHUJAMAHAKALA MIT LACKVERGOLDUNG

TIBET, 18. Jh.

H. 18 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Finger und Schalband teils best.

A RARE GILT AND RED LACQUERED CLAY FIGURE OF SADBHUJAMAHAKALA, Tibet, 18th ct., standing in praty-
alidhasana on an elephant reclining on the lotus base with his principle hands holding kartrika and kapala, the
other four radiating around his body, wearing tiger-skirt, mala of severed heads, bejeweled, his face displaying a fero-
cious expression with protruding eyes below bushy eyebrows, beard framing his face, painted facial details, his red
coloured flaming hairdo secured with a tiara decorated with skulls - Property from an European private collection,
bought between the early 1980's until the mid 1990's - Fingers and scarf partly chipped

精美陶塑忿怒相六臂大黑天左展姿蓮座立像

清18世紀，西藏風格

工藝罕見；有漆金，面部有加彩，髮有紅彩

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期期間購於倫敦。像指與巾帛局部有磕蹭
痕跡



1556 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES HAYAGRIVA ÜBER EINEM LOTOS

TIBETO-CHINESISCH, 18. Jh.

H. 12,5 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Attribute teils verloren, minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF HAYAGRIVA, Tibeto-Chinese, 18th ct., standing with his eight feet in pratyaldhasana on a human figure prostrating on lotus dais within a triangle placed on a lotus base, his six arms radiating around his body, some hands holding attributes, wearing tiger-skirt, elephant-skin and bejewelled, his three faces displaying a wrathful expression and his red-coloured flaming hair is decorated with three horse-heads, re-sealed - Property from an European private collection - Attributes partly lost, very minor wear

銅鑲金忿怒相馬頭明王踏人牲立像

清18世紀，漢藏風格

下承三角形火焰臺覆瓣蓮座；髮有紅彩，底重封

歐洲私人收藏。附件不全，細處有摩擦痕跡



**1557 SCHWARZGRUND-THANGKA MIT DARSTELLUNG DES
YAMANTAKA IN SEIDENBROKAT-MONTIERUNG**

TIBET, 19.Jh.

31x24 cm

1000,-/1500,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Etwas berieben

A BLACK GROUND THANG.KA DEPICTING YAMANTAKA, Tibet, 19th ct., standing in alidhasana on various divinities prostrating on a lotus dais, his principle hands holding karttrika and kapala, ityphallic, naked except for a mala of severed heads, bejewelled, his central bull-head flanked by several heads and surrounded by a flaming halo, in brocade mounting - Property from a German private collection - Minor wear

大威德金剛黑地唐卡

清19世紀，西藏風格

有錦裱

德國私人收藏。有些許摩擦痕跡



**1558 THANGKA MIT DARSTELLUNG EINER ZORNVOLLEN
GOTTHEIT IN SEIDENMONTIERUNG**

TIBET, 19.Jh.
37 x 24,5 cm

1000,-/1500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst
- Etwas berieben und verschmutzt

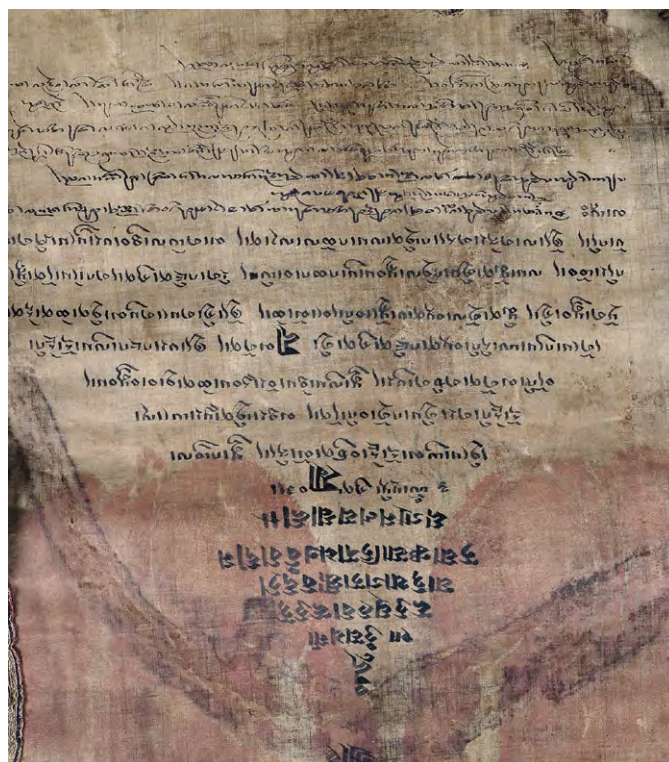
A THANG.KA DEPICTING A LOCAL DIVINITY, Tibet, 19th ct., the painting occupied by a blue coloured deity standing in pratyaldhasana on a male figure reclining on a lotus dais, holding staff and heart, naked except for a mala of severed heads and scarf draped around his shoulders, his face displaying a wrathful expression and surrounded by flames, its reverse with lengthy inscription, in brocade mounting - Property from an important German private collection of Tibetan art - Wear, slightly soiled

藍身忿怒相神明唐卡

清19世紀，西藏風格

或為地方守護神；有錦裱，背書長文

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有些許摩擦痕跡，有漬





**1559 DIE EINUNDZWANZIG TARAS, NACH DER TRADITION
DES SURYAGUPTA**

INNERE MONGOLEI, Chahar/Dolonnor, 18.Jh.

Tempera und Gold auf Baumwollgewebe. Im Zentrum der Malerei erscheint die „Mutter aller Buddhas“ - die Grüne Tara in ihrer traditionellen Darstellung. Sie ist mit der fünffachen Bodhisattvkrone geschmückt, und trägt kostbaren Schmuck, und feine Gewänder. In ihren Händen hält sie je einen Stängel der Utpalablume und führt rechts die Geste der Gewährung, und links der Argumentation aus. Ihr rechtes Bein ruht auf einem separaten Lotos während sie ihr linkes auf einem Mondlotos sitzend angewinkelt hat. Einundzwanzig Emanationen der Tara sind um ihre zentrale Präsenz versammelt. Diese sind Verkörperungen die die Tara annimmt um bei besonderen Situationen, Bedürfnissen und Bedingtheiten zu Hilfe zu kommen. Diese einundzwanzig Emanationen unterscheiden sich von Gruppierungen anderer Meister durch andere ikonographische Formen, die teilweise vielarmig sind, und zum Teil friedvoll aber auch extrem zornvoll erscheinen. Diese Emanationen wurden von dem indischen Meister Suryagupta überliefert der im 7./ 8. Jh. wirkte und in Kaschmir geboren wurde. Eine andere Gruppe mit ausschließlich friedvollen Erscheinungen geht auf den, ebenso aus Indien stammenden Meister, Atisha Dipankara (982-1054) zurück.

52,5x36/105x62cm

10000,-/15000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Zur Ikonographie: Deities of Tibetan Buddhism, The Zürich Paintings of the Icons Worthwhile to See; Ed. Martin Willson and Martin Brauen, Wisdom Publications, Boston, 2000:276-299, p. 316ff - Very minor wear

A FINE THANGKA OF 21 TARA IN THE TRADITION OF THE SURYAGUPTA, Inner Mongolia, Dolonnor/Chahar, 18th ct., silk mounts - Property from an old European private collection - Very minor wear

二十一相綠度母唐卡

清18世紀，察哈爾/多倫淖爾（今內蒙古）地區風格

棉地蛋彩描金，錦裱。畫面內容係根據印度淨護師尼瑪培巴（Suryagupta，約活動於公元7/8世紀，生於克什米爾地區）及阿底峽尊者（982-1054）傳承教義內容所繪

繪畫形象介紹可參見：波士頓2000年版Martin Willson&Martin Brauen等編輯《藏傳佛教神祇：蘇黎世珍藏聖像繪畫集選》（Deities of Tibetan Buddhism, The Zürich Paintings of the Icons Worthwhile to See）第276-299、316ff頁

歐洲私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡



1560 DIE EINUNDZWANZIG TARAS

CHINA/INNERE MONGOLEI/DOLONNOR, 18.Jh.

Tempera und Gold auf Baumwollgewebe; originale Brokateinfassung, unter Glas gerahmt. In der Mitte thront auf einem Lotos, der aus dem Urozean emporwächst, die Grüne Tara in ihrer typischen Erscheinungsform. Um sie gruppieren sich weitere zwanzig Emanationen der Nothelferin, wie die grüne Tara auch genannt wird, in unterschiedlichen Farben, nach der Tradition des indischen Weisen Atisha (982-1054), der in Tibet gelehrt hat. Unten in der Mitte erscheint der Anführer der Acht Dralha Brüder: dGra lha mchod dgu (mong. : Akh dúú esón Dalkha). Schönes Beispiel der Maltradition von Dolonnor, bekannt durch die eindrucksvollen Repoussée-Statuen dieser Schule. 77x53,5 cm R.

3000,-/5000,-

Provenienz: Privatsammlung Rheinland, bei Schoettle Ostasiatica in Stuttgart in den 1980-er Jahren erworben - Minim. berieben

A FINE THANGKA OF 21 TARAS, China, Inner Mongolia/Dolonnor, 18th ct., framed under glass. Provenance: Private collection Rhineland, bought from Schoettle East Asian Art, Stuttgart in the 1980'ies - Minor wear

二十一相綠度母唐卡

清18世紀，察哈爾/多倫淖爾（今內蒙古）地區風格

棉地蛋彩描金，原配錦裱，繪工精美，配鏡框。此二十一綠度母係阿底峽尊者（982-1054）所傳顯乘二十一綠度母。典型的多倫淖爾繪畫傳統技法，該地區舊時亦以敲花工藝著稱

德國萊茵地區私人收藏，20世紀80年代購於德國斯圖加特Schoettle東亞藝術行。細處有摩擦痕跡





1561

**1561 THANGKA MIT DARSTELLUNG
DES PADMASAMBHAVA**

TIBET, 19.Jh.
55x35 cm R.

1200,-/1800,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung -
Berieben

A THANG.KHA DEPICTING PADMASAMBHAVA, Tibet,
19th ct., framed and glazed. The centre depicting
Padmasambhava seated on a lotus dais with his right
hand holding the vajra and the left a kapala, trishula
resting against his shoulder, clad in various garments
and specific hat, his face displaying a serene expression
and flanked by his consorts - Property from a Dutch private
collection - Wear

蓮花生唐卡

清19世紀，西藏風格

荷蘭私人收藏。有摩擦痕跡

**1562 THANGKA MIT DARSTELLUNG
DES AMITAYUS**

TIBET, 18./19.Jh.
58,5x41,5 cm R.

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung -
Berieben, kleinere Alterssch.

A THANG.KHA DEPICTING AMITAYUS, Tibet, 18th/19th
ct., framed and glazed. Amitayus sitting in vajrasana on
a lotus dais with both hands resting in dhyanamudra on
his lap supporting the kalasha, the upper register with
Tsong.kha.pa and the lower section with Ushnishavijaya
flanked by Sitatara and Syamatara, all placed in a
mountainous landscape - Property from a Dutch private
collection - Wear, minor damages due to age

無量壽佛唐卡

清18/19世紀，西藏風格

配鏡框

荷蘭私人收藏。有摩擦痕跡，小處有老化
而損的痕跡



1562



1563 THANGKA MIT DARSTELLUNG DES PADMASAMBHAVA

TIBET, 19.Jh.

49 x 39 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. betrieben

A THANG.KHA DEPICTING PADMASAMBHAVA, Tibet, 19th ct., the centre depicting Padmasambhava seated in relaxed posture on a lotus dais with his right hand holding vajra while the left supporting the kapala, trishula resting against his shoulder, clad in various garments, his face displaying a serene expression, flanked by his consorts, the lower register with three protective divinities and all placed in a mountainous landscape - Property from an old German private collection - Wear

蓮花生唐卡

清19世紀，西藏風格

德國私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡





1564 SEHR SELTENER BALKENBEHANG MIT DARSTELLUNGEN UNTERSCHIEDLICHER BUDDHAS

TIBET, Qing-Dynastie

Applikation, Seidensatin, Brokatseide. Ein breites vierfach zusammengesetztes Band aus unterschiedlichen Brokatstoffen hält das herabhängende Gitterwerk aus in Form geschnittenen, mit feinen Seidenkordeln eingefassten Schmuckelementen verschiedenfarbiger Seidenstoffe. Diese setzen sich zusammen aus Blätter- und Blütenranken, stilisierten Juwelen, und Glückssymbolen. Inmitten des üppigen Rankenwerks befinden sich drei Emanationen des Buddha, möglicherweise aus der Gruppe der insgesamt Acht Medizinbuddhas. Zweifellos handelt es sich bei diesem Behang um kein Einzelstück sondern um einen Teil eines größeren Arrangements bei dem die restlichen fünf Buddhadarstellungen eingearbeitet sind. Bei den verwendeten Seidenstoffen handelt es sich um Seidensatin, Brokate und brotschierte Seidenstoffe, die teilweise wohl ein höheres Alter als der Behang selbst aufweisen. Solche Zierbehänge sind meist in Demut und Verehrung der Gottheiten angefertigte Klosterarbeiten, und oftmals auch Schenkungen zu Dank verpflichteter Spender. 95 x 275 cm

30000,-/40000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Zum Vergleich: Tibet - Klöster öffnen ihre Schatzkammern; Kulturstiftung Ruhr, Villa Hügel, Essen und München, 2006:127 - Altersspuren



A VERY RARE TEXTILE APPLIQUE PANEL, Tibet, Qing dynasty, the upper brocade panel decorated with various motifs, including a floral muster and dragons, from this panel hang down many sewn together velvet sections in the shape of jewels, flowers and Buddhist knots, encompassing three Buddha figures, each seated on a lotus base, the hands showing different gestures, clad in monastic robes, their faces displaying serene expressions and halo's behind, all sections are backed with cotton - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor traces of age

罕見佛像佛寶紋貼繡橫簾

清代，西藏風格

尺幅較大，原應懸於大梁之上。以各色絲絨綢緞為料，剪裁出各式花紋的貼花布片，再將各片襯以棉地、精心拼縫綴接而成，貼布片上亦有刺繡表現圖案所需紋線。部分材料年代或早於此簾製作年代。簾帽上所用錦緞帶龍紋；鏤空貼片圖案主要由三尊化佛、纏枝花卉、各式佛寶、禪寶組成，三尊化佛或出自藥師八佛系列。此類頗具恢宏壯觀視覺效果的掛簾多在節慶儀式或法事活動時使用，亦有作為還願貢品獻予寺院以資供奉

可比：德國魯爾藝術基金會2006年版《西藏寺院藏珍》（Tibet - Klöster öffnen ihre Schatzkammern）第127頁

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有老化痕跡

**1565 FEINE UND SELTENE THANGKA MIT DARSTELLUNG
EINES TIBETISCHEN KÖNIGS - THRISONG DETSEN (?)**

CHINA, 18.Jh.

Tempera auf Baumwollgewebe, originale kaiserlich gelbe Seidensatin-Einfassung. Zweifelsfrei handelt es sich bei diesem schlichten jedoch ausdrucksstarken Bildwerk um eine Malerei aus einer Serie mehrerer großformatiger Darstellungen einer Tempelausstattung. Diese waren von links und rechts auf ein Mittelbild ausgerichtet. Die sehr fein portraitierte Gestalt stammt aus lamaistischem Kontext und stellt aller Wahrscheinlichkeit nach einen tibetischen König dar - Thrisong Detsen (?). Da es sich nicht um eine Einzeldarstellung handelt sondern als ein Bestandteil einer Serie, ist davon auszugehen dass der Maler bei der Darstellung sich nur auf das Wesentliche beschränkt hat. Die Gestalt zeigt sich mit einem weißen Turban - wie ihn die tibetischen Könige tragen, in Verbindung mit einem goldenen Diadem. Sein Körper ist bekleidet mit weiten Seidengewändern, bestehend aus grünem Unterkleid, rotem Mantel, eine Art von Rock in orange, und ein blaues Cape. Seine Stiefel sind im typisch mongolischen Stil gemalt, mit grünen Lederapplikationen, und weißen Filzsohlen. Seine linke Hand, in der Geste der Argumentation, hält einen Lotuszweig mit den Attributen: Schwert der Erkenntnis und dem Buch der Weisheit des Mahayana. Diese sind die Merkmale des Manjushri, dem Bodhisattva der Weisheit. Thrisong Detsen gilt als Inkarnation Manjushris und war König in Tibet zwischen 756 und 796. Unter seiner Regierung kam es zur offiziellen und endgültigen Einführung des Buddhismus in Tibet. Häufig wird Thrisong Detsen auch mit dem Dharma-Rad in Händen haltend dargestellt, das aber in dieser Darstellung weggelassen wurde. Seine rechte Hand liegt entspannt auf seinem rechten Knie. In gelöst königlicher Haltung sitzt der König auf einer blau und einer grün eingefassten Throndecke. Vor ihm liegen farbige Wunschjuwelen als reichtumspendende Opfergaben, die sowohl materiell als auch ideell verstanden werden können. 128,5x87 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus dem Nachlass der Sammlung Georges Schaltenbrand (1897-1979), zwischen 1928 und 1930 in China erworben - Etwas berieben, Altersspuren
A FINE AND RARE LARGE THANGKA OF A TIBETAN KING (THRISONG DETSEN ?), China, 18th ct., original imperial yellow silk mounts - Property from the estate of Georges Schaltenbrand (1897-1979), bought in China between 1928 and 1930 - Minor wear



精美聖賢繪像唐卡

清18世紀

棉地蛋彩，原配宮廷團龍紋黃緞錦裱，繪工精湛。此唐卡尺幅較大，畫面神聖莊嚴，面容描繪尤其工細嚴謹，原應為寺廟供奉所設系列唐卡之一。畫面以日月祥雲天空層巒為背景，中央坐像或為赤松德贊，呈青年貴族男子形象，頭戴白頂紅纓摩尼寶帽冠，冠纓垂於耳後，身著複式祥蝠團壽紋直袖左衽長衫，腰帶在胸前有結；垂右手撫膝，舉左手拈一莖青蓮托出象徵文殊菩薩的經冊與寶劍；盤左腿、舒右腿、蹬靴以遊戲姿坐於複式厚毯之上，有縷絡寶花海水紋靠墊，有背光、頭光，有祥雲紋背屏；座側可見卷軸、寶袱，座前繪各色供奉寶珠。尊像所穿方勝紋皮靴帶有蒙古工藝風格，其造型亦異於常見的手持法輪的赤松德贊像。清代藏傳佛教將皇帝視為文殊菩薩化身，將皇帝敬稱為文殊皇帝；而唐代吐蕃贊普赤松德贊（742-797）因廢除苯教、弘揚佛教，亦被視為文殊菩薩化身；乾隆時期宮廷中的文殊菩薩崇拜較為興盛，以乾隆皇帝本人肖像入畫的乾隆文殊菩薩裝唐卡即為一例

出自德國名醫Georges Schaltenbrand（1897-1979）遺產，1928年至1930年期間購於中國。有老化痕跡，有些許摩擦痕跡



1566 AKSHOBYA-MANDALA IN SEIDENBROKAT-MONTIERUNG

TIBET, 18.Jh.

59,5 x 43 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, um 1902 in China gesammelt - Minim. berieben

A THANG.KA DEPICTING THE AKSHOBHYA MANDALA, Tibet, 18th ct., the centre depicting the mandala of Akshobhya seated in vajrasana on a lotus dais, his left hand supporting the vajra, surrounded by various divinities, placed within the palace encircled by a border of lotus petals and cloud motifs, the upper region depicting Buddha Shakyamuni flanked by Manjushri and a lama, the lower section with auspicious symbols and Sadaksharilokeshvara flanked by Ushnishavijaya and Prajnaparamita, in a mountainous landscape, in velvet mounting - Property from an old German private collection, bought in China 1902 - Very minor wear

阿闍佛壇城唐卡

清18世紀，西藏風格

絲絨錦裱。壇城輪圓中圍，正中央為阿闍佛全跏趺坐像，畫面上方為釋迦牟尼佛、文殊菩薩及高僧坐像，畫面下方為四臂六字觀音、尊勝佛母、般若佛母坐像

德國私人古舊收藏，1902年左右購於中國。細處有摩擦痕跡



**1567 THANGKA MIT DARSTELLUNG EINES
LAMA IN BROKATMONTIERUNG**

TIBET, 19.Jh.

67 x 42 cm

600,-/800,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Etwas berieben

A THANG.KA DEPICTING A LAMA, Tibet, 19th ct., the centre depicting a lama seated with legs crossed on a double cushion placed on an elaborate throne, both hands holding vajra and ghanta, clad in a monastic garb, his head topped with specific bonnet, in front of him a table with offerings, Padmasambhava flanked by various lamas above and the rest of the painting with various pavilions and monasteries showing partly debating priests, in mountainous landscape, in brocade mounting - Property from a German private collection - Wear

高僧唐卡

清19世紀，西藏風格

錦裱

德國私人收藏。有些許摩擦痕跡



1567

*** 1568 MANDALA DES RAKTAYAMARI**

TIBET, 17.Jh.

63 x 55 cm M.

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer alten Schweizer Privatsammlung - Etwas berieben und kleine Restaurierungen

A THANGKA DEPICTING THE MANDALA OF RAKTAYAMARI, Tibet, 17th ct., mounted on a frame. The centre occupied with a large mandala consisting of the square palace with Raktayamari in the centre standing on a bull, embracing his consort, brandishing a club, surrounded by four attendants, scrolling tendrils beyond with four guardians defending its entrances, various Buddhist emblems surrounding these gates, placed within four borders including a lotus petal one, rim of vajras, flaming border and a band containing the eight cemeteries separated from each other by a stupa, Tsongkhapa above and the four corners with each a protective deity, in brocade mounting - Property from an old Swiss private collection - Minor wear and minor restorations

忿怒尊甘露漩壇城唐卡

中國17世紀，西藏風格

錦裱，有框。畫面以綠色表現大地，以深藍色表現天空。壇城輪圓中圍，正中央為忿怒尊甘露漩明王懷擁明妃、踏牛牲立像，其外側有十字金剛杵，並有紅、黃、綠、白四色忍冬紋分區象徵中央以外的四方世界；中圍四方城四門亦分為四色，其外圍由內向外有蓮瓣一週、金剛杵紋一週、五色忍冬紋一週、八道修行圖一；八道修行圖每道內容以佛塔紋相曲隔；畫面上方中央為宗喀巴坐像，畫面四角各有一護法尊

瑞士私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡，小處有修

**1569 THANGKA MIT DARSTELLUNG EINER
TANTRISCHEN GOTTHEIT**

TIBET, 19.Jh.

73 x 48 cm R.

600,-/800,-

Berieben, unter Glas gerahmt.

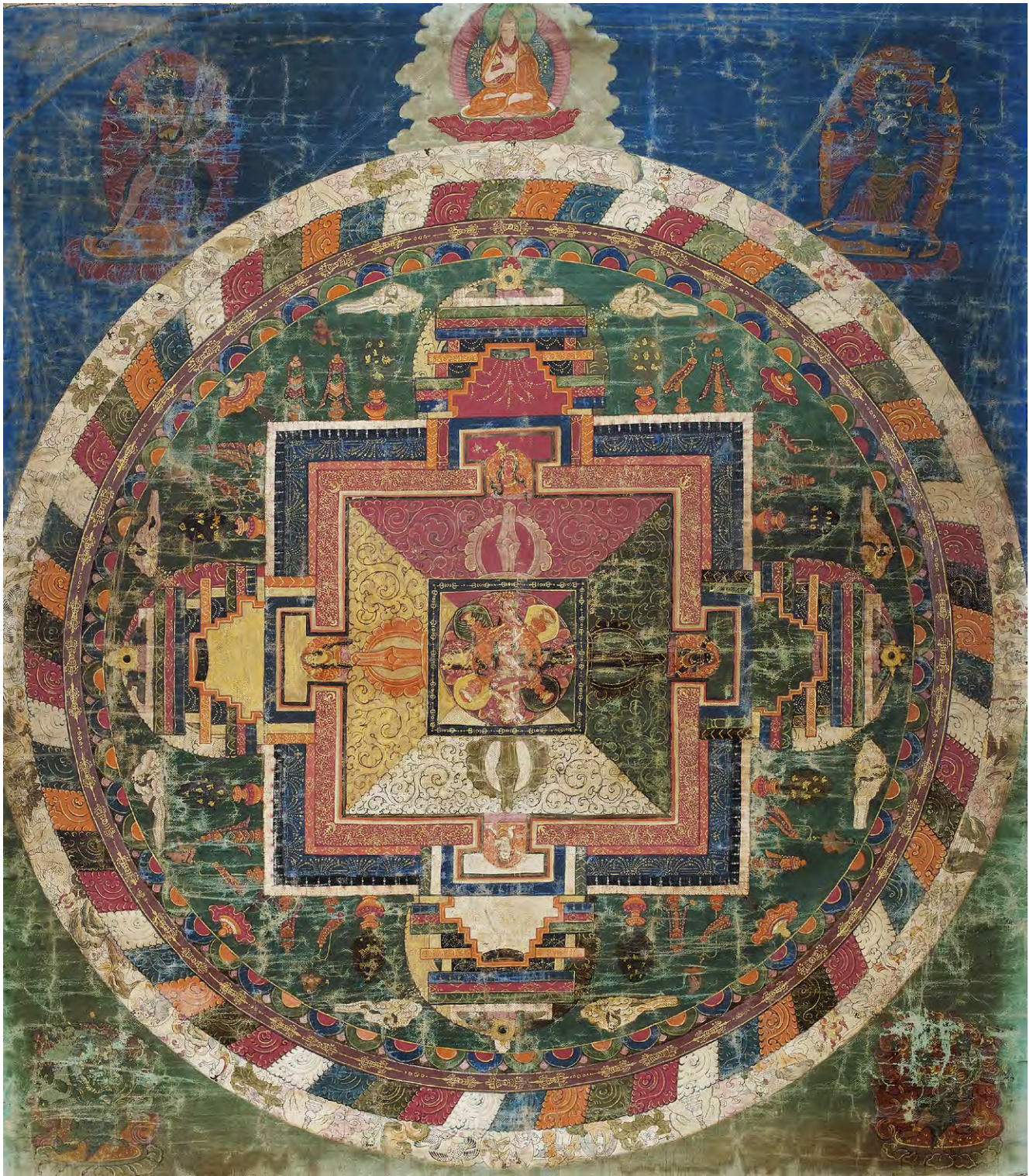
A THANGKA DEPICTING A TANTRIC DEITY, Tibet, 19th ct., framed under glass - Property from a German private collection - Wear

密續神明唐卡

清19世紀，西藏風格

配鏡框

德國私人收藏。有摩擦痕跡



1568



1670

1570 THANGKA MIT DARSTELLUNG VON VIER ARHATS

TIBET, 18./19.Jh.
66x44,5 cm R.

1200,-/1600,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Alterssch.

A THANG.KHA DEPICTING FOUR ARHATS, Tibet, 19th ct., framed and glazed. The four arhats seated each on a throne, their hands holding the specific attributes, all clad in a monastic garb and surrounded by various scenes - Property from a Dutch private collection - Wear, minor damages due to age

阿羅漢尊者唐卡

清18/19世紀，西藏風格

配鏡框，畫面共繪阿羅漢尊者坐像四，神情各異

荷蘭私人收藏。有老化而損的痕跡

1571 THANGKA MIT DARSTELLUNG EINER FORM DES AVALOKITESVARA

TIBET, 18.Jh.
69,5x46 cm, R.

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Berieben, montiert

A THANG.KHA DEPICTING A FORM OF AVALOKITESHVARA, Tibet, 18th ct., framed and mounted. Seated in vajrasana on a lotus base with his princple hands in varadamudra and holding pasha, both others with trishula and lotus flower, clad in a dhoti, his head with three severe faces, flanked by a pair of kneeling divinities with offerings, a parasol above, flanked by groups of gandharvas extending offerings and music, the lower section with various protective deities and the four lokapalas, all placed in a mountainous landscape and an inscription along the lower border - Property from a Dutch private collection - Wear

觀世音菩薩三面四臂相唐卡

清18世紀，西藏風格

錦裱，有框

荷蘭私人收藏。有摩擦痕跡





1572

**1572 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES
BUDDHA SHAKYAMUNI AUF
EINEM LOTOS**

TIBETO-CHINESISCH, Kangxi-Periode

H. 13 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung -
Minim. berieben, Sockel mit kleiner Rep.-Stelle

*A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI,
Tibeto-Chinese, Kangxi-Periode, seated in vajrasana on a
lotus base with his right hand in bhumisparshamudra
while the left resting on his lap, clad in a monastic garb,
including an under garment and a patchwork mantle, its
borders finely incised with scrolling tendrils, his face dis-
playing a serene expression with downcast eyes below
arched eyebrows, smiling lips, curled hairdo and ushni-
sha topped with a lotus-bud, re-sealed - Property from an
European private collection - Minor wear, base with
small old repair*

銅鑲金釋迦牟尼佛全跏趺蓮座坐像

清康熙，漢藏風格

底重封

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡，像座小
處有舊補

**1573 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES
BUDDHA SHAKYAMUNI**

TIBETO-CHINESISCH, 18. Jh.

H. 16,3 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsamm-
lung, um 1902 in China gesammelt - Minim. berieben

*A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SAKYAMUNI,
Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus
base with his right hand in bhumisparshamudra while
the left rests on his lap, clad in a monastic garb, includ-
ing under-skirt secured with a ribbon knotted to the
front, a mantle elegantly draped over both shoulders, its
border finely incised with a geometric muster, his face
displaying a serene expression with downcast eyes below
arched eyebrows that run into his nose-bridge, smiling
lips, elongated earlobes, curled hair-dress and ushnisha
topped with a lotus-bud, unsealed - Property from an old
German private collection, bought in China 1902 - Very
minor wear to gilding*

精美銅鑲金釋迦牟尼佛全跏趺蓮座坐像

清18世紀，漢藏風格

底未封

德國私人古舊收藏，1902年左右購於中國。
細處有摩擦痕跡

1574 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES VAISHRAVANA AUF EINEM LÖWEN

TIBETO-CHINESISCH, 18. Jh.

H. 10,7 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF VAISHRAVANA, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated astride the caparisoned recumbent lion placed on a lotus base, his right hand formerly holding the banner while the left supporting the mongoose, wearing armour, jacket, pair of boots, scarf floating around his shoulders with its streamers falling down over the back of the lion, his face displaying a ferocious expression with protruding eyes, beard framing his face and his hair coiffed in a chignon secured with a five-leaf tiara, unsealed - Property from an European private collection - Very minor wear

銅鑲金忿怒相毗沙門天獅吼坐像

清18世紀，漢藏風格

毗沙門天即北方多聞天王，係佛教護法神，在藏傳佛教中亦被視為財神。底未封
歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡





1575 FEINE FEUERVERGOLDETE BRONZE DER SARVABUDDHADAKINI

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh

H. 18,5 cm

8000,-/12000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A FINE GILT-BRONZE FIGURE OF SARVABUDDHADAKINI, Tibeto-Chinese, 18th ct., standing in pratyaldhasana on a lotus base, its rim finely incised with a band of scrolling tendrils all around, her right hand lowered and holding the kartrika while the left is raised supporting the blood-filled kapala, naked, mala of skulls, body-ornaments including a channavira, bejewelled, her cold-gilded face displaying a severe expression with slit eyes below arched eyebrows, open mouth, painted facial details, her hair coiffed with tresses elegantly falling down over her back and secured with a tiara ornamented with five-skulls, re-sealed - Property from an European private collection - Very minor wear

精美銅鑲金俱生相空行母右展姿蓮座立像

清18世紀，漢藏風格

面部有冷金加彩，底重封

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡







1576 FEINE UND SEHR SELTENE
FEUERVERGOLDETE BRONZE
DER USHNISHAVIJAYA

MONGOLEI, Zanabazar-Stil, frühes 18.Jh.
H. 26 cm

80000,-/120000,-

Provenienz: Aus europäischem Diplomatenbesitz,
aus einer alten belgischen Privatsammlung, seit
den 1920-Jahren in Europa - Minim. betrieben

AN IMPORTANT GILT-BRONZE FIGURE OF
USHNISHAVIJAYA, Mongolia, Zanabazar style, early
18th ct., seated elegantly in vajrasana on a lotus
base with her principle hands holding the vishvava-
jra and pasha, the other six hands holding varadamudra,
holding arrow, diminutive figure of Buddha
Shakyamuni, abhayamudra and bow, clad in a sari
with its border finely incised with flower-heads,
scarf draped around her shoulders, its streamers
encircling her arms while its finials fall over the rim
of the base, bejewelled, her head consisting of three
faces, the front one displaying a serene expression
with downcast eyes below arched eyebrows that run
into his nose-bridge, faint smiling lips, to one side
another friendly face while the third one is adorned
with a ferocious expression with protruding eyes
below bushy eyebrows, broad nose and open mouth
showing teeth and fangs, the blue coloured hair is
coiffed in a chignon topped with the ratna emblem
placed on a lotus flower and secured with a tiara,
re-sealed - Property from a diplomate collection, an
old Belgium private collection since the 1920's in
Europe - Very minor wear



精美罕見銅鑲金尊勝佛母坐像
清18世紀早期，蒙古風格，札那
巴札爾派風格

尊像有三眼三面八臂，身形優
雅；束髮高髻，分髮辮垂於臂
側，有摩尼寶式頂嚴，頭戴寶
冠，長耳垂環璫，杏眼頰首，頸
有橫紋，嘴角微揚，面容寧靜而
慈悲；兩側面一為忿怒相、一為
慈悲相；主臂分持十字金剛杵、
羂索舉於胸前，兩側臂分持弓、
箭，右上臂托出化佛，右下臂施
與願印，左上臂施無畏印，左下
臂托甘露寶瓶；袒胸飾纓絡，
腕、臂、足踝皆戴寶釧；豐乳纖
腰，著半裙並有朵花紋緞邊，有
長帛繞過肩臂垂於身後；露趾結
全跏趺坐於仰覆蓮座之上，座上
下緣皆飾連珠紋。髮有藍彩，底
重封

歐洲外交家收藏，原為比利時私
人古舊收藏，自20世紀20年代藏
於歐洲。細處有摩擦痕跡





**1577 FEUERVERGOLDETE
BRONZE DES BUDDHA
SHAKYAMUNI**

MONGOLEI, 18.Jh.

H. 10,8 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Linker Daumen verloren, minim. best.

A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Mongolia, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in varadamudra while the left rests on his lap, clad in a monastic garment, its border incised with a broad band containing scrolling tendrils, a section draped over his left shoulder in the shape of a swallow's tail, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, curled hairdo and ushnisha topped with a lotus bud, unsealed - Very slightly chipped, minor wear, left thumb lost

銅鑲金釋迦牟尼佛全跏趺蓮座坐像
清18世紀，蒙古風格

底未封

歐洲私人收藏。左手拇指已失，細處有磕蹭痕跡





1578 FEINE FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

MONGOLEI, Zanabazar-Stil, frühes 18. Jh.

H. 14,5 cm

20000,-/30000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. berieben, minim. best.

A FINE GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Mongolia, Zanabazar style, early 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap supporting the alms-bowl, clad in a monastic garb, the border of his mantle incised with flower-heads and a section is draped over his left shoulder in the shape of a swallow's tail, his face is displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into his nose-bridge, urna, smiling lips, curled hair and the ushnisha topped with a lotus-bud, unsealed - Property from an old European private collection - Very minor wear, very slightly chipped

精美銅鑲金釋迦牟尼佛坐像

清18世紀早期，蒙古風格，札那巴札爾派風格

尊像螺髮有髻，有蓮蕾式頂巖，肩間有白毫，長耳，雙眉入高鼻，杏眼頷首，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著右袒式貼身袈裟，一衽如燕尾覆搭左肩，衣有簡潔渦紋緞邊；右手施觸地印，左手托淨鉢平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上，座上下緣皆飾連珠紋。底未封

歐洲私人古舊收藏。細處有磕蹭與摩擦痕跡





1579 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES STEHENDEN BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBETO-CHINESISCH, 18. Jh.

H. 17,7 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, um 1902 in China gesammelt - Ein Finger best., Schale verloren

A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibeto-Chinese, 18th ct., standing in samapada on a lotus base with his right hand in varadamudra while the left raised in front of the abdomen originally supporting an alms-bowl, clad in a monastic garb, including a mantle draped around his shoulders, his chest cast with the swastika emblem, his face displaying a serene expression with downcast eyes, smiling lips, curled hairdo and ushnisha, re-sealed - Property from an old German private collection, bought in China 1902 - One finger chipped, bowl lost, minor wear

銅鑲金釋迦牟尼佛蓮座立像

清18世紀，漢藏風格

底重封

德國私人古舊收藏，1902年左右購於中國。一指有磕缺，淨鉢已失



1580 FEUERVERGOLDETE BRONZE DER USHNISAVIJAYA AUF EINEM LOTOS

TIBETO-CHINESISCH, Kangxi-Periode

H. 11,3 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Attribute verloren, minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF USHNISHAVIJAYA, Tibeto-Chinese, Kangxi period, seated in vajrasana on a lotus base with the eight arms radiating around her body, clad in a sari, its border incised with flower-heads, cape draped around her shoulders, its streamers encircling the arms and its finials falling on the base, bejewelled, her three faces displaying each a meditative expression and her hair is coiffed in a double-gourd shaped chignon secured by tiaras, re-sealed - Property from an European private collection - Attributes lost, very minor wear

銅鑲金尊勝佛母全跏趺蓮座坐像

清康熙，漢藏風格

底重封

歐洲私人收藏。附件已失，細處有摩擦痕跡



1581 FEINE FEUERVERGOLDETE BRONZE DES SAMVARA UND SEINER SHAKTI

TIBETO-CHINESISCH, 18. Jh.

H. 11 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF SAMVARA AND HIS SHAKTI, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his hands embracing his consort and holding vajra and ghanta, clad in a dhoti, scarf draped around the shoulders, its streamers encircling his arms and the finials falling over the base, jewellery set with turquoise beads, his face displaying a meditative expression, his hair combed in a double-gourd shaped chignon secured with a tiara and his shakti is seated on his lap demonstrating the kapala and kartrika, re-sealed - Property from an European private collection - Very minor wear

精美銅鑲金勝樂金剛全跏趺蓮座雙修坐像

清18世紀，漢藏風格

局部嵌飾綠松石，底重封

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡



1582 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES YAMA AUF EINEM STIER

TIBETO-CHINESISCH, Kangxi-Periode

H. 17,5 cm

12000,-/15000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A FINE GILT-BRONZE FIGURE OF YAMA, Tibeto-Chinese, Kangxi period. Standing in pratyahhasana on the bull reclining on a figure placed on a lotus base, his right hand brandishing the club while the left shows the tarjanimudra, naked, ity-phallic, scarf floating around his head, its streamers encircling the arms and the finials curling up again, mala of severed heads, snake-ornaments, jewellery set with semi-precious stones, his bull head with ferocious expression, protruding eyes below bushy eyebrows, open snout, painted facial details, pair of curved horns and a red-coloured flaming hairdo, re-sealed - Property from an old European private collection - Very minor wear

精美銅鎏金閻魔羅闍立像

清康熙，漢藏風格

尊像呈三眼牛首忿怒相，性徵明顯，揚右手持天杖，展左手施期剋印，周身飾纓絡、寶釧、人首鬘、蛇鬘，有護心鏡，以左展姿踏牛而立，牛臥人牲之上，下承覆瓣蓮座。局部嵌石為飾，髮有紅彩，面部加彩，底重封

歐洲私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡



1583 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA DIPANKARA AUF EINEM LOTOS STEHEND

TIBETO-CHINESCHISCH, 18. Jh.

H. 16,4 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Etwas berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA DIPANKARA, Tibeto-Chinese, 18th ct., standing in samabhanga on a lotus base with both hands in varadamudra, clad in a monastic garb consisting of an under garment and a wide-sleeved, pleated mantle covering both shoulders, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows and his blue coloured hair-dress secured with a five-leaf tiara, re-sealed - Property from an old European private collection - Minor wear

銅鑲金燃燈佛蓮座立像

清18世紀，漢藏風格

燃燈佛即三世佛之過去佛。尊像頭戴五葉寶冠，衣有曹衣出水紋；髮有藍彩，底重封歐洲私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡







1584 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AMITAYUS AUF EINEM LOTOS

TIBETO-CHINESISCH, 18. Jh.

H. 33,8 cm

40000,-/60000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, um 1902 in China gesammelt - Minim. berieben

A FINE GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands resting on his lap resting in dhyanamudra supporting the separate cast alms-bowl, clad in a dhoti, scarf draped around his shoulders, its streamers encircling the arms and its finials curling up, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into the nose-bridge, smiling lips, elongated earlobes with pierced ear ornaments, the hair combed in a double-gourd shaped chignon topped with a ratna and secured with a tiara, re-sealed - Property from an old German private collection, bought in China 1902 - Very minor wear to gilding

精美銅鑲金無量壽佛坐像

清18世紀，漢藏風格

尊像束髮簪葫蘆式高髻，有蓮華摩尼寶式頂嚴，頭戴五葉寶冠，冠側有寶縷，冠纓立於耳後，分髮辮垂於兩臂；雙眉入高鼻，長耳垂環華璫，面頰豐潤，垂瞼頷首，嘴角微揚，頸有橫紋，面容寧靜而慈悲；纖腰著貼身半裙並有腰帶為飾，緋邊以連珠紋為邊線，袒胸飾項圈、纓絡，長帛繞過肩臂飄垂身側，腕、臂、足踝皆戴寶釧；雙手施禪定印、托淨鉢置於臍前，露趾結全跏趺坐於仰覆蓮座之上；座下緣有階式臺基，座上緣飾連珠紋一週。淨鉢可卸，底重封

德國私人古舊收藏，1902年左右購於中國。細處有摩擦痕跡





1585 SELTENE FEUERVERGOLDETE BRONZE DES GANAPATI

TIBET oder NEPAL, 18.Jh.

Die ikonographisch rotfarbene, elefantenköpfige Gottheit, mit dem dritten „Weisheitsauge“ auf der Stirn, ist 12-armig. Sie steht mit einem leicht angewinkelten linken Bein tanzend auf einer Juwelenratte, das rechte Bein ist in Höhe der Lenden angewinkelt. Diese Beinsetzung wird als Pfeil- und Bogenstellung bezeichnet. Die Attribute ihrer 12 Hände sind, rechts: Axt, Wurfspieß, Stachelstock, Vajra, Schwert, Speer; links: Stöbel eines Mörsers, Ritualstab (khatvanga), Schädelschale mit Blut gefüllt, Schädelschale mit Menschenfleisch, Schild und Lanze mit einem Wimpel. Seltene Darstellung in der tibetischen Ikonographie! Kupferlegierung, feuervergoldet. H. 12,7 cm

15000,-/20000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, um 1983 in Tibet erworben - Vgl. Zur Ikonographie: Lokesh Chandra, Dictionary of Buddhist Iconography; Vol. 4; 44, p. 1198; Tsultem, Ulaan Bataar; 1986:103 - Minim. berieben, Attribute teils verloren

A FINE AND VERY RARE GILT-BRONZE FIGURE OF GANAPATTI, Tibet or Nepal, 18th ct., standing in dancing posture on the rat reclining on the lotus base, his principle hands holding vajra and kapala while the other ten arms radiate around his body, his hands showing various attributes, wearing a dhoti, cape draped around his shoulders, its streamers encircling his arms and the finials falling on the base, bejewelled, his elephant head with curling trunk, slit eyes and his hair combed in a chignon secured with a tiara, unsealed - Property from an old German private collection, bought in Tibet around 1983 - Cf. Lokesh Chandra, Dictionary of Buddhist Iconography; Vol. 4; 44, p. 1198; Tsultem, Ulaan Bataar; 1986:103 - Very minor wear, attributes partly lost

精美罕見銅鎏金象頭財神立像

清18世紀，西藏或尼泊爾風格

造型精美罕見，使用銅合金。象頭神原為印度教的智慧之神，在藏傳佛教中被視為財神之一的紅財神。尊像三眼、象鼻、十二臂；束髮有簪，有頂嚴，頭戴五葉寶冠，冠纓飄立耳後；眉間有天眼，杏眼，長耳垂環璫，口張；著半裙、長褲並有腰帶為飾，袒胸飾纒絡，長帛繞過肩臂垂於身側，腕、臂、足踝皆戴寶釧；主臂分持金剛杵、嘎巴拉碗舉於胸前，側臂各持法器，露趾以舞蹈姿踏吐寶鼠而立，下承覆瓣蓮座。底未封

造型可參見：烏蘭巴托1986年版Lokesh Chandra編著《佛教造像詞典》（Dictionary of Buddhist Iconography）卷4第1198頁
德國私人古舊收藏，1983年左右購於西藏。細處有摩擦痕跡，附件不全





**1586 KLEINE BRONZE EINER DAKINI
MIT SCHÄDELSCHALE**

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 9,5 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung
- Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF A DAKINI, Tibeto-Chinese, 18th ct., standing with her right foot on a lotus base while the left is lifted up, her right hand is in tarjanimudra and the left raised to offer the contents of the kapala, naked except for an animal-skin draped over her back, bejewelled, her face displaying a ferocious expression with protruding eyes, open mouth showing teeth and fangs and her hair secured with a tiara decorated with skulls, unsealed - Property from an European private collection - Very minor wear

銅鑲金忿怒相空行母蓮座立像

清18世紀，漢藏風格

底未封

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

1587 FEUERVERGOLDETE BRONZE DER USHNISHAVIJAYA AUF EINEM LOTOS

TIBETO-CHINESISCH, 18. Jh.

H. 17,1 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Attribute teils verloren, minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF USHNISHAVIJAYA, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with her eight arms radiating around her body, one hand supporting a diminutive figure of Buddha Shakyamuni, clad in a dhoti, bejewelled, her triple faces displaying each a serene expression, her hair coiffed in a double-gourd shaped chignon topped with a ratna emblem and secured with a tiara, unsealed - Property from an old European private collection - Minor wear; attributes partly lost

銅鑲金尊勝佛母全跏趺蓮座坐像

清18世紀，漢藏風格

尊像三眼、三面、八臂。底未封

歐洲私人古舊收藏。附件不全，細處有摩擦痕跡





**1588 FEUERVERGOLDETE BRONZE
EINER TANZENDEN HIMMLI-
SCHEN NYMPHE**

TIBET, 18./19.Jh.
H. 8 cm (o.S.)

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsamm-
lung - Etwas best.

*A GILT BRONZE FIGURINE OF A CELESTIAL
NYMPH, Tibet, 18th/19th ct., on base. Standing in
dancing posture with one leg slightly lifted up, her
arms raised, clad in a sari, scarf floating around
her head, bejewelled and her face displaying a
serene expression - Property from an European pri-
vate collection - Slightly chipped*

銅鑲金天女舞蹈姿立像

清18/19世紀，西藏風格

歐洲私人收藏。有些許磕蹭痕跡

1589 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES SADBHUJAMAHAKALA

TIBET, 18.Jh.

H. 16,8 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas berieben

A FINE GILT-BRONZE FIGURE OF SADBHUJAMAHAKALA, Tibet, 18th ct., standing in pratyaldhasana on an elephant recumbent on the lotus base, his principle hands holding the kartrika and kapala while the other four radiate around his body, one pair of hands holding the legs of an elephant-skin draped over his back., wearing a tiger-skirt, mala of severed heads, snake-ornaments, bejewelled, his face displaying a ferocious expression with protruding eyes below bushy eyebrows, open mouth showing teeth and fangs, framed by a beard, his red coloured flaming hairdo set with a curling snake and half-vajra emblem, sealed - Property from an European private collection - Minor wear

銅鑲金忿怒相六臂大黑天左展姿立像

清18世紀，西藏風格

髮有紅彩，底已封

歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡





**1590 FEUERVERGOLDETES KUPFER-
ELEMENT IN FORM EINES STUPA**

NEPAL, 18.Jh.
H. 27,5 cm (o.S.)

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben

A RARE GILT-COPPER ORNAMENT, Nepal, 18th ct., mounted. The stupa shaped ornament is placed on a base of lotus petals, cast to the front with an arched niche decorated with a five leaf tiara above a pair of painted eyes, its top is ornamented with a lotus flower from which strings are swaying around and a flaming back-slab behind, incised with an inscription and topped with a parasol - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

罕見銅鑲金塔式組件

18世紀，尼泊爾風格

刻有銘文；小屏龕內繪有雙眼；配基座
德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有些許
摩擦痕跡

1591 FEUERVERGOLDETER PHUR.BU AUS BRONZE

TIBETO-CHINESISCH, ca. 18.Jh.

L. 23 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas berieben

A GILT-BRONZE PHUR.BU, Tibet, ca. 18th ct., the central grip placed on the triangular-shaped dagger section, cast with a makara-head holding various snakes and surmounted by the triple heads of Hayagriva, each face displaying a ferocious expression with protruding eyes, open mouth showing teeth and fangs, the red coloured flaming hairdo decorated with three horse-heads and secured with tiara's set with skulls - Property from an European private collection - Minor wear

銅鍍金金剛槊

約清18世紀，漢藏風格

槊首為馬頭明王三面忿怒相，髮有紅彩

歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡





**1592 FEUERVERGOLDETER STAND AUS
KUPFERBRONZE MIT LIEGENDER
FIGUR**

TIBETO-CHINESISCH, 18./19.Jh.

L. 68 cm

10000,-/15000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung -
Etwas berieben

*A GILT-COPPER EMBOSSED LOTUS BASE, Tibeto-
Chinese, 18th/19th ct., the lotus base is embossed with a
row of lotus petals and topped with a prostrating figure
with his hands slightly raised, unsealed - Property from
an European private collection - Minor wear*

銅鑲金蓮人牲覆瓣蓮座

清18/19世紀，漢藏風格

底未封

歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡

1599 FEUERVERGOLDETE BRONZE DER SHRI DEVI AUF EINEM MAULTIER

TIBET, spätes 18.Jh.
H. 21 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Beine ab der Knie ergänzt

A GILT-BRONZE FIGURE OF SHRI DEVI, Tibet, late 18th ct., seated astride her caparisoned mule trotting around, saddled with a human-skin, her right hand originally holding a club and the left supporting the kapala, wearing tiger-skirt, scarf floating around her shoulders, mala of severed heads, jewellery set with beads, her face displaying a wrathful expression with protruding yes below bushy eyebrows and her flaming hairdo decorated with half-moon emblem and secured with a tiara decorated with five skulls - Property from an old European private collection - Legs replaced below the knees

銅鑲金吉祥天母騎驢像

清18世紀晚期，西藏風格

局部嵌石為飾

歐洲私人古舊收藏。膝下腿足為後配



1600 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES YAMA UND DER YAMI

TIBET, spätes 18.Jh.

H. 14 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Ehemals aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

A GILT-BRONZE FIGURE OF YAMA AND YAMI, Tibet, late 18th ct., standing in pratyaldhasana on a bull and figure reclining on a lotus base with his right hand brandishing a club while the left originally holding the pasha, wearing skirt, ityphallic, mala of severed heads, bejewelled, his bull face displaying a wrathful expression surmounted by a pair of horns, red-coloured flaming hair and Yami embracing her partner, unsealed - Provenance: Former old German private collection - Very minor traces of age

銅鑲金閻魔羅闍兄妹立像

清18世紀晚期，西藏風格

原德國私人收藏。細處有老化痕跡



**1601 FEUERVERGOLDETE BRONZE
DES BUDDHA SHAKYAMUNI**

TIBET, 18.Jh.

H. 14,2 cm

3000,-/5000,-

Kleine Rep.-Stelle and der Front

*A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA
SHAKAYAMUNI, Tibet, 18th ct., seated in
vajrasana on a lotus base with his right hand in
varadamudra while the left rests on his lap, clad in
a monastic garb, his face displaying a serene
expression with downcast eyes below arched eye-
brows that run into his nose-bridge, urna, curled
hairdo and ushnisha topped with a lotus-bud, trac-
es of cold-gilding and blue pigment, unsealed -
Small old repair to front*

銅鑲金釋迦牟尼佛全跏趺蓮座坐像

清18世紀，西藏風格

有冷金及藍彩痕跡，底未封

正面小處有舊補



1602 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BEG-TSE

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 12,5 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF BEG-TSE, Tibeto-Chinese, 18th ct., standing in pratyaldhasana on a figure and horse placed on the lotus base, his right hand brandishing a sword while the left shows the tarjanimudra, wearing in an armour, jacket, pair of boots, scarf floating around his shoulders, his face displaying a ferocious expression with protruding eyes below bushy eyebrows, open mouth showing teeth and fangs, a red coloured flaming hairdo decorated with a half-vajra and secured with a tiara ornamented with skulls, unsealed - Property from an European private collection - Minor wear

銅鑲金忿怒相戰神護法博克孜蓮座立像

清18世紀，漢藏風格

髮有紅彩，底未封

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

1603 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES HAYAGRIVA AUF EINEM LOTOS

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 10 cm

6500,-/8500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Schwertklinge verloren, minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF HAYAGRIVA, Tibeto-Chinese, 18th ct., standing in pratyaldhasana on a pair of snakes curling over the lotus base, his right hand brandishing the sword while the left shows the tarjanimudra, wearing a tiger-skirt, scarf floating around his head, mala of severed heads, bejewelled, his face displaying a wrathful expression and his red coloured flaming hairdo set with a horse-head, unsealed - Property from an European private collection - Very minor wear, blade of the sword lost

銅鑲金忿怒相馬頭明王左展姿蓮座立像

清18世紀，漢藏風格

髮有紅彩，底未封

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡，劍刃已失

1604 DER SCHÜTZER BEG-TSE

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

Kupferlegierung, feuervergoldet; in zwei Teilen gegossen. Beg-tse ist die letzte Gottheit die in das Pantheon der Schutzgottheiten aufgenommen wurde. Im Jahr 1577, als Sonam Gyatso, der später zum 3. Dalai Lama erhoben wurde, sich auf Einladung von Altan Khan zum Kukuror See aufmachte, begegnete ihm ein schreckensvoller Dämon von roter Farbe mit großem Heer dämonischer Krieger um ihn von seiner Reise abzuhalten. Sonam Gyatso erschien ihm mit vier Armen, mit den Attributen des Avalokiteshvara und sein Reitpferd hinterließ bei jedem Tritt eine Lotusblume. Durch diese Erscheinung nahm er dem Dämon seine böswillige Kraft und setzte ihn als Schützer und Verteidiger des Glaubens ein. Begtse gilt auch als Kriegsgott und Gott des Rechts. In der Mongolei wird er u. A. als Patron der Juristen verehrt. H. 12,5 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. berieben, Schwertklinge verloren

A GILT-BRONZE FIGURE OF BEG-TSE, Tibeto-Chinese, 18th ct., trampling in alidhasana human figure and horse prostrating on a lotus base, his right hand holding scorpion-shaped hilt while the right shows the tarjani gesture, wearing an armour, jacket, his face displaying a wrathful expression, flaming hairdo decorated with a snake and secured by a tiara, re-sealed - Property from a German private collection - Very minor wear, sword blade lost

銅鑲金忿怒相戰神護法博克孜蓮座立像

清18世紀，漢藏風格

使用銅合金，由像、座兩部分構成。此類戰神護法又稱皮鎧甲護法，其世俗原名即博克孜（Beg-Tse），相傳1577年其被三世達賴喇嘛索南嘉措修伏，從而成為掌管戰爭的護法神與達賴喇嘛的護法神，在蒙古也被視為掌管刑獄的護法神。底重封

德國私人收藏。細處有摩擦痕跡，劍刃已失

1605 VERGOLDETE BRONZEFIGUR EINER SYAMATARA

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 11,6 cm

1800,-/2500,-

best. und betrieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF SYAMATARA, Tibeto-Chinese, late 18th Ct. - chipped and wear

銅鍍金綠度母遊戲姿蓮座坐像

清18世紀晚期，漢藏風格

有摩擦及磕蹭痕跡

1606 BRONZE EINES BODHISATTVA AUF EINEM LOTOS

TIBETO-CHINESISCH, 19.Jh.

H. 17,7 cm

1800,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Zwei Finger und Attribut verloren

A BRONZE FIGURE OF A BODHISATTVA, Tibeto-Chinese, 19th ct., seated in lalitasana on a lotus base with both hands formerly holding attributes, clad in a dhoti, its border incised with scrolling tendrils, scarf draped around his shoulders, its streamers encircling the arms and the finials falling on the lotus base and another one across his breast, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes and his hair coiffed in a chignon secured with a tiara, unsealed - Property from a European private collection - Two fingers lost, attribute lost

菩薩遊戲姿蓮座銅坐像

清19世紀，漢藏風格

底未封

歐洲私人收藏。兩指及附件已失

1607 BRONZE EINES BODHISATTVA AUF EINEM LOTOS

TIBETO-CHINESISCH, 19.Jh.

H. 12,5 cm

1800,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Attribute teils verloren, minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF A BODHISATTVA, Tibeto-Chinese, 19th ct., seated in vajrasana on a lotus base, his four arms radiating around his body, clad in a dhoti, scarf draped around his shoulders, bejewelled, his three heads displaying each a serene facial expression with downcast eyes and his hair coiffed in a chignon secured with tiara's, unsealed - Property from an European private collection - Attributes lost, minor wear

菩薩全跏趺蓮座銅坐像

清19世紀，漢藏風格

尊像四臂三面；底未封

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡，附件不全



1602



1603



1604



1605



1606



1607



**1608 BRONZE DES
EKADASHALOKESHVARA AUF
EINEM LOTOS**

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 10,8 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung -
Berieben, Attribute teils verloren

*A BRONZE FIGURE OF EKADASHALOKESHVARA,
Tibeto-Chinese, 18th ct., standing in samabhanga on a
lotus base with his principle hands in anjalimudra while
the other six radiate around his body, clad in a dhoti,
scarf draped around his shoulders, its streamers encir-
cling the arms and the finials curling up again, bejew-
elled, his eleven faced head with one ferocious face while
the others display a serene expression, re-sealed -
Property from an European private collection - Wear,
attributes partly lost*

八臂十一面準提菩薩蓮座銅立像

清18世紀，漢藏風格

底重封

歐洲私人收藏。有摩擦痕跡，附件不全

1609 FEUERVERGOLDETE BRONZE VON SHRI DEVI AUF EINEM ESEL ÜBER
STEINSOCKEL

TIBET, 18. Jh.
H. 14,3 cm

5500,-/7500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben, minim. rest.

A GILT-BRONZE FIGURE OF SHRI DEVI, Tibet, 18th ct., mounted. Seated astride her caparisoned mule with her right hand raised in tarjanimudra while the left supports the kapala, clad in a tiger-skirt, tunic with wide sleeves, scarf floating around her head, mala of severed heads, bejewelled, her face displaying a wrathful expression and a red coloured flaming hairdo - Property from an European private collection - Minor wear and rest.

銅鑲金吉祥天母騎驢像

清18世紀，西藏風格

髮有紅彩，配基座

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡，細處有修



1610 BRONZE DER USHNISAVIJAYA AUF EINEM LOTOS

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.

H. 16,5 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Attribute teils verloren, minim. best.

A BRONZE FIGURE OF USHNISAVIJAYA, Tibeto-Chinese, late 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with her principle hands in front of her abdomen, the other four radiating around her body, one hand holding a diminutive figure of Buddha Shakyamuni, clad in a sari, scarf draped around her shoulders, bejewelled, her three faces displaying each a serene expression and her hair coiffed in a chignon secured with a tiara, unsealed - Property from a Dutch private collection - Attributes partly lost, very slightly chipped

尊勝佛母全跏趺蓮座銅坐像

清18世紀晚期，漢藏風格

底未封

荷蘭私人收藏。附件不全，細處有磕蹭痕跡

1611 BRONZE DES AMITAYUS AUF EINEM THRON, IN DREI TEILEN GEARBEITET

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 22,5 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base placed on a separate cast throne with both hands resting on his lap in dhyanamudra supporting the kalasha, clad in a dhoti, scarf draped around his shoulders, its streamers encircling the arms and the finials floating up in the air, bejewelled, his face displaying a serene expression and the back-slab behind ornate with scrolling plants, traces of cold-gilding, unsealed - Property from a Dutch private collection - Very minor wear

無量壽佛全跏趺銅坐像

清18世紀，漢藏風格

由像、座、屏三部分組成，有冷金痕跡，底未封

荷蘭私人收藏。細處有摩擦痕跡

1612 BRONZE DES SADAKSHARILOKESHVARA AUF EINEM LOTOS

TIBET, 18.Jh.

H. 14,2 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF SADAKSHARILOKESHVARA, Tibet, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his principle hands in anjalimudra while both others hold rosary and lotus flower, clad in a dhoti, antelope-skin draped over his left shoulder, cape around his shoulders, its streamers encircling his arms and its finials falling on its base, his cold-gilded face displaying a serene expression and his hairdo combed in a chignon secured with a tiara, re-sealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - Very minor wear

四臂六字觀音全跏趺蓮座銅坐像

清18世紀，西藏風格

面部有冷金，底重封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有摩擦痕跡

1613 PAAR PLAKETTEN VON LÖWEN AUS BRONZE MIT SILBERAUFLAGE

TIBET, ca. 18.Jh.

H. 17,5 cm

3500,-/4500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben

A PAIR OF SILVERED BRONZE PLAQUES DEPICTING ROARING LIONS, Tibet, ca. 18th ct., mounted. The pair which consists of a male and a female lion stands on their hind legs while one front leg is raised to support and the other is placed on its back, both roaring, showing open mouth displaying two rows of teeth and fangs - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

銅片嵌銀佛獅組件一對

約清18世紀，西藏風格

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有些許摩擦痕跡

1614 PARTIELL FEUERVERGOLDETES REPOUSSÉ-PANEL DES KHYUNG

TIBET, 19.Jh.

H. 15,7 cm

600,-/800,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Etwas berieben, partiell grün korrodiert

A PAINTED AND GILT-COPPER PLAQUE DEPICTING THE KHYUNG BIRD, Tibet, 19th ct., embossed in standing posture with clawed feet, arms stretched outwards with wings behind, his face with beak holding a curling snake, bulging eyes and a pair of horns - Property from a Dutch private collection - Minor wear, partly green corroded

敲花銅片大鵬金翅鳥

清19世紀，西藏風格

局部鎏金，有加彩

荷蘭私人收藏。有些許摩擦痕跡，局部有銅綠



1610



1611



1612



1613



1614



1613



1615 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES MANJUSHRI AUF EINEM LOTOS

TIBETO-CHINESISCH, 18. Jh.

H. 17,8 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Steineinlagen verloren, gut erhalten

A GILT-BRONZE FIGURE OF MANJUSHRI, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his right hand holding the sword while the left shows a form of vitarkamudra and holding the stem of a lotus flowering along his upper shoulder supporting the manuscript, clad in a dhoti, scarf draped around his shoulders, its streamers encircling both arms and the finials falling on the base, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes that run into his nose-bridge, his hair coiffed in a double-gourd shaped chignon secured with a five-leaf tiara, unsealed - Property from an European private collection - Stone inlays lost, good condition

銅鑲金文殊菩薩全跏趺蓮座坐像

清18世紀，漢藏風格

底未封

歐洲私人收藏。嵌石已失，保存良好





**1616 FEUERVERGOLDETE BRONZE
EINES LAMA AUF EINEM
KISSEN SITZEND**

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 10,8 cm

2000,-/3000,-

Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF A LAMA, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated with legs crossed on a blanket covering two cushions, his right hand in vitarkamudra formerly holding the stem of the lotus flowering along his upper arm while the left rests on his lap, clad in a monastic garb, his face displaying a serene expression with downcast eyes and his head covered with the specific pointed bonnet with a pair of long lap-pets falling over his shoulders, re-sealed - Property from an European private collection - Very minor wear

銅鑲金喇嘛坐像

清18世紀，漢藏風格

底重封

細處有摩擦痕跡

1617 PARTIELL FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBETO-CHINESISCH, 18. Jh.

H. 28 cm

8000,-/10000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, in China vor 1902 erworben - Etwas berieben, Mandorla verloren

A PARCEL GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands resting on his lap in dhyanamudra, clad in a monastic garb, including a mantle draped over his left shoulder, his chest cast with the swastika emblem, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into his nose-bridge, urna formerly set with a stone, smiling lips, curled hair and ushnisha topped with a lotus bud, unsealed - Property from an old German private collection, bought in China prior 1902 - Minor wear, mandorla lost

釋迦牟尼佛全跏趺蓮座銅坐像

清18世紀，漢藏風格

局部鎏金，眉間白毫處原應嵌石，底未封

德國私人古舊收藏，1902年以前購於中國。背屏已失，有些許摩擦痕跡





1618

**1618 PARTIELL FEUERVERGOLDETE
BRONZE DES
AMOGHAPASHALOKESHVARA**

NEPAL, frühes 17.Jh.

H. 14,3 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben, minim. best.

A GILT-BRONZE FIGURE OF AMOGHAPASHALOKESHVARA, Nepal, early 17th ct., standing in tribhanga on a lotus base, his eight arms radiating around his body, some hands holding attributes, clad in a dhoti, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, his hairdo combed in a chignon and secured with a tiara - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear, slightly chipped

不空羂索菩薩蓮座銅立像

17世紀早期，尼泊爾風格

局部鎏金

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有磕蹭痕跡，有些許摩擦痕跡

**1619 PARTIELL FEUERVERGOLDETE
BRONZE DES
EKADASHALOKESHVARA**

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 35 cm

8000,-/10000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas berieben

A PARCEL GILT-BRONZE FIGURE OF EKADASHALOKESHVARA, Tibeto-Chinese, 18th ct., standing in samabhanga on a separate cast lotus base with his principle hands in anjalimudra, the other four radiating around his body and holding separate made attributes, clad in a dhoti, antelope-skin falling over his left shoulder, scarf draped over his shoulders, its streamers encircling the arms and the finials curling up, bejewelled, his naked body parts cold-gilded, his head consisting of eleven cold-gilded faces, all displaying a serene expression with downcast eyes, apart from one with a ferocious expression and blue and red coloured hairdos, re-sealed - Property from an European private collection - Minor wear

八臂十一面準提菩薩蓮座銅立像

清18世紀，漢藏風格

局部鎏金，局部有冷金，局部有紅、藍加彩，底重封

歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡



1619

1620 FEUERVERGOLDETE BRONZE EINES SITZENDEN PRIESTERS

NEPAL, ca. 18.Jh.

H. 16,7 cm

3500,-/4500,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Etwas berieben

A BRONZE FIGURE OF A PRIEST, Nepal, ca. 18th ct., seated with legs crossed, his right hand in vitarkamudra while the left rests on his lap grasping a manuscript, clad in various garments, necklace, his face displaying a serene expression with almond-shaped eyes, urna, elongated earlobes with ear-rings and his head topped with the specific bonnet - Property from a Bavarian private collection - Minor wear

銅鍍金上師坐像

約18世紀，尼泊爾風格

德國巴伐利亞私人收藏。有些許摩擦痕跡



1621 UNGEWÖHNLICHE BRONZE DES HVA SHANG

TIBET, 17./18. Jh.

H. 7,7 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Eine Knabenfigur verloren

A RARE BRONZE FIGURE OF HVA SHANG, Tibet, 17th/18th ct., seated in rajalilasana on a stepped base with his right hand holding the lemon while the left rests in varadamudra on his lap, clad in a dhoti, scarf draped around his shoulders, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes, smiling lips, shaven hairdo and surrounded by six standing and seated children, sealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - One figure of a boy lost

罕見布袋和尚戲童子銅坐像

中國17/18世紀，西藏風格

底已封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。一童子像已失





1622 FEUERVERGOLDETE
BRONZE DES
BHAISAJYAGURU

TIBETO-CHINESISCH, 19. Jh.
H. 33,2 cm

20000,-/25000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privat-
sammlung - Bodenplatte gelötet, minim.
berieben

*A GILT-BRONZE FIGURE OF BHAISAJYAGURU,
Tibeto-Chinese, 19th ct., seated in vajrasana on
a lotus base placed on a separate cast four-leg-
ged throne, his right hand holding the myroba-
lan plant while the left rests on his lap support-
ing the alms-bowl, clad in a monastic garment,
partly incised with scrolling tendrils, his face
displaying a serene expression with downcast
eyes, urna, blue coloured hair; ushnisha topped
with a lotus-bud and a flaming halo behind,
sealed - Property from an European private col-
lection - Minor wear; base plate re-fixed with
lead*

銅鑲金藥師佛坐像

清19世紀，漢藏風格

尊像螺髮有髻，有蓮蕾式頂嚴，長耳，雙眉入高鼻，眉間有白毫，垂臉頰首，頸有橫紋，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；著右袒式捲葉花卉紋袈裟，一衽如燕尾覆搭左肩，有程式化花朵紋緞邊；右手持藥師果枝，左手托鉢平放臍前，露趾結全跏趺坐於仰瓣蓮座之上，有火焰式忍冬紋背屏；下承束腰雙獅花卉紋四足臺，臺前有垂幔。臺可分，髮有藍彩，底已封

歐洲私人收藏。器底封片處曾有焊，細處有摩擦痕跡



1623 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBET, 15.Jh.

H. 13 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Ehemals aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 15th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands in dhyanamudra holding the alms-bowl, clad in a monastic patchwork garb, each section incised with a flower-head, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into his nose-bridge, urna, smiling lips, blue coloured hair and ushnisha, sealed - Former property from an important German private collection of Tibetan art - Very minor wear

銅鑲金釋迦牟尼佛全跏趺蓮座坐像

明15世紀，西藏風格

尊像著田相袈裟；髮有藍彩，底已封

原為德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有摩擦痕跡



1624 PARTIELL FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI

TIBETO-CHNESISCH, Kangxi-Periode

H. 23,5 cm

12000,-/15000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. best., etwas berieben, Schale verloren

A PARCEL GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibeto-Chinese, Kangxi period. Seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhūmisparshamudra while the left rests on his lap formerly supporting the alms-bowl, clad in a monastic garb, its mantle border finely incised with scrolling tendrils while a small section is elegantly draped over his left shoulder in the shape of a swallow's tail, his face is displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into his nose-bridge, smiling lips, elongated earlobes, curled hairdo and ushniṣha topped with a lotus-bud, unsealed - Property from an European private collection - Minor wear, very slightly chipped, bowl lost

釋迦牟尼佛全跏趺蓮座銅坐像

清康熙，漢藏風格

局部鎏金，底未封

歐洲私人收藏。淨鉢已失，細處有磕蹭痕跡，有些許摩擦痕跡



1625 BRONZE DER SHRI DEVI AUF EINEM MAULTIER

TIBETO-CHINESISCH, frühes 19.Jh.

H. 20 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, um 1902 in China gesammelt - Berieben, Attribute teils verloren

A BRONZE FIGURE OF SHRI DEVI, Tibeto-Chinese, early 19th ct., seated astride her caparisoned mule who is passing the sea of blood decorated with human body parts encompassed by a mountain range, her right hand in tarjanimudra while the left supports the kapala, wearing a tiger-skirt, tunic, scarf floating around her shoulders, bejewelled, her face displaying a wrathful expression, her flaming hairdo ornamented with a half-moon and snake and secured with a tiara set with five skulls, unsealed - Property from an old German private collection, bought in China 1902 - Wear, few attributes lost

忿怒相吉祥天母騎驃品座銅像

清19世紀早期，漢藏風格

底未封

德國私人古舊收藏，1902年左右購於中國。有摩擦痕跡，附件不全



1626 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES AMITAYUS AUF EINEM LOTOS

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 10,2 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Vase verloren, minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF AMITAYUS, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his hands resting on his lap in dhyanamudra, clad in a dhoti, scarf draped around his shoulders, its streamers encircling his arms and its finials curling up again, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into his nose-bridge and his hair coiffed in chignon secured with a tiara, unsealed - Property from an European private collection - Very minor wear, vase lost

銅鑲金無量壽佛全跏趺蓮座坐像

清18世紀，漢藏風格

底未封

歐洲私人收藏。寶瓶已失，細處有摩擦痕跡

1627 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES BUDDHA SHAKYAMUNI AUF EINEM LOTOS

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 10,6 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. rep., minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with both hands in dharmacakramudra, clad in a monastic garb, including a mantle covering his left shoulder, its border incised with stylized flower-heads, his face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows that run into his nose-bridge, curled hairdo and ushnisha topped with a lotus-bud, unsealed - Fingers with very minor repairs, very minor wear

銅鑲金釋迦牟尼佛全跏趺蓮座坐像

清18世紀，漢藏風格

底未封

歐洲私人收藏。細處有補，細處有摩擦痕跡

1628 PARTIELL FEUERVERGOLDETE BRONZE DER SADAKSHARILOKESHVARA

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 11,4 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben, Attribute verloren, zwei Finger rep.

A PARCEL GILT-BRONZE FIGURE OF SADAKSHARILOKESHVARA, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a lotus base with his principle hands in anjalimudra, both others holding ratna and lotus flower, wearing dhoti, antelope-skin draped over his left shoulder, bejewelled, his face displaying a serene expression with downcast eyes, his hairdo coiffed in a chignon and secured with a tiara, unsealed - Property from an European private collection - Minor wear, attributes lost, two fingers repaired

四臂六字觀音全跏趺蓮座銅坐像

清18世紀，漢藏風格

局部鑲金，底未封

歐洲私人收藏。兩指有補，附件已失，細處有摩擦痕跡

1629 FEUERVERGOLDETE STUPA AUS BRONZE MIT STEINEINLAGEN

TIBETO-CHINESISCH, 18./19.Jh.

H. 21,8 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

A GILT-BRONZE STUPA, Tibeto-Chinese, 18th/19th ct., the stepped square base cast two each side with a pair of lions flanking a flaming tri-ratna set with semi-precious stones, supporting the domed-shaped container decorated with four kirttimukha heads issuing swaying tassels, set to the front with an arched niche containing a diminutive painting of possibly Ushnishavijaya and surmounted by a thirteen tiered parasol topped with the half moon, sun and ratna emblems, sealed - Property from an European private collection - Very minor traces of age

銅鑲金勝利塔

清18/19世紀，漢藏風格

局部嵌石為飾，底已封

歐洲私人收藏。細處有老化痕跡

1630 FEUERVERGOLDETE REPOUSSÉ-PLATTE EINER KHYUNG-MASKE

TIBET, 18.Jh.

B. 19,2 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. Alterssch.

A GILT-COPPER PLAQUE OF A KHYUNG HEAD, Tibet, 18th ct., the plaque formed as a khyung bird's head with a pair of protruding eyes above his broad nose, beak devouring a snake while a pair of hands grasping the snake and a pair of ears - Property from an European private collection - Very minor damages due to age

敲花銅片鑲金大鵬金翅鳥式獸面

清18世紀，西藏風格

歐洲私人收藏。細處有老化而損的痕跡

1631 PARTIELL FEUERVERGOLDETE REPOUSSÉ-FIGUR DER SYAMATARA

TIBETO-CHINESISCH, 19.Jh.

H. 21,5 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas berieben

A PARCEL GILT-COPPER EMBOSSED FIGURE OF SYAMATARA, Tibeto-Chinese, 19th ct., seated in lalitasana on a lotus base with her right hand in varadamudra while the left showing a form of vitarkamudra, clad in a sari, bejewelled, her face displaying a serene expression with downcast expression and her hair coiffed in a chignon, unsealed - Property from an European private collection - Minor wear, attributes lost

敲花銅綠度母遊戲姿蓮座坐像

清19世紀，漢藏風格

局部鑲金，底未封

歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡，附件已失



1626



1627



1628



1629



1630



1631



1632 ZWEI FEUERVERGOLDETE BRONZEN DES PADMASAMBHAVA UND BHAISAJYAGURU

TIBET und TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.
H. 5,5-6,5 cm

1800,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. best., etwas berieben

TWO GILT-BRONZE FIGURINES OF PADMASAMBHAVA AND BHAISAJYAGURU, Tibet and Tibeto-Chinese, 18th ct., Padmasambhava seated with legs crossed on the lotus base, holding vajra and kapala while the trishula rests against his shoulder, clad in various garments and specific hat; and Bhaisajyaguru seated in vajrasana on a lotus base with his right hand holding the myrobalan-fruit, clad in monastic garb and his face displaying a serene expression, both unsealed - Property from an European private collection - Minor wear, slightly chipped

銅鑲金蓮花生、藥師佛蓮座坐像各一

清18世紀，西藏風格及漢藏風格

底皆未封

歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡，細處有磕蹭痕跡

1633 ZWEI PARTIELL FEUERVERGOLDETE BRONZEN VON RATNASAMBHAVA UND EINER TARA

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18.Jh.
H. 7-7,7 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas berieben

TWO PARCEL GILT-BRONZE FIGURINES OF RATNASAMBHAVA AND A TARA, Tibeto-Chinese, late 18th ct., Ratnasambhava seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in varadamudra while the left rests on his lap, clad in a dhoti, bejewelled and his face displaying a serene expression; and a Tara seated in lalitasana on a lotus base with her right hand in vitarkamudra formerly holding the stem of a lotus flowering along her upper arm and her naked body parts and serene face cold-gilded, both unsealed - Property from an European private collection - Minor wear

寶生佛、度母蓮座銅坐像各一

清18世紀晚期，漢藏風格

皆局部鑲金，部分有冷金，底皆未封

歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡

1634 FEUERVERGOLDETE BRONZE DER SITATARA

TIBETO-CHINESISCH, 18. Jh.

H. 16,8 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A TIBETO-CHINESE GILT-BRONZE FIGURE OF SITATARA, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a high lotus base with her right hand lowered in varadamudra while the left showing a form of vitarkamudra, incised eyes at foot-soles and hands, pair of lotuses issued from the base flowering along her upper arms, clad in a dhoti, scarf draped across her chest, jewellery set with semi-precious stones, her face displaying a serene expression with down-cast eyes, incised third eye at her forehead and her blue coloured hair-dress combed in a double-gourd shaped chignon secured with a tiara, unsealed - Property from an European private collection - Very minor wear

銅鑲金白度母全跏趺蓮座坐像

清18世紀，漢藏風格

尊像眉間有天眼，髮有藍彩；局部嵌石為飾，底未封

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡





1635

1635 BRONZE DES EKADASHALOKESHVARA AUF EINEM LOTOS

TIBETO-CHINESISCH, frühes 19.Jh.

H. 24 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Attribute teils verloren, berieben

A BRONZE FIGURE OF

EKADASHALOKESHVARA, Tibeto-Chinese, early 19th ct., standing on a lotus base with his principle hands in anjalimudra while the other six radiate around his body, clad in a dhoti, bejewelled, his eleven faces all displaying a serene expression apart from one, unsealed - Property from a Dutch private collection - Wear, attributes lost

八臂十一面準提菩薩蓮座銅立像

清19世紀早期，漢藏風格

底未封

荷蘭私人收藏。附件不全，有摩擦痕跡



1636

1636 FEUERVERGOLDETE BRONZE DES TSONG.KHA.PA

TIBETO-CHINESISCH, 18.Jh.

H. 12 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer Berliner Privatsammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF TSONG.KHA.PA, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated with legs crossed on a double cushion covered with a blanket, incised with scrolling tendrils, his right hand in vitarkamudra and holding the stem of a lotus flowering along his upper arm supporting the sword while the left holds the manuscript, clad in various garments, his face displaying a serene expression and his head topped with the specific bonnet, re-sealed - Property from Berlin private collection - Very minor wear

銅鎏金宗喀巴坐像

清18世紀，漢藏風格

底重封

德國柏林私人收藏。細處有摩擦痕跡



1637

1637 FEUERVERGOLDETE REPOUSSÉ-FIGUR DES TSONG.KHA.PA

TIBETO-CHINESISCH, 19.Jh.

H. 20,3 cm

1800,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben, Attribute verloren

A GILT-COPPER EMBOSSED FIGURE OF TSONG.KHA.PA, Tibeto-Chinese, 19th ct., seated with legs crossed on a blanket covering two cushions, his right hand showing the vitarkamudra while the left rests on his lap supporting the alms-bowl, clad in a monastic garb, his face displaying a serene expression and his head covered with the specific pointed bonnet with a pair of long lappets falling over his shoulders, re-sealed - Property from an European private collection - Minor wear, attributes lost

敲花銅鎏金宗喀巴坐像

清19世紀，漢藏風格

底重封

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡，附件已失

1638 BRONZE DES YAMANTHAKA AUF EINEM LOTOS STEHEND

TIBETO-CHINESISCH, 19. Jh.

H. 29,5 cm

5000,-/7000,-

Reste von Feuervergoldung, Attribute teils verloren

A BRONZE FIGURE OF YAMANTAKA, Tibeto-Chinese, 19th ct., standing in pratyahhasana on various divinities and animals placed on a lotus base with his principle arms embracing his consort and his hands holding kartrika and kapala, his other thirty-two arms radiating around his body, all hands showing the tarjanimudra, naked apart from a mala of skulls and some severed heads, bejewelled, his bull head displaying a ferocious facial expression topped with two heads set against a flaming hairdo and his consort holding the kartrika and kapala, unsealed - Attribute partly lost, remnants of gilding

忿怒相大威德金剛雙修蓮座銅立像

清19世紀，漢藏風格

底未封

有鎏金殘留，附件不全





1639

**1639 FEUERVERGOLDETE REPOUSSÉ-
FIGUR DES BUDDHA
SHAKYAMUNI**

TIBET, 19.Jh.

H. 28,5 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung -
Minim. Bruchstellen, minim. berieben

*A GILT-COPPER EMBOSSED FIGURE OF BUDDHA
SHAKYAMUNI, Tibet, 19th ct., seated in vajrasana on an
oval plinth with his right hand in bhumisparshamudra
while the left rests on his lap, clad in a monastic garb
including mantle covering his left shoulder, its border
incised with scrolling tendrils, his face displaying a
serene expression with downcast eyes, arched eyebrows
that run into his nose, urna, curled hairdo and ushnisha
topped with a lotus bud, unsealed - Property from an
European private collection - Very minor wear, short fine
break to arm*

敲花銅鑲金釋迦牟尼佛全跏趺坐像

清19世紀，西藏風格

底未封

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡，細處有
裂痕

**1640 FEUERVERGOLDETE REPOUSSÉ-
FIGUR DES AMITAYUS AUF EINEM
LOTOS**

MONGOLEI, 19.Jh.

H. 40 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung,
in den 1960-er Jahren in der Mongolei erworben -
Minim. Altersspuren

*GILT-COPPER EMBOSSED FIGURE OF AMITAYUS,
Mongolia, 19th ct., seated in vajrasana on a lotus base
on a separate embossed lotus base with both hands rest-
ing on his lap in dhyanamudra supporting the kalasha,
clad in a dhoti, scarf draped around his shoulders, its
streamers encircling the arms and the finials falling on
the base, bejewelled, his face displaying a serene expres-
sion with downcast eyes below arched eyebrows that run
into his nose-bridge, painted facial details, his hair
coiffed in a double-gourd shaped chignon topped with a
ratna and secured with a separate embossed five-leaf
tiara decorated with a pair of floating ribbons, sealed -
Property from an European private collection, bought in
Mongolia in the 1960's - Very minor traces of age*

敲花銅鑲金無量壽佛全跏趺蓮座坐像

清19世紀，蒙古風格

五葉寶冠為分鑄接合，局部有加彩，底已
封

歐洲私人收藏，20世紀60年代購於蒙古。細
處有老化痕跡



1640

1641 BRONZE EINER ZORNVOLLEN GOTTHEIT AUF EINEM PFERD MIT ANGEKETTETEM MENSCHEN

TIBETO-CHINESISCH, spätes 18. Jh.

H. 22 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, um 1902 in China gesammelt - Altersspuren, etwas berieben, Attribute teils verloren

A RARE BRONZE FIGURE OF A LOCAL DEITY, Tibeto-Chinese, late 18th ct., riding a horse that tramples a figure prostrating on the lotus base, both hands in tarjanimudra, clad in a scaled armour with central disc incised with the 'hrih' character, boots, sword across his middle, a chain running from his belt to the cuffs of a separate cast walking figure, his face displaying a wrathful expression with protruding eyes below bushy eyebrows, beard framing his chin and cheeks and his head covered with a helmet topped with a parasol, unsealed - Property from an old German private collection, bought in China prior 1902 - Wear, attributes partly lost

罕見忿怒相天神騎馬蓮座銅像

清18世紀晚期，漢藏風格

底未封

德國私人古舊收藏，1902年左右購於中國。有些許摩擦痕跡，附件不全，有老化痕跡



**1642 SIEGEL AUS BRONZE MIT
INSCHRIFT**

TIBET, ca. 16.Jh.

H. 5,3 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben

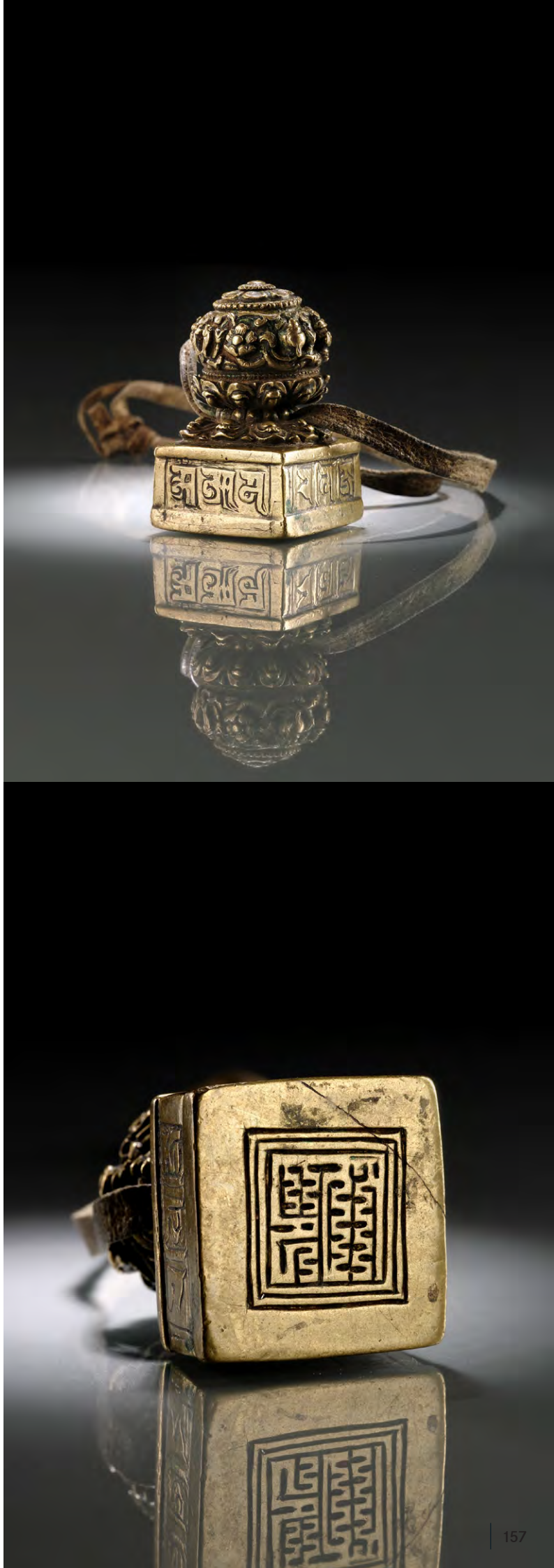
A BRONZE SEAL, Tibet, ca. 16th ct., the square seal with mantras in Lantscha script to all four sides, seal imprint at the bottom in Phags.pa script, surmounted by a double row of lotus petals supporting the bulbous-shaped grip cast with the Eight Buddhist Emblems, topped with a lotus flower, pierced below the grip and set with a leather string for attachment - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

銅印

約明16世紀，西藏風格

有蓮托八吉祥纏枝花卉紋圓鈕，印字為八思巴文，串有皮繩為繫，四壁字紋為蘭札文藏梵體

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有些許摩擦痕跡



1643 BUCHDECKEL (OBERE PLATTE)

TIBET, 15./16.Jh.

Hartes Holz; Reste von Pigmenten. Linke Schmalseite ist mit Rankenwerk ornamentiert. In dem reich ornamentierten Innenfeld befinden sich drei altarähnliche Throne mit reich figurierten toranas. Auf dem mittleren Thron erscheint der Bodhistva Vajrapani mit einem Diamantszepter in seiner rechten erhobenen Hand. Eine weitere Emantion Vajrapanis erscheint auf dem rechten Thron. Auf dem linken Thron ist eine Gottheit im Sambhogakaya zu erkennen. Sie hält ein Doppelvajra in der rechten Hand und eine Glocke in der linken. Diese Gottheit gehört der Karma-Familie des Tathagata Amoghasiddhi an. Die toranas links und rechts zeigen die Symboltiere der Tugenden einer Gottheit (paramitas) der torana dem rechten Thron zugehörig weist das abwehrmagische Kirtimukha-Haupt auf und zwei flankierende Gänse. Inmitten des reich gestalteten Rankenwerks erscheinen noch kleine figürliche Darstellungen von Gottheiten. Einige der Partien der Oberfläche und der Rückseite sind herausgestemmt worden. 22,5x75,5x3cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Fehlstellen

A CARVED WOODEN BOOK COVER WITH VAJARPANI, Tibet, 15th/16th ct. - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's - Losses, wear

木彫經板

明15/16世紀，西藏風格

此類木封板又稱經夾板，即由上下兩塊護板夾經成函，此為上護板。器身較沉，有加彩殘留；中央為金剛手菩薩左展姿立像

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期期間購於倫敦。有缺，有摩擦痕跡

1644 BUCHDECKEL (OBERE PLATTE)

TIBET, 17.Jh.

Hartes Holz, mit noch reichlich vorhandener Vergoldung. Linke Schmalseite: Kirtimukha-Haupt mit Rankenwerk. Rückseite: drei Weihe-Mantras in Lantsha-Zierschrift, und eine tibetische Inschrift. Das Innenfeld dieser Platte zeigt, inmitten von zahlreichen Buddhadarstellungen und Rankenwerk, drei Buddhas auf je einem Altarthron. Dargestellt sind drei der Fünf Tathagatas: Amoghasiddhi (l), Akshobhya (M) und Ratnasambhava (r). Ihre toranas zeigen die Sechs Paramitas in Gestalt von Shakyamuni. Die Toranas über den Altären zeigen die allegorischen Tierdarstellungen der Tugenden (paramitas) einer Gottheit. Zahlreiche Buddhas und Adoranten erscheinen in den Zwischenräumen umgeben von Rankenwerk. 29x72x5,5 cm (2904001)29x72x5,5 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus deutschem Adelsbesitz - Etwas best., berieben, feine Altersrisse

A CARVED AND PART-GILT WOODEN BOOK COVER, Tibet, 17th ct. - Property from a German noble collection - Slightly chipped, wear, age cracks

木彫經板

中國17世紀，西藏風格

此類木封板又稱經夾板，即由上下兩塊護板夾經成函，此為上護板。器身較沉，有鍍金；背面有蘭札文藏梵體經咒；正面所飾三尊佛坐像係五方佛之不空成就佛、阿閼佛、寶生佛

德國貴族藏品。有些許磕蹭痕跡，有摩擦痕跡，有精細老化裂紋





1645 FEINER UND FRÜHER BUCHDECKEL (OBERE PLATTE)

TIBET, 11./12.Jh.

Holz, minimale Spuren von ursprünglicher Vergoldung. Das von markant geformten Blattmotiven umrahmte Innenfeld zeigt in der Mitte einen altarähnlichen Thron mit einem torana in dessen Nische der Tathagata Amitabha thront. Weitere Tathagatas erscheinen in Nischen inmitten von ausdrucksvoll gestaltetem Rankenwerk, und auf hochgestellten Lotosstängeln. Die Linke Schmalseite der Platte ist beschnitzt und zeigt inmitten von Ranken eine sitzende Gottheit. 19 x 66 x 2 cm

1800,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Obere Längskante beschnitten, zentrale Figur etwas beschädigt

A RARE AND EARLY CARVED WOODEN BOOK COVER, Tibet, 11th/12th ct. - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's - Upper edge reduced, minor damages

罕見早期精美木彫經板

中國11/12世紀，西藏風格

此類木封板又稱經夾板，即由上下兩塊護板夾經成函，此為上護板。細處有鍍金痕跡；中央為無量光佛坐像

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期期間購於倫敦。上緣有切，部分彫飾神像略有損

1646 BUCHDECKEL (OBERE PLATTE)

TIBET, 16./17.Jh.

Hartes Holz, geringe Reste von ursprünglicher Vergoldung; linke Schmalseite zeigt das Kirtimukha-Haupt inmitten von Rankenwerk. Dieser reich gestaltete Buchdeckel zeigt drei mit toranas überwölbte Altarthrone. Auf dem mittleren Löwen-Thron erscheint die weibliche vierarmige Gottheit Prajnaparamita. Die Gottheit repräsentiert die Weisheitsliteratur des Mahayana. In ihren Händen hält sie Vajra (r) und das Buch der Weisheit (l). Die mittleren Hände zeigen die Geste der Argumentation und der Meditation. Prajnaparamita wird flankiert von zwei stehenden Bodhisattvas und zwei Gänsen (hamsa). Das übrige Figurenwerk des torana zeigt die allegorischen Darstellungen der Tugenden (paramita). Die Gottheit auf dem linken Thron ist der Tathagata Vairocana mit der bodhiyangi-Mudra, ebenso flankiert von zwei Bodhisattvas. Darüber halten zwei Rakshawesen je ein Siegesbanner. Auf dem rechten Thron erscheint Buddha Shakyamuni begleitet von zwei Bodhisattvas und zwei Hamsa-Vögeln. Die Zwischenräume sind reich gefüllt mit zahlreichen übereinander angeordneten figürlichen Darstellungen von unterschiedlichen Buddhas, Bodhisattvas und Schützern, umgeben von volutenförmigem Rankenwerk. Auch ein Reiter auf einem Pferd und eine melkende Hirtin mit einer Kuh und Kälbchen sind zu erkennen. 31,5x74x3,5cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Vgl. Tibetische Buchdeckel, Bayerische Staatsbibliothek, Katalog: Günter Grönbold; München, 1991:40 - Etwas best. und berieben

A WELL CARVED WOODEN BOOK COVER, Tibet, 16th/17th ct. - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's - Minor wear. slightly chipped

木彫經板

中國16/17世紀，西藏風格

此類木封板又稱經夾板，即由上下兩塊護板夾經成函，此為上護板。器身較沉，有少許鍍金殘留，彫工精美；正面所飾三尊為釋迦牟尼佛、般若佛母、毗盧遮那佛坐像，皆伴有脅侍菩薩

可比慕尼黑巴伐利亞國家圖書館1991年版Günter Grönbold編輯圖錄《西藏經板》(Tibetische Buchdeckel)第40

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期期間購於倫敦。有些許磕碰及摩擦痕跡



1647 BUCHDECKEL (OBERE PLATTE)

TIBET, ca. 16.Jh.

Hartes Holz; geringe Reste von ursprünglicher Vergoldung. Die Drei Hauptgottheiten dieses Buchdeckels sind: Prajnaparamita (M); der Tathagata Vairocana (I) und Buddha Shakyamuni. Die Toranas über den Altären zeigen die allegorischen Tierdarstellungen der Tugenden (paramitas) einer Gottheit. Zahlreiche Buddhas und Adoranten erscheinen in den Zwischenräumen umgeben von Rankenwerk. 29x73,5x3,5 cm (2897014) 29x73,5x3,5 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Beschädigungen auf Vorder- und Rückseite.

A CARVED WOODEN BOOK COVER, Tibet, ca. 16th ct. - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's - Damages

木雕經板

約明16世紀，西藏風格

此類木封板又稱經夾板，即由上下兩塊護板夾經成函，此為上護板。器身較沉，有少許鍍金殘留；正面所飾三尊為釋迦牟尼佛、般若佛母、毗盧遮那佛坐像

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期期間購於倫敦。正反面皆局部有損

1648 MANUSKRIFT MIT SCHWARZEM GRUND UND GOLDAUFSCHRIFT

MONGOLEI, ca. 19.Jh.
13,5 x 28,5 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Etwas berieben

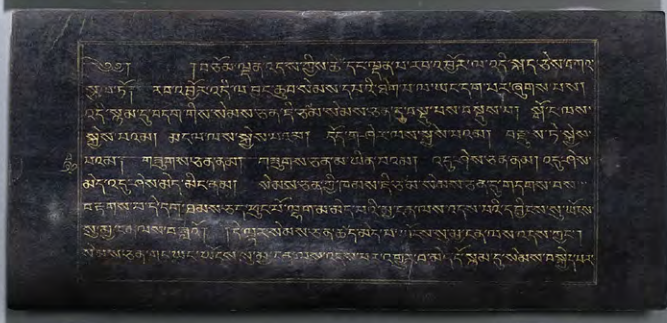
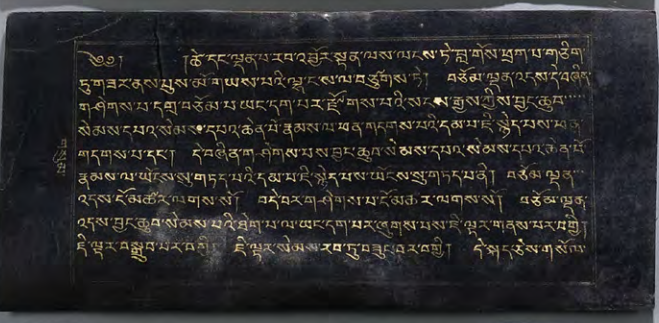
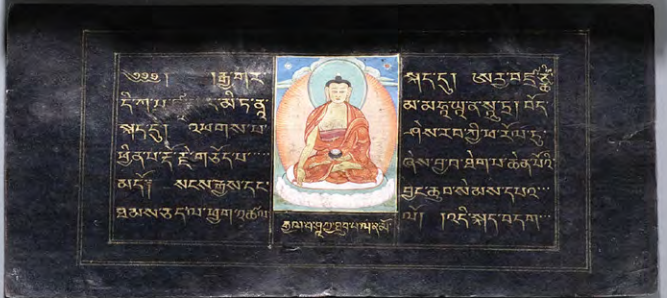
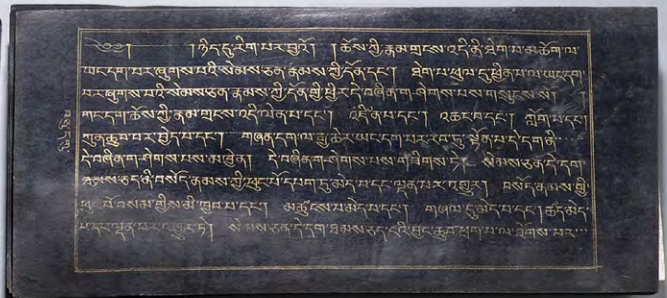
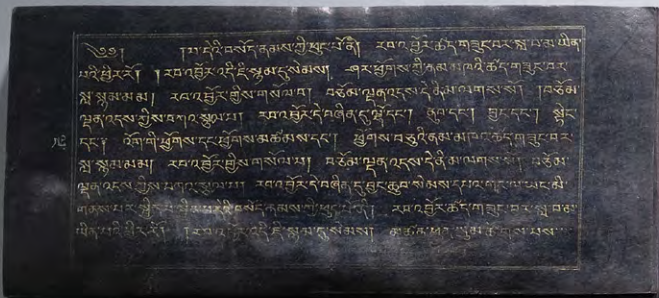
A MANUSCRIPT ON PAPER, Mongolia, ca. 19th ct., the black painted pages finely inscribed with gold texts and two illuminations of Buddha Shakyamuni and a stupa - Property from an European private collection - Minro wear

經頁

約清19世紀，蒙古風格

黑地金書；兩頁一配彩繪佛塔插圖、一配彩繪釋迦牟尼佛坐像插圖

歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡





1649

1649 ZWEI ILLUSTRIERTE BUCHSEITEN MIT VARTULA-SCHRIFT UND AMOGHASIDDHI

NEPAL, ca. 12./13.Jh.

Je 4,5x28,4 cm R

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Etwas berieben, unter Glas gerahmt

TWO PALM-LEAF MANUSCRIPT PAGES, Tibet, ca. 12th/13th ct., framed and glazed. Both with a text in black Vartula script flanking a central miniature painting, one depicting the green Amoghasiddhi seated in vajrasana on a pedestal with his right hand in abhaya-mudra and the left resting on his lap and the other a blue coloured kneeling protective deity with his eight arms radiating around him - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's - Minor wear

彩繪瓦都文貝葉經二

約12/13世紀，尼泊爾風格

配鏡框。一繪有綠身不空成就佛坐像，一繪有藍身八臂護法神半跪像

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期期間購於倫敦。有些許摩擦痕跡

1650 OPFERSCHALE FÜR DEN ALTAR

TIBET oder NEPAL, ca. 19.Jh.

H. 26 cm

800,-/1200,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Altersspuren

A CARVED WOODEN ALTAR STEMBOWL, Tibet or Nepal, ca. 19th ct. - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's - Traces of age

木彫高足祭盤

約清19世紀，西藏風格或尼泊爾風格

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期期間購於倫敦。有老化痕跡

1651 MANUSKRIFT MIT ILLUSTRATIONEN ZUR VEREHRUNG VON PRAJNAPARAMITA

TIBET, spätes 15.Jh.

62 x 67 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Alterssch.

A MANUSCRIPT ON PAPER DEVOTED TO PRAJNAPARAMITA, Tibet, late 15th ct., the manuscript pages in black and red script, its front with two paintings of Sadaksharilokeshvara and Syamatara, both seated on a lotus dais, holding the prescribed attributes and gestures, flanking the central text giving the name of the volume, in cotton cover - Property from an important German private collection of Tibetan art - Wear, damages due to age

經書

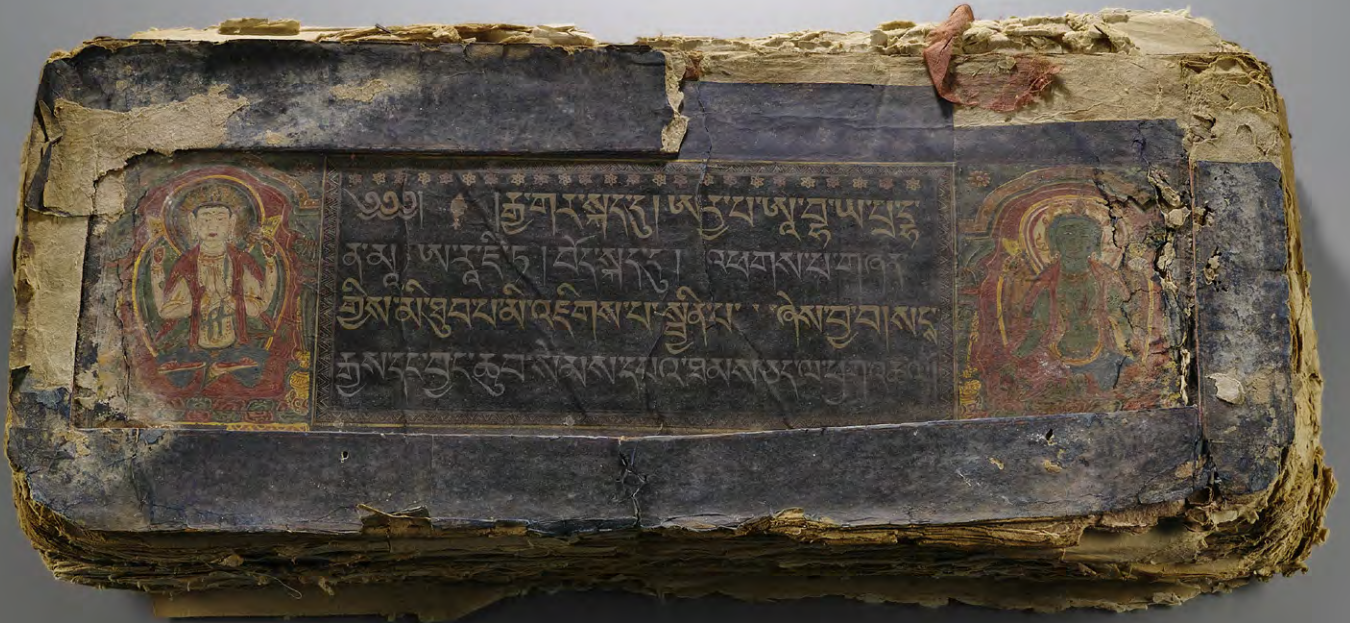
明15世紀晚期，西藏風格

紙本，紅、黑兩色書寫，係介紹般若佛母之經文；封頁有彩繪四臂六字觀音坐像、綠度母坐像。配包封棉布

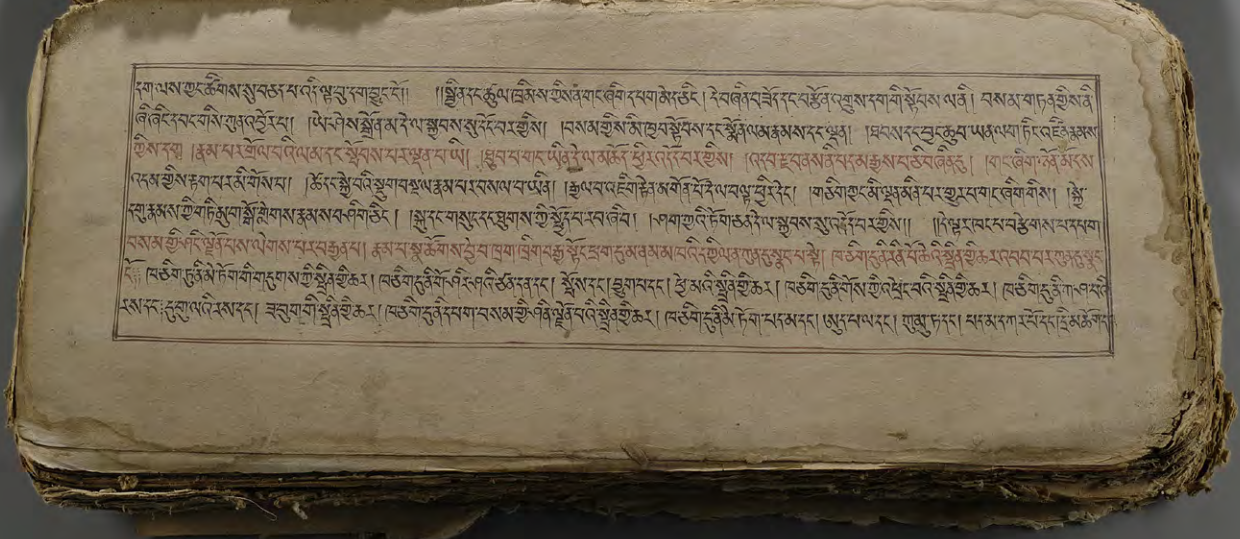
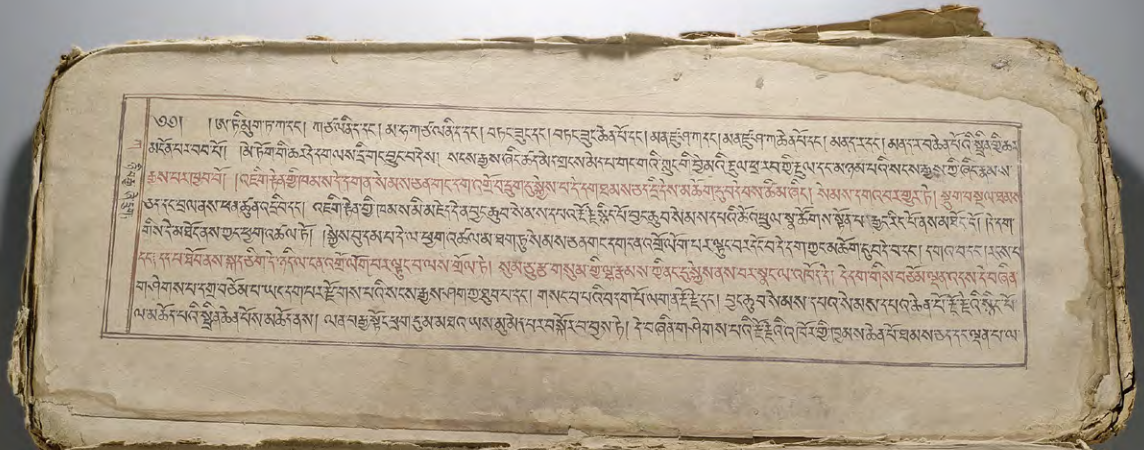
德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有老化而損的痕跡



1650



1651



1651

165



**1652 BRONZE DES MAHASIDDHA
BIRVAPA**

TIBET, 19.Jh.

H. 14,2 cm

4000,-/6000,-

Etwas berieben

A BRONZE FIGURE OF THE MAHASIDDHA BIRVAPA, Tibet, 19th ct., seated with both legs crossed on an antelope-skin draped over a double cushion with his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap supporting the kalasha, wearing mantle, pot-bellied, his face displaying a serene expression with almond-shaped eyes below bushy eyebrows, moustache and beard framing his mouth and his hair coiffed in a high chignon with some tresses falling down over his back, sealed - Minor wear

大成就者畢瓦巴銅坐像

清19世紀，西藏風格

底已封

有些許摩擦痕跡



**1653 GEFASSTE TONFIGUR DER
SYAMATARA**

TIBET, 18./19.Jh.

H. 16 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Sammlung Wollheim, vor 1976 erworben - Etwas best.

A CLAY FIGURE OF SYAMATARA, Tibet, 18th/19th ct., on wood stand. Seated in lalitasana on a lotus base with her right hand in varadamudra and the left in vitarkamudra, both holding the stems of lotuses flowering along her upper arms, clad in a dhoti, scarf, bejewelled, her face displaying a serene expression with downcast eyes, her hair coiffed in a chignon topped with a diminutive figure of Buddha Shakyamuni and secured with a tiara, traces of gilt and paint - Provenance: Wollheim collection, bought prior 1976 - Partly chipped, wear

陶塑綠度母遊戲姿蓮座坐像

清18/19世紀，西藏風格

有鍍金及彩繪痕跡

Wollheim藏品，購於1976年以前。有些許磕
蹭痕跡



1654 GESCHNITZTER BUCHDECKEL AUS HOLZ

TIBET, 15.Jh.

27 x 70,5 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Kleinere Alterssch.

A WOOD MANUSCRIPT COVER, Tibet, 15th ct., the rectangular cover carved to the recto with a central panel containing a kalasha topped with a diminutive figure of Amitabha surrounded by scrolling tendrils, in petal border, the verso without decoration and one side with central kirttimukha and letter 'ga' - Property from a Dutch private collection - Very minor damages due to age

木雕經板

明15世紀，西藏風格

此類木封板又稱經夾板，即由上下兩塊護板夾經成函，此為上護板。背面光素；正面中央為甘露寶瓶托出無量光佛坐像，隙地滿飾捲枝忍冬紋；一側寬邊有獸面紋並藏文字標記（音：GA）

荷蘭私人收藏。小處有老化而損的痕跡

1655 THANGKA MIT DARSTELLUNG DES VAJRAPANI

TIBET, 19.Jh.
62,5x41 cm R.

1200,-/1800,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Etwas berieben

A THANG.KHA DEPICTING VAJRAPANI, Tibet, 19th ct., framed and glazed. Vajrapani is standing in pratyaldhasana on a lotus dais with his right hand brandishing the vajra while the left is in tarjant-mudra, wearing tiger-skirt, scarf, bejewelled, his face displaying a ferocious face, flaming mandorla behind, the upper register with Tsong.kha.pa flanked by his two principle pupils and the lower section with central stupa flanked by Manjushri and Sadaksharilokeshvara - Property from a Dutch private collection - Wear

藍身忿怒相金剛手菩薩唐卡

清19世紀，西藏風格

畫面上方為宗喀巴師徒三尊坐像，畫面下方可見白色菩提塔、文殊菩薩及四臂六字觀音坐像

荷蘭私人收藏。有些許摩擦痕跡



1655

1656 DARSTELLUNG EINES HOHEN LAMA AUS DER BON-TRADITION

NORD-NEPAL, Everest-Gebiet oder Himalaya-Region, 18./19.Jh.

Tempera auf Baumwollgewebe; teilweise originale Montierung mit unterschiedlichen Baumwollstoffen. Der Lama thront auf einem Mond-Lotos über einem Altartisch mit Nischen in denen fünf Tiere zu erkennen sind: Garuda, Pferd, Löwe, Elefant und Makara. Er trägt die typische Bon-Krone und Mönchskleidung. Die rechte Hand ist erhoben zur Geste der Argumentation und hält gleichzeitig einen Blütenstängel mit einem aufgerichteten Schwert. Die linke Hand liegt im Schoß und hält ebenso einen Blütenstängel mit einem Buch und zusätzlich eine Vase mit dem Lebenswasser. Im oberen Bereich der Malerei erscheinen verschiedene Bon-Gottheiten. Links und rechts sind untereinander Lamas dargestellt. Die untere Ebene wird von anbetenden und opferdarbringenden Mönchen und Laien eingenommen. Auf der Rückseite befindet sich eine Inschrift auf tibetisch: Die vertikalen fünf Schriftzeichen sind Weihesilben für das Thangka: Om A Hum Swa Ha. Die drei oberen horizontalen Zeilen beschreiben ein Mantra: „a mu khyung pra phud nyi ri ,bar ra tra ,dus sva ha / o? mu kha ye glang chen bing nga nyi ri ,bar ra trang ,dus sva ha // hu? mu she thun bing nga nyi ri ,bar ra trang ,dus bkra shis dang de leg su gyur cig //“. Die zwei unteren Zeilen lauten: „bde par bshegs pa'i sku brten ,di bzhugs pa'i sa phyogs su char chu du su bab slo / phyug rtag tu legs mi nad dang phyug nad kyi rgyun chad bkra shis dang bde legs kyi khyab par gyur cig //“ Übersetzung: „Diese Figur des Buddha verweilt in dem Land, in dem Regen und Wasser herabströmt. Um stetigen Reichtum [anzusammeln] ist es gut, die Gesundheit und die Krankheit des Reichtums zu trennen - so sei alles mit Glück und Wohlstand durchdrungen.“ 61,5x58/94x62 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben

A RARE THANG.KA DEPICTING A BON LAMA, Northern Nepal, Everest area or Himalaya area, 18th/19th ct., the centre depicting a Bon priest seated in vajrasana on a lotus dais placed on a throne, both hands holding the stems of lotuses flowering along the upper arms supporting sword and manuscript, clad in a monastic garb, his head topped with the specific bonnet, surrounded by various Bon priests and divinities and its lower region with a priest making offerings, some donors and four Bon priests, its reverse with inscription, in cotton mounting - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear



1656

罕見苯教高僧唐卡

18/19世紀，尼泊爾北部喜馬拉雅山區風格

棉地蛋彩，部分棉裱為原配。畫面中央為一高僧全跏趺蓮花寶座坐像，其兩側有喇嘛坐像四；畫面上方可見苯教尊崇的神明，畫面下方可見供奉僧侶並供養人。唐卡背面書有藏文經咒並題記，題記漢譯大意「佛光普照，綿澤八方，惟願添福祛厄，太平吉祥」

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有些許摩擦痕跡



1657 DER GEKRÖNTE BUDDHA

TIBET, 19.Jh.

Tempera und Gold auf Baumwollgewebe; gerahmt. Buddha Shakyamuni wird in dieser Malerei im Zustand seiner Erleuchtung dargestellt. Als „Jobo-Buddha“ trägt er eine fünffache Krone. Die Darstellungsform mit der Krone auf seinem Haupt geht auf ein besonderes Ereignis im Jahre 1509 zurück. Danach soll durch Tsongkhapa, der Begründer der Gelugpa-Tradition, auf einem feierlichen Krönungsakt, anlässlich einer durch ihn erstmals initiierten Feier des großen Gebetsfestes (Mönlam), dem Buddha-Bildnis eine Krone aufgesetzt worden sein um den historischen Buddha symbolisch in den Rang eines königlichen Herrschers zu erheben. Nach diesem Krönungsakt wird der gekrönte Buddha als „Jobo-Buddha“ benannt. Die fünffache Krone wird als Hinweis auf die Weisheiten der Fünf Tathagatas verstanden, über die der Buddha verfügt. Acht Stupas umgeben das Bildnis des Buddha umgeben von Opfergaben und den Acht buddhistischen Glückszeichen. Die Stupas weisen auf die acht Hauptereignisse im Leben Gautama Buddhas: 1 Der Stupa der aufeinanderstehenden Lotosse erinnert an die Geburt in Lumbini - 2 Der Stupa der Erleuchtung oder des Sieges über Mara - 3 Der Stupa der vielen Tore erinnert an die erste Predigt im Gazellenhain - 4 Der Stupa der Wunder erinnert an den Sieg über die Nichtbuddhisten - 5 Der Stupa des Abstiegs aus der Götterwelt - 6 Der Stupa der Versöhnung erinnert an die streitenden Parteien des Sangha - 7 Der Stupa des Vollendeten Sieges erinnert an die Verlängerung Seines Lebens um drei Monate - 8 Der Stupa des Parinirvana erinnert an das Verschenden des Buddha. 57x47,5 cm, R.

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Etwas berieben

A THANG.KHA DEPICTING THE CROWNED BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibet, 19th ct., the centre is depicting Buddha Shakyamuni seated in vajrasana on a lotus dais with his right hand in bhumisparshamudra while the left is resting on his lap supporting the alms-bowl, clad in a monastic garb, jewelled, his face is displaying a serene expression with downcast eyes, his curled hair secured with a tiara, surrounded by the eight white stupas and all scenes placed in a mountainous landscape - Property from a South German private collection - Wear

覺臥佛八塔唐卡

清19世紀，西藏風格

棉地蛋彩描金，有框。畫面中央為頭戴五葉寶冠的覺臥佛全跏趺蓮花坐像，即釋迦牟尼十二歲等身像，其周圍所環繞白色八塔即象徵佛陀從誕生到涅槃的八大成就

南德私人收藏。有些許摩擦痕跡



1658 THANGKA DES BUDDHA SHAKYAMUNI UND 18 ARHAT

TIBET, 18.Jh.
63 x 42,5 cm

3000,-/4000,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Berieben, minim. Alterssch.

A THANG.KHA DEPICTING BUDDHA SHAKYAMUNI SURROUNDED BY THE EIGHTEEN ARHATS, Tibet, 18th ct., Buddha Shakyamuni is placed in the centre of the painting seated on a lotus dais with his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap, clad in a patchwork monastic garb, his face displaying a serene expression, surrounded by the eighteen arhats, all seated and holding the prescribed attributes, the upper register with Amitayus in the centre and both lower corners with the four lokapalas, all set in a mountainous landscape, in brocade mounting - Property from an old European private collection - Wear, minor damages due to age

釋迦牟尼並十八羅漢唐卡

清18世紀，西藏風格

錦裱。畫面中央偏上為釋迦牟尼佛蓮花寶座坐像，身側環繞十八阿羅漢尊者；畫面頂端可見無量光佛極樂淨土像，畫面下方有護世四大天王像

歐洲私人古舊收藏。有摩擦痕跡，細處有老化而損的痕跡

1659 DIE FRIEDVOLLEN GOTTHEITEN NACH DEM TIBETISCHEN TOTENBUCH

NORD-NEPAL, Sherpa-Gebiet, 18./19.Jh.

Tempera auf Baumwollgewebe; gerahmt. Das Tibetische Totenbuch, mit dem Titel: „Große Befreiung durch Hören“, stellt einen umfassenden Führer durch die visionären und symbolischen Welten des „Zwischenzustandes“ oder des „Nachtodzustandes“ dar. Dieses bekannteste Werk der tibetischen Literatur wurde im 8. Jhdt. von dem berühmten Meister Padmasambhava gelehrt und von seiner Schülerin Yeshe Tsogyal aufgeschrieben und als Terma verwahrt. Jedoch bereits in den vorbuddhistischen Traditionen des Bon finden sich die ältesten überlieferten Formen des Totenbuches. Im Großen Ritual der Initiationen in die Bardo-Mandalas erscheinen 42 friedvolle und 58 zorn- oder schreckensvolle Gottheiten. Diese Gottheiten spiegeln innerpsychisches Wirken in Ausformungen von archetypischen Symbolen der Bon- und der buddhistischen Überlieferungen wider. Dieses Thangka zeigt die 42 Friedvollen Gottheiten der Erscheinungen der ersten 4 - 11 Tage, des insgesamt 49 Tage währenden Rituals. Im Zentrum erscheint der Adibuddha Samantabhadra mit seiner Weisheitspartnerin in liebender Vereinigung (Yab-yum, Symbol männlich-weiblicher Polarität). Vor dem herabhängenden Altartuch ist der weiße, „Reinigende Buddha“ Vajrasattva in Yab-yum zu erkennen. In den vier Regenbogenkreisen emanieren die vier Tathagatas mit jeweils zwei männlichen und zwei weiblichen Bodhisattvas. Desweiteren erscheinen die Sechs Buddhas des Lebensrades, die vier erzürnten Torhüter (Yab-yum), und die fünf Wissenshaltenden Gottheiten (Vidhyadharas, Yab-yum), und links neben dem unteren Mandala ist die Gottheit Vajrakilaya abgebildet. 68x51 cm, R.

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Referenz: D. I. Lauf, *Tibetica* 32, Hrsg. Schoettle-Ostasiatica, Verkaufsausstellung - 4. Februar 1976:9242 - Literatur: Das Tibetische Totenbuch, Die Große Befreiung durch Hören in den Zwischenzuständen; Deutsche Übersetzung: Stephan Schumacher; Goldmann-Arkana, 2008; Tibetan Book of the Dead, Penguin Books, London, 2005 - D. I. Lauf, *Geheimlehren Tibetischer Totenbücher, Jenseitswelten und Wandlung nach dem Tode*; Aurum Verlag, Freiburg, 1975

A THANG.KHA DEPICTING THE PEACEFUL DEITIES OF THE BARDO THODOL, North Nepal, 18th /19th ct., the centre is depicting Samantabhadra seated in vajrasana on a lotus dais placed on a throne, embracing his consort, his hands in dhyanamudra, naked, his face displaying a serene expression, surrounded by four medallions each containing a tathagata embracing their partner, the Six Buddhas of the Bhavacakra, protective deities, lamas including Padmasambhava and the lower register showing the donor extending offers - Property from a South German private collection - Minor wear

文武百尊之寂靜尊唐卡

18/19世紀，尼泊爾北部夏爾巴文化地區風格

棉地蛋彩，有框。畫面內容根據《中陰聞教得度密法》（又名《西藏度亡經》）關於文武百尊教義而來。所謂文武百尊唐卡又名中陰百尊唐卡，包括實相中陰期所現42寂靜尊與58忿怒尊。此拍品所描繪即為表現寂靜尊，畫面中央可見藍身本初佛普賢王如來雙修坐像，其雙獅座前垂幔處可見白身金剛薩埵雙修坐像，四方圓輪中可見四方如來雙修坐像，左上角可見蓮花生並僧侶像

參考文獻：Schoettle東亞藝術行1976年2月4日拍賣圖錄、D. I. Lauf編著《西藏藝術》（*Tibetica*）第32期第9242序列號；2008年版 Stephan Schumacher等譯德文本《西藏度亡經》（*Das Tibetische Totenbuch, Die Große Befreiung durch Hören in den Zwischenzuständen*）；倫敦2005年版《西藏度亡經》（*Tibetan Book of the Dead*）；弗萊堡1975年版D. I. Lauf編著《西藏度亡密法：來世與轉生》（*Geheimlehren Tibetischer Totenbücher, Jenseitswelten und Wandlung nach dem Tode*）

南德私人收藏。有些許摩擦痕跡





1660 THANGKA MIT DARSTELLUNG DES ATISHA IN SEIDENMONTIERUNG

TIBET, 18.Jh.
70,5x49 cm

600,-/800,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Berieben, kleinere Alterssch., etwas rep.

A THANG.KA DEPICTING ATISHA, Tibet, 18th ct., the centre depicting Atisha seated on a throne with the stupa and jar next to him, Amitabha above flanked by Yamantaka and various lamas and the lower region with Shri Devi in the centre, in brocade mounting - Property from an European private collection - Wear, minor damages and repairs

阿底峽唐卡

清18世紀，西藏風格

錦裱。畫面中央為阿底峽寶座坐像，其側可見佛塔、淨鉢；畫面上方為無量光佛、大威德金剛並高僧像，畫面下方可見吉祥天母像

歐洲私人收藏。小處有老化而損的痕跡，有摩擦痕跡，略補



1661 DIE TANTRISCHE GOTTHEIT YAMANTAKA - DER „ÜBERWINDER DES TODES“

CHINA, Peking(?), Qing-Dynastie

Tempera und Gold auf Baumwollgewebe (Schwarzgrundmalerei - tib. nag-thang); gerahmt. Yamantaka ist eine der wichtigsten Meditationsgottheiten im tibetischen Buddhismus, der ein eigenes Tantra aus der Klasse der „höchsten Tantras“ - das Anuttaratantra - zugeteilt ist. Aber auch als mächtige Schutzgottheit wird er verehrt. Yamantaka, „der dem Yama ein Ende setzt“, kämpft gegen alle widerstrebenden Kräfte und gegen die Feinde der Religion. In dieser Gestalt ist er eine aktive Form des Manjushri, des Bodhisattva der Weisheit, der sich in eine stierköpfige Gestalt mit neun Köpfen und vielen Gliedmaßen verwandelte, um den rasend gewordenen Yama zu überwinden und ihn als Schützer des Dharma einzusetzen. Manjushri, mit dem Schwert der Erkenntnis und dem Buch der Weisheit erscheint unmittelbar über den neun Häuptionen Yamantakas. Links ist der blaufarbene Adibuddha Vajradhara zu erkennen und rechts der historische Buddha Shakyamuni. Im unteren Bereich, über einem wogenden Blutmeer der überwundenen Feinde (Hindernisse), erscheinen vier dreiköpfige, 10-armige Emanationen der zentralen Gottheit. 56x42 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Etwas berieben

A BLACK GROUND THANG.KHA DEPICTING YAMANTAKA, China, 18th ct., the centre depicts Yamantaka standing in pratyahhasana on various divinities reclining on a lotus dais with his principle arms embracing his consort and the hands holding karttrika and kapala, the other arms radiating around his body with the hands holding the prescribed attributes, clad in a skirt, mala of severed heads, jewelled, his bull-head flanked and topped by various faces, surrounded by a flaming mandorla, the upper register with Manjushri flanked by Vajradhara and Buddha Shakyamuni and the lower section with four emanations of the principle deity - Property from a South German private collection - Minor wear

密續大威德金剛雙修黑地唐卡

清代，北京（？）地區風格

棉地蛋彩描金。畫面上方可見金剛總持、文殊菩薩、釋迦牟尼佛坐像，畫面下方血海中則湧現大威德金剛雙修化相四尊
南德私人收藏。有些許摩擦痕跡

1662 DIE WEISSE TARA - WEIBLICHE „GOTTHEIT DES LANGEN LEBENS“

TIBETO-CHINESISCH, Qing-Dynastie

Tempera und Gold auf Baumwollgewebe; sehr schöne Seidensatin-Einfassung, bestickt mit Wolkenmotiven in Seide, und der Darstellung eines Drachenkörpers in Goldstickerei. Die Erscheinung der Weißen Tara symbolisiert allumfassende Wahrnehmung und vollkommene Reinheit. Sie gewährt ein langes Leben und schützt vor Krankheiten. Ihre zahlreichen Augen symbolisieren höchstes Bewusstsein und ihre Fähigkeit, jegliches Leid schauen zu können. Ihre sieben Augen - auf den Fußsohlen, Handflächen und zu den natürlichen Augen das Stirnauge verleihen ihr die Fähigkeit mit Mitgefühl in alle Daseinsbereiche zu schauen. Ihr drittes Auge auf der Stirn ermöglicht ihr die Wahrnehmung der drei Zeiten - Vergangenheit - Gegenwart - Zukunft. Es gilt als eine nützliche Gepflogenheit bei schwerer Krankheit ein Bildnis der weißen Tara zu malen oder malen zu lassen. Ein solcher Akt, der in kurzer Zeit zu vollziehen ist, erzeugt eine große Konzentration von Energie, neben anderen Praktiken, die heilsame Wirkung haben kann. Die Verlängerung des Lebens soll dazu führen ein durch Hindernisse ungestörtes Leben führen zu können um zum Wohle aller unerleuchteten Wesen wirken zu können. Ihre jugendliche Gestalt sitzt mit übereinandergeschlagenen Beinen auf einem ausladenden Mondlotos der aus dem Urozean emporwächst. Die rechte Hand ist ausgestreckt in wünschegewährender Geste, und die linke erhoben zur Geste der Argumentation, wobei sie gleichzeitig einen Blütenstängel hält. Über ihr ist ein weit ausgespannter Sonnenschirm als Majestätssymbol ausgebreitet. Er schützt vor der Qualvollen Hitze des Leidens, der Begierden, vor Hindernissen, Krankheiten und Bedrohungen. Er steht gleichzeitig für Ehrerbietung und Respekt. 70x42,5/116x63cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Etwas berieben

A THANGKA OF THE WHITE TARA IN FINE BROCADE MOUNTS, Tibeto-Chinese, Qing dynasty - Property from a South German private collection - Minor wear

白度母唐卡

清代，漢藏風格

棉地蛋彩描金，精美錦裱，裱局部金線彩繡龍戲珠蝠雲紋。畫面中央為三眼白度母全跏趺蓮花坐像，有背光、頭光、寶幢，蓮花由淨池中生出；畫面上方可見飛天，畫面下方可見供寶。白度母又名增壽救度佛母，可救度八難，與無量壽佛、尊勝佛母合為長壽三尊

南德私人收藏。有些許摩擦痕跡





***1663 THANGKA MIT DARSTELLUNG DES PALASTES VON PADMASAMBHAVA**

TIBET, 19.Jh.

79 x 53,5 cm M.

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer alten Schweizer Privatsammlung - Berieben

A THANGKA DEPICTING THE PALACE OF PADMASAMBHAVA, Tibet, 19th ct., mounted on a frame. The centre is occupied by a fenced palace, its upper structure with a pavilion containing Padmasambhava seated on a lotus dais with his right hand holding vajra and the left the kapala, a staff placed against his left shoulder, wearing various garments and specific hat, flanked by his consorts, various divinities and dakinis below, the fence guarded by lokapalas and grottoes with meditating monks beyond flanked by priests and divinities, in brocade mounting - Property from an old Swiss private collection - Wear

蓮花生淨土寺唐卡

清19世紀，西藏風格

錦裱，有框。畫面以寺廟格局為背景，寺廟主殿有蓮花生大士蓮臺坐像，兩側配殿中有空行母與佛母，殿前內院中可見各色護法尊與空行母舞蹈像，外院中可見諸天供養，寺廟外有聖賢高僧與神明像。畫面頂端可見彩虹跨越殿頂，畫面下方有護法天王像一對

瑞士私人古舊收藏。有摩擦痕跡



1664 LINIENTHANGKA AUS DER BON-TRADITION

TIBET oder Himalaya-Region, vermutlich 17.Jh.

Tempera auf Baumwollgewebe, Thangka-Einfassung. Im Zentrum der Malerei befindet sich die Darstellung eines Gelehrten aus der Bon-Tradition. Er sitzt in der Geste der Erdbrührung auf einem Lotoshron und hält in seiner linken Hand, im Schoß liegend, eine Lebenswasservase. Der Lama trägt die traditionelle Bon-Krone und Mönchskleider. In den Thronnischen erscheinen unterschiedliche Tierdarstellungen, vlnr.: Makara, Garuda, Löwe, Elefant und Pferd. Auf dem herabhängenden roten Altartuch befindet sich eine schwerlesbare Inschrift in goldenen Schriftzeichen mit der Namensgebung. Über dem Lama erscheinen drei Emanationen (wohl) des Shenrab, und in Reihen abwärts l.u.r. Lamas. Im unteren Bereich sitzen weitere Lamas mit ihren traditionellen Kopfbedeckungen neben einem Tisch mit Opfergaben. In der rechten Ecke ist eine Schutzgottheit auf einem neunköpfigen Wolf (?) zu erkennen. Auf der Rückseite der Malerei ist eine Inschrift mit schwarzer Tusche auf tibetisch, aufgeschrieben. Dabei handelt es sich um ein Mantra. Die Umschrift des Mantras lautet: „a mu khyung bra phud bing nga nyi ri ,bar drang ,du / o? mu ye glang chen bing nga nyi ri bhar ra drang ,du / hu? mu n1e she thun bing nga nyi ri bha ra drang ,du /“ 59x44/113x75 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben, minim. rest.

A THANG.KA DEPICTING A BON DEITY, Tibet or Himalaya area, possibly 17th ct., the centre depicting a Bon priest seated in vajrasana on a lotus dais placed on a throne, his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap supporting a bowl, clad in various garments and his head topped with the specific bonnet, surrounded by various priests and Buddha figures and the lower region with offering scene and a local divinity, the reverse with inscription, in brocade mounting - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear and minor rest.

苯教源流唐卡

推測為中國17世紀，西藏風格或喜馬拉雅山區風格

棉地蛋彩，錦裱。畫面中央為苯教上師蓮花寶座坐像，座前垂幔上金書含其名諱的題記已難識，或為苯教創始人敦巴·辛饒，周圍環繞高僧坐像；畫面右下角可見騎九頭狼的護法尊。背面有藏文墨書經咒

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有些許摩擦痕跡，細處有修

*** 1665 THANGKA MIT DARSTELLUNG DER TRADITIONSLINIE DES
TSONGKHAPA**

TIBET, 18.Jh.
72 x 47,5 cm M.

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten Schweizer Privatsammlung - Berieben

A THANG.KA DEPICTING THE LINEAGE OF TSONG.KHA.PA, Tibet, 18th ct., mounted on a frame. The centre occupied with a tree rising from the ocean flanked by worshippers with Tsong.kha.pa at its top, seated in vajrasana on a lotus dais, his right hand in vitarkamudra while the left supports the alms-bowl, both holding stems of lotuses flowering along the upper arms supporting sword and manuscript, clad in monk's garb, minute figure of Buddha Shakyamuni visible on his chest, his face displaying a serene expression, various halo's behind, a myriad of Buddha's, bodhisattvas, arhats and protective deities below, the upper section with three groups of various monks and teachers, all belonging to his retinue and both upper corners with Amitabha and Maitreya, in brocade mounting - Property from an old Swiss private collection - Wear

宗喀巴福田功德唐卡
清18世紀，西藏風格

錦裱，有框。畫面中央可見宗喀巴蓮花坐像，有頭光、背光，其心口現釋迦牟尼佛坐像；其座下可見佛、菩薩、羅漢、護法尊者等化相組成的福田功德圖案，如水中生出的功德樹；樹幹處簇擁諸天、龍王等各色天眾；樹左右與後方有聖賢高僧尊者聽法群像；畫面上端兩角為彌勒佛及無量光佛坐像，畫面右下角可見寺廟與供案，寓有獻供誦經祈福之意
瑞士私人古舊收藏。有摩擦痕跡





1666



1666 VIER THANGKAS IN BROKATMONTIERUNGEN MIT DARSTELLUNGEN VON TATHAGATAS

TIBET, 19.Jh.
ca. 23x18,5 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Etwas berieben

A SET OF FOUR THANG.KHAS DEPICTING TATHAGATAS, Tibet, 19th ct., including Vairocana, Amitabha, Ratnasambhava and Akshobhya, all seated in vajrasana on a lotus dais, showing the prescribed gestures, clad in a patchwork monastic garbs and their faces displaying a serene expression, in brocade mounting - Property from a Dutch private collection - Wear

系列如來唐卡四

清19世紀，西藏風格

皆錦裱。分別為象徵四方的毗盧遮那佛、寶生佛、阿閼佛、阿彌陀佛全跏趺蓮花坐像
荷蘭私人收藏。有些許摩擦痕跡

1667 FEINER FEUERVERGOLDETER STUPA AUS BRONZE MIT STEINBESATZ

MONGOLEI, 18.Jh.
H. 20 cm

4000,-/6000,-

Provenienz: Aus einer hessischen Privatsammlung, erworben bei Lempertz, Köln, Juni 1996, Lot 122 - Minim. berieben

A GILT-BRONZE STUPA, Mongolia, 18th ct., the stepped square base cast to all four sides with a pair of lions facing a tri-ratna emblem, surmounted by a domed-shaped container set to the front with an arched niche containing an image of Sadaksharilokeshvara, supporting the thirteen-tiered parasol topped with the half-moon and sun emblems, sealed - Property from a German private collection, bought from Lempertz, Cologne, June 1996, Lot 122 - Very minor wear

精美銅鎏金菩提塔

清18世紀，蒙古風格

局部嵌石為飾，覆鉢式龕內供有四臂六字觀音像，底已封

德國黑森地區私人收藏，購於科隆Lempertz拍賣行1996年6月拍賣會（圖錄第122號）。細處有摩擦痕跡



1667

1668 THANGKA DES EKADASHALOKESHVARA

TIBET, frühes 18.Jh.

34 x 22 cm

600,-/800,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Berieben, Alterssch.

A THANG.KA DEPICTING EKADASHALOKESHVARA, Tibet, early 18th ct., the centre depicting Ekadashalokeshvara standing on a lotus dais with both hands in anjalimudra while the other six radiate around his body, his head consisting of eleven faces, the upper register with Amitabha flanked by a pair of lamas and the lower section with two Taras flanking Sadbhujamahakala, in mountainous landscape - Property from a South German private collection - Wear, damages due to age

八臂十一面準提菩薩唐卡

清18世紀早期，西藏風格

畫面上方為無量光佛並高僧坐像，畫面下方可見度母像二及六臂大黑天立像

南德私人收藏。有摩擦痕跡，有老化而損的痕跡



1686

*** 1669 THANGKA MIT DARSTELLUNG DER USHNISHAVIJAYA**

TIBET, 18.Jh.

86 x 65,5 cm M.

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer alten Schweizer Privatsammlung - Etwas berieben und rest.

A THANGKA DEPICTING USHNISHAVIJAYA, Tibet, 18th, mounted on a frame. The centre occupied with a wrathful emanation of the goddess seated in vajrasana on a lotus base, her principle hands holding vishvavajra and pasha, while her other six hands carry the prescribed attributes and gestures, wearing sari, bejewelled, her triple face with partly wrathful expressions, urna, almond-shaped eyes below raised eyebrows, open mouth showing fangs and teeth, head and body nimbus behind, flanked by the blue Vajrapani and white Padmapani, the upper register with Manjushri, Sitatara, Syamatara, Amitayus and four blue coloured dakinis and its lower section with the blue Sadbhujamahakala, white Cintamahakala, Yama on his bull, Shri Devi seated astride her mule, Vaishnavana on his lion and Pe.har on his goat, in a mountainous landscape, in brocade mounting - Property from an old Swiss private collection - Minor wear and restorations

尊勝佛母唐卡

清18世紀，西藏風格

配框。中央所繪為三眼三面八臂白身尊勝佛母全跏趺蓮花坐像，兩側面一為忿怒相、一為慈悲相；座側所立脅侍菩薩為藍身金剛手菩薩與白身蓮花手菩薩；座前淨池蓮花托出摩尼寶，淨池兩側分別為藍身六臂大黑天、白身如意輪大黑天立像；畫面上方有文殊菩薩、白度母、綠度母、無量壽佛坐像各一以及藍身空形母左展立像四；畫面最下方為閻魔羅闍、吉祥天母、毗沙門天、白哈爾像

瑞士私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡，有修



1689



1670

1670 ZEHN TSAKLI VON DIVERSEN GOTTHEITEN, UNTER GLAS GERAHMT

NORDWEST-CHINA, vielleicht Buriata, 19./frühes 20.Jh.

Je 13x11 cm R.

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

TEN TSAKLI PAINTINGS DEPICTING VARIOUS DEITIES, Northwest China, probably Buriat region, 19th/early 20th ct., framed and glazed. All painted with a central deity covering a large section of the painting, including Yama, a dakini, Hayagriva, Beg.tse, Shri Devi, Vajrapani, Simhavaktra, Sadaksharilokeshvara, Ushnishavijaya and Tseringma, all holding the prescribed attributes or showing the correct gestures - Property from an European private collection - Minor wear

袖珍繪小供圖十

中國19世紀/20世紀早期，西北地區風格，或為布里亞特文化地區風格

皆配鏡框，包括閻魔羅闍、俱生相空行母、豬面空行母、雙修馬頭明王、藍身金剛手菩薩、戰神博格孜、吉祥天母、四臂六字觀音、尊勝佛母、長壽佛母像

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡

1671 THANGKA MIT DARSTELLUNG DES YAMANTAKA

MONGOLEI, 19.Jh.

37 x 26 cm R.

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A THANG.KA DEPICTING YAMANTAKA, Mongolia, 19th ct., framed under glass. The centre depicting Yamantaka standing in pratyaldhasana on various animals and deities, his principle hands holding kartrika and kapala, the others radiating around his body, his bull-head topped by two other heads, a flaming mandorla behind, Vajradhara above and surrounded by various protective deities, in mountainous landscape - Property from an European private collection - Very minor wear

藍身大威德金剛雙修唐卡

清19世紀，蒙古風格

配鏡框。其身側環繞各護法神像，畫面頂端可見金剛總持坐像

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡



1671



1672

**1672 24 TSAKLI, VERSCHIEDENE
GOTTHEITEN, UNTER GLAS
GERAHMT**

MONGOLEI, 19.Jh.

div.

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung -
Etwas berieben

*A GROUP OF 24 TSKALI, Mongolia, 19th ct., framed under
glass - Property from an European private collection - Minor
wear*

袖珍繪小供圖二十四

清19世紀，蒙古風格

皆配鏡框

歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡

**1673 THANGKA EINER REITERGOTTHEIT AUF
EINEM PFERD MIT BEGLEITERN**

MONGOLEI, 19./frühes 20.Jh.

21 x 16 cm R.

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim.
Altersspuren

*A THANG.KA DEPICTING A WARRIOR, Mongolia, 19th/early
20th ct., framed and glazed. The centre depicting the warrior rid-
ing his horse holding sword and reins, clad in a mantle, his face
displaying a severe expression, moustache, beard and whiskers
framing his face, surrounded by flame motifs and assisted by a
pair of standing attendants, in mountainous landscape - Property
from an European private collection - Very minor wear*

護法神唐卡

中國19世紀/20世紀早期，蒙古風格

畫面所繪為取自道教信仰的關羽、黑面周倉、白
面關平形象

歐洲私人收藏。細處有摩擦與老化痕跡





**1674 MUSCHELTROMPETE MIT
KUPFER- UND MESSING-
MONTIERUNG**

TIBET, 19. Jh.

L. 26 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Berieben

A COPPER EMBELLISHED CONCH TRUMPET (SHANKHA), Tibet, 19th ct., the conch terminates to one side with its opening that is embellished with a copper section forming the mouth piece, decorated with a row of petals and the side is set in another copper section forming the grip, embossed with two bands, one containing the Eight Buddhist Emblems and the other a dragon - Property from an important German private collection of Tibetan art - Wear

鑲銅展翼法螺

清19世紀，西藏風格

白螺，鑲銅用料包括紅銅、黃銅。口部與翼鑲銅吹口、護板，護板上以纏枝蓮紋、八吉祥紋、龍紋等為飾

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有摩擦痕跡

1675 VAJRA UND GHANTA IN ETUI AUS PAPIERMACHÉE MIT FASSUNG

TIBET, ca. 16.Jh., das Etui später
H. 21 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Minim. betrieben

A BRONZE AND METAL SET OF A VAJRA AND GHANTA IN THEIR PAPIER MACHE HOLDER, Tibet, the vajra and tha ghanta ca. 16th ct., the bronze and metal priest hand-bell decorated with swaying tassels around its shoulder, topped with a head surmounted by a half-vajra consisting of eight prongs around a central rod and the vajra similarly executed and both in fitting papier mache holder with the inside covered with brocade - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's - Minor wear

金剛鈴、金剛杵

約明16世紀，西藏風格

用料包括銅及其他金屬。紙胎彩塑收納匣為後配，匣內有彩錦內襯

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期期間購於倫敦。細處有摩擦痕跡



1676 MINIATUR-STUPA AUS BRONZE

TIBET, ca. 14.Jh.

H. 11,5 cm

800,-/1200,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Sockelrand mit Fehlstelle

A BRONZE MINIATURE STUPA, Tibet, ca. 14th ct., the bell-shaped body is placed on a double row of lotus petals, surmounted by the harmika and topped with a lotus-bud, unsealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - Small part of the border to base lost

銅涅槃塔

約中國14世紀，西藏風格

底未封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。器座邊沿有缺

1677 VAJRA AUS KUPFER MIT SCHÖNER PATINA

TIBET, ca. 16.Jh.

L. 17,3 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. best.

A COPPER VAJRA, Tibet, ca. 16th ct., cast with a band of lotus petals flanking to both sides a central bulbous-shaped ring and supporting eight prongs around a central iron rod - Property from an important German private collection of Tibetan art - Slightly dented

銅金剛杵

約明16世紀，西藏風格

銅色秀潤

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有磕蹭痕跡

1678 FEINER GAU AUS BRONZE UND KUPFER MIT VAISHRAVANA

TIBET, ca. 18.Jh.

H. 7 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben

A BRONZE AMULET-BOX (GAHU), Tibet, ca. 18th ct., the leaf-shaped box is incised to the front with the pot-bellied Vaishravana seated astride an animal, holding leman and mongoose - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

精美銅護身佛盒

約清18世紀，西藏風格

用料包括銅及紅銅，飾毗沙門天像

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有些許摩擦痕跡

1679 SCHREIN AUS KUPFER MIT FILIGRAN AUSGEARBEITET FRONTPLATTE AUS SILBER

TIBET, spätes 19.Jh.

H. 16 cm

600,-/800,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Minim. best.

A SILVER AND COPPER AMULET BOX (GAHU), Tibet, late 19th ct., the horse-shoe shaped amulet box with an arched window to the front surrounded by a band of auspicious Buddhist emblems amidst scrolling - Property from a German private collection - Very slightly chipped

神龕式護身佛盒

清19世紀晚期，西藏風格

用料包括紅銅、銀

德國私人收藏。細處有磕蹭痕跡

1680 TEILVERGOLDETE SILBERKAPALA AUF STAND

TIBET, spätes 19.Jh.

H. 13,5 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben, Knauf erg.

A PARCEL GILT-SILVER KAPALA ON STAND, Tibet, late 19th ct., the triangular base is modeled with three heads supporting the kapala and its cover is embossed with scrolling flowers surrounding a central knob - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear, handle of the cover replaced

銀嘎巴拉碗

清19世紀晚期，西藏風格

有蓋、座；局部鍍金

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有些許摩擦痕跡，蓋鈕為後配

1681 GAU AUS KUPFER UND SILBER MIT STOFF-SCHUTZ

TIBET, 19.Jh.

H. 13,5 cm

600,-/800,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Etwas berieben

A PARCEL GILT-LOW ALLOY SILVER AND COPPER AMULET-BOX (GAHU), Tibet, 19th ct., the horse-shoe shaped box with central niche surrounded by the eight Buddhist emblems and in a textile and leather mounting - Property from an old European private collection - Minor wear

神龕式八吉祥紋護身佛盒

清19世紀，西藏風格

用料包括紅銅、銀，配皮革布封

歐洲私人古舊收藏。有些許摩擦痕跡



1676



1677



1678



1679



1680



1681

**1682 KNOCHEN-SCHÜRZE EINES PRIESTERS IN EINEM
GLASKASTEN MIT WEITEREN RITUALATTRIBUTEN**

NEPAL, 17./18.Jh.
94 x 66 cm R.

20000,-/25000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Ehemals Sammlung Henry Algernon George, Earl Percy (1879-1909) M.P. Under Secretary for India & Foreign Affairs, verkauft Sotheby's „Indian, Himalayan and South-East Asian Art“ sale, London 11.10.1990, Lot 12 - Kleinere Alterssch.

A BONE RITUAL PRIEST APRON, Nepal, 17th/18th, framed and glazed. The bone apron consisting of seven lozenge-shaped plaques set to the upper textile band, carved with various gods and goddesses, set with a diaper pattern of bone beaded strings connected to square bone plaques forming the apron decorated with bone bead tassels terminating in diminutive metal bells; and a band consisting of two rows of bone plaques connected to bone beads, some carved with deities - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's, former collection Henry Algernon Georg Earl Percy. M.P. (1879-1909), Under Secretary for India & Foreign Affairs, sold Sotheby's "Indian, Himalayan and South-East Asian Art" sale, London 11th October 1990, Lot 12 - There is a plaque on it inscribed: Carved Bone Ornament Worn by Priest in Tibet

骨彫繡絡裙並繡絡配飾

17/18世紀，尼泊爾風格

配鏡框，應為法事活動中的法師佩飾。彫工精美嫺熟，以珠鏈串片而成，骨片浮雕以各式男女天神像、佛寶、神獸、瑞鳥紋為飾，再以骨珠串為繡絡裙或其他佩飾，裙綴有骨珠作流蘇

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期期間購於倫敦；原曾為Percy伯爵Henry Algernon George（1879-1909）藏品，其人曾為國會議員兼英國印度事務與外交部副部長；亦即倫敦蘇富比1990年10月11日「印度、喜馬拉山山區及東南亞藝術」（Indian, Himalayan and South-East Asian Art）拍賣會第12號。小處有老化而損的痕跡





1683

**1683 PARTIELL FEUERVERGOLDETE
BRONZE DES SITZENDEN
BUDDHA**

TIBET, 18.Jh.

H. 13 cm

800,-/1200,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. best. und berieben

A PARCEL GILT-BRONZE FIGURE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Tibeto-Chinese, 18th ct., seated in vajrasana on a shaped base with both hands in dhyana-mudra, wearing monk's cloak leaving his right shoulder bare, his face displaying a serene expression, with dawn-cast eyes, smiling lips, elongated earlobes, curled hair and ushnisha, traces of cold-gilding, unsealed - Property of an old European private collection - slightly chipped, very minor waer.

釋迦牟尼佛全跏趺銅坐像

清18世紀，西藏風格

局部鎏金，有冷金痕跡，底未封

歐洲私人古舊收藏。細處有磕蹭及摩擦痕跡

**1684 BRONZE EINES YIDAM MIT
PRAJNA, PARTIELL VERGOLDET**

TIBETO-CHINESISCH, frühes 19.Jh.

H. 34 cm (o.S.)

1500,-/2500,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung, erworben in China vor 1902 - Attribute und Sockel verloren

A BRONZE FIGURE OF A YIDAM, Tibeto-Chinese, early 19th ct., standing in alidhasana, his principle arms embracing his consort, the other ten radiating around his body, wearing a tiger-skirt, bejewelled, his four faces displaying each a severe expression and his hairdo coiffed in a chignon secured with a tiara decorated with skulls - Property from an old German private collection, bought in China prior 1902 - Attributes and base lost, wood stand

四面十二臂忿怒相本尊右展姿雙修銅立像

清19世紀早期，漢藏風格

局部鍍金，配木座

德國私人古舊收藏，1902年以前購於中國。附件及座已失



1684



1685 ZWÖLF TSAKLI MIT VERSCHIEDENEN GOTTHEITEN, UNTER GLAS GERAHMT

MONGOLEI, 19./frühes 20.Jh.

Je ca. 8x7 cm R.

1000,-/1500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. betrieben

TWELVE TSAKLIS PAINTED WITH VARIOUS DEITIES, Mongolia, 19th/early 20th, three frames and glazed, all twelve depicting various figures including Buddha, bodhisattvas, lama's and protective deities, all with their prescribed attributes or gestures - Property from an European private collection - Minor wear

袖珍繪小供圖十二

清19世紀/20世紀早期，蒙古風格

皆配鏡框

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡



1686 THANGKA EINER LOKALEN GOTTHEIT THANGKA, BEG-TSE

TIBET, 19.Jh.
96 x 68 cm R.

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Berieben

A THANG.KHA DEPICTING A LOCAL DIVINITY, Tibet, 19th ct., framed and glazed. The centre is depicting a local divinity seated on his horse who is trotting over a sea of blood, holding club and pasha, wearing armour, boots, his face displaying a ferocious expression with protruding eyes and his head topped with a helmet, the upper register show various dGe.lugs .pa lamas, surrounded by various local divinities and the lower section with Vaishvarana in the centre - Property from a German private collection - Wear

戰神護法博克孜唐卡

清19世紀，西藏風格

配鏡框。畫面上方可見格魯派高僧坐像，畫面下方可見毗沙門天像及地方守護神像
德國私人收藏。有摩擦痕跡



**1687 EXZELLENT BRONZE DES
AMOGHAPASHALOKESHVARA
VOR EINER MANDORLA MIT
BEGLEITFIGUREN**

NEPAL, 17Jh.

H. 17,3 cm (o.S.)

25000,-/30000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. berieben und best.

A RARE AND FINE BRONZE SHRINE OF AMOGHAPASHALOKESHVARA, Nepal, 17th ct., the finely cast shrine with central figure of Amoghapashalokeshvara standing in slight tribhanga on a lotus base, his six arms radiating around his body, his hands with prescribed attributes or gestures, his face displaying a serene expression, flanked by the kneeling Hayagriva and Kumara and a pair of standing Tara's, the back slab consisting of a pair of pillars supporting each a kinnara surrounded by scrolling flames demonstrating diminutive figures of Amitabha and Vajrasattva above the central figure - Property from an important German private collection of Tibetan art - Very slightly chipped, very minor wear

精美罕見不空羂索菩薩銅立像

17世紀，尼泊爾風格

造像華貴，工藝精美。尊像頭戴寶冠，眉間有白毫，垂臉頰首，額有橫紋，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；六臂或持法器、或施印；袒胸飾纓絡，腕、臂、足踝皆戴寶釧；纖腰著半裙，有長帛繞過肩臂飄垂身側；略呈三曲式姿，露趾立於覆瓣蓮座之上，下承覆瓣蓮華臺；座側跪有馬頭明王、俱摩羅，二度母脅侍立於其身側；有火焰式忍冬紋背屏，屏有立柱，柱上可見緊那羅，屏上中央可見金剛薩埵、無量光佛坐像

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有摩擦及磕蹭痕跡





**1688 FEUERVERGOLDETE BRONZE
EINES WÄCHTERS**

TIBET, 18.Jh.

H. 12 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. best.

A GILT-BRONZE FIGURE OF A GUARDIAN, Tibet, 18th ct., seated in lalitasana on a cushion with both hands holding a curling serpent, wearing scaled armour with a tunic below showing floating sleeves, shoes, his face displaying a severe expression with bushy eyebrows, almond-shaped eyes, elongated earlobes with ear ornaments and specific red coloured cap topping his head, unsealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - Very slightly chipped

銅鑲金天王遊戲姿坐像

清18世紀，西藏風格

局部有紅彩，底未封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有磕蹭痕跡

1689 BRONZE EINES AUF EINEM KISSEN SITZENDEN LAMA

TIBET, 16./17.Jh.

H. 11,5 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF A LAMA, Tibet, 16th/17th ct., seated with legs crossed on a blanket covering two cushions with both hands resting on his legs, clad in a monastic garb including long sleeved mantle secured with a ribbon knotted to the front, heavy cape draped around his shoulders, amulet around his neck, his face displaying a serene expression with downcast eyes below incised arched eyebrows and thick backwards combed hairdo, re-sealed - Property from an European private collection - Minor wear

喇嘛銅坐像

中國16/17世紀，西藏風格

底重封

歐洲私人收藏。細處有摩擦痕跡



1690 SELTENES VAJRA AUS EISEN

TIBET oder DALI, ca. 13.Jh.

L. 23 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Korrodiert

A RARE IRON VAJRA, Tibet or Dali Kingdom, ca. 13th ct., the central grip of the vajra flanked to both sides with eight prongs around a central rod - Property from an European private collection - Corroded

罕見鐵作金剛杵

約中國13世紀，西藏或大理風格

歐洲私人收藏。有鏽蝕



1691 MAHAPARINIRVANA STUPA

TIBET, ca. 14.Jh.

Bronze; Verschlussplatte mit Doppelvajra. Dieser Typ eines Stupa ist auch als Kadam-Chörten bekannt, und geht auf Atisha (980-1054) den Begründer der Kadampaschule zurück. Der Stil entspricht demjenigen der Pala-Tradition des 11.-12. Jhdts. Die Symbolik des Stupa setzt sich aus den Fünf Elementen zusammen: Erde, Wasser, Feuer, Luft; Sphäre. Die Basis bildet ein umlaufender Lotos. Darüber erhebt sich die glockenförmige bumpa. Über der bumpa folgt ein mandalaartiges Quadrat in dessen Mitte ein Kranz von Lotosblüten zu erkennen ist. Darüber türmen sich 13 übereinander geschichtete Scheiben, die die dreizehn Stufen zur Erleuchtung symbolisieren. Den Abschluss bildet ein ausladender Ehrenschilder der von einer Lotosknospe, den beiden kosmischen Symbolen von Sonne und Mond, einem weiteren Lotos, und dem abschließenden Triratna-Symbol bekrönt wird. H. 42 cm (2897053)H. 42 cm

20000,-/25000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Ausgestellt:

Dieu(x), Modes d'emploi', Le Petit Palais, Musée des Beaux-Arts de la Ville de Paris, 25 October 2012 - 3 February 2013 - Vgl. Zum Vergleich: Literatur: Tibet - Klöster öffnen ihre Schatzkammern; Kulturstiftung Ruhr; Villa Hügel; 2006: S. 208ff - Gerd-Wolfgang Essen, Tsering Tashi Tingo, Die Götter des Himalaya, Buddhistische Kunst Tibets; München, 1989: I-19, S.49

A FINE AND LARGE BRONZE MAHAPARINIRVANA STUPA, Tibet, ca. 14th ct. - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's - Exhibited: Dieu(x), Modes d'emploi', Le Petit Palais, Musée des Beaux-Arts de la Ville de Paris, 25 October 2012 - 3 February 2013

精美銅涅槃塔

約中國14世紀，西藏風格

器型較大。此塔鑄造式樣可溯至阿底峽尊者（982-1054）所創噶當派，就風格而言應是源自11/12世紀帕拉藝術風格。梵文stupa即佛冢之意，後引申為佛塔，為紀念佛陀從誕生到涅槃的八大成就，佛塔亦有八式，涅槃塔即為其一。此塔雙綬華蓋上承仰月、日輪與摩尼三寶，下有十三層相輪並四出式座，覆鉢式塔身飾凸弦紋，覆鉢之下有仰覆蓮紋並連珠紋各一週。底封有十字金剛杵紋

可比：德國魯爾藝術基金會2006年版《西藏寺院藏珍》（Tibet - Klöster öffnen ihre Schatzkammern）第208ff頁；或比慕尼黑1989年版Gerd-Wolfgang Essen等編著《喜瑪拉雅山區的神明信仰之藏傳佛教》（Die Götter des Himalaya, Buddhistische Kunst Tibets）第I-19、第49頁

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期間購於倫敦；2012年10月25日至2013年2月3日期間曾展於巴黎小皇宮美術館





**1692 GROSSER STUPA AUS KUPFER
MIT RESTEN VON VERGOLDUNG**

NEPAL, 18./19.Jh.
H. 45 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben, kleine Druckstelle

A COPPER STUPA, Nepal, 18th/19th ct., the domed-shaped central structure placed on a row of lotus petals, surmounted by the harmika, each side with a pair of eyes, supporting the thirteen tiered parasol topped with a lotus flower surmounted by a square container, re-sealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear, small dent

銅涅槃塔

18/19世紀，尼泊爾風格

器型較大，有鍍金殘留，底重封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有些許摩擦痕跡，小處有凹痕



**1693 FEUERVERGOLDETES KUPFER-
REPOUSSÉ-PANEL DES BUDDHA
SHAKYAMUNI**

NEPAL, 16.Jh.
H. 26,3 cm (o.S.)

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. rep., etwas berieben

A GILT-COPPER EMBOSSED PLAQUE OF BUDDHA SHAKYAMUNI, Nepal, 16th ct., on base. The plaque embossed with Buddha Shakyamuni seated in vajrasana on a lotus base with his right hand in bhumisparshamudra while the left rests on his lap supporting the alms-bowl, clad in a monastic garb, his face displaying a serene expression with almond-shaped eyes below arched eyebrows, curled hairdo running into the ushnisha and a back-slab behind - Property from an important German private collection of Tibetan art - Small repair, wear to gilding

敲花銅片鑲金釋迦牟尼佛有屏蓮座坐像

16世紀，尼泊爾風格

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有些許摩擦痕跡，細處有補

1694 POLYCHROM GEFASSTE HOLZFIGUR DES EKADASHALOKESHVARA

TIBET, 16./17.Jh.

H. 46,7 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Kleinere Alterssch., Fehlstellen an der Mandorla, Finger teils best.

A POLYCHROME WOOD FIGURE OF EKADASHALOKESHVARA, Tibet, 16th/17th ct., standing in samabhanga on a lotus base with both principle hands in anjalimudra, the other six radiating around his body holding the prescribed attributes and gesture, clad in a dhoti, antelope-skin draped over his left shoulder, his head consisting of eleven faces, all displaying a serene expression apart from a ferocious one and a large flaming halo behind sculpted with sixteen diminutive deities - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's - Partly chipped, minor losses, wear

木彫彩繪八臂十一面準提菩薩有屏蓮座立像

中國16/17世紀，西藏風格

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期期間購於倫敦。小處有老化而損的痕跡，背屏有缺，像指局部有磕蹭痕跡，



***1695 FEINER VERGOLDETER UND POLYCHROM GEFASSTER BUCHDECKEL AUS HOLZ**

TIBET, ca. 13.Jh.

28 x 73 cm

500,-/800,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden Schweizer Privatsammlung - Etwas berieben und best.

A GILT AND POLYCHROME WOOD MANUSCRIPT COVER, Tibet, ca. 13th ct. The rectangular cover carved to recto with a central cartouche containing two figures representing Buddha Shakyamuni and Amitabha, both seated on a lotus base, surrounded by a double bearded rim and the outer border is painted with mythological animals with scrolling tails flanking the triratna, one side with central kirtimukha emblem flanked by stupa's and the character 'kha' - Property from an important Swiss private collection, bought with Robert Bigler, Switzerland - Minor wear, slightly chipped

精美木彫鍍金加彩經板

約中國13世紀，西藏風格

中央可見釋迦牟尼佛、無量光佛坐像。一側寬邊有獸面紋、佛塔紋，角端有種子字佉字（藏音：kha）編號

瑞士名家私人收藏，經由Robert Bigler購入。有些許磕蹭及摩擦痕跡

1696 PAAR 'QIANGJIN'-LACK BUCHDECKEL MIT GOLDGEFÜLLTER GRAVUR

CHINA, Yongle-Periode

26 x 73 cm

15000,-/20000,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung - Etwas best. und berieben

A RARE SET OF 'Qiangjin' LACQUER SUTRA COVERS, China, ca. 15th ct., Of rectangular section, each with a recessed horizontal panel set within a raised framed, finely incised and gilt in the qiangjin technique with a central canopied vase issuing a flaming cintamani emblem and leafy scrolls. On the reverse inscribed in Tibetan and Chinese - Property from a German private collection - For a closely comparable example see two sutra covers similarly attributed to the Yongle period, illustrated in Zhongguo qiqi quanji, Fuzhou, 1995, pl. 29; and two further examples, attributed to circa 1410, are published in James C.Y. Watt and Barbara Brennan Ford, East Asian Lacquer, New York, 1991, pl. 49, from the Florence and Herbert Irving collection and now on loan in the Metropolitan Museum of Art, New York - An earlier, Song dynasty, lacquer sutra box and cover is published in Ancient Chinese Lacquer, Taipei, 1994, pl. 56 of similar lavish gold decoration painted on a red lacquer ground - Chipped, wear

罕見朱漆餞金經板一幅

明永樂

此類木封板又稱經夾板，即由上下兩塊護板夾成函，此為上、下護板。正反皆髹朱漆為地，正面凸弦紋構出的攢邊雙框內飾餞金摩尼寶，有火焰式背光，下承覆瓣蓮座；下護板背面光素無紋；上護板背面中央為一餞金馬蹄式龕，龕有帶狀捲枝忍冬紋邊，下承覆瓣蓮座，龕內有餞金漢藏雙文「祕密經第二十一卷」並各本續章節標題。紋案莊重典雅，刻工細膩精緻。餞金技術就現有考古發現可溯至宋代，在明時興盛

可比福州1995年版《中國漆器全集》圖版第29明永樂經板一幅，與此拍品非常接近；或比紐約1991年版James C.Y. Watt & Barbara Brennan Ford編著《東亞漆器》（East Asian Lacquer）圖版第49所介紹原為Irving伉儷所藏、現藏美國大都會博物館的經板二，其題款所註日期為1410年；工藝亦可比臺北1994年版《中國古代漆器》圖版第56所介紹宋代朱地餞金經匣

德國私人收藏。有些許磕蹭及摩擦痕跡



1695



1696



1696

1697 EXTREM SELTENE UMFANGREICHE SAMMLUNG VON TSHA TSHAS UND TSHA TSHA-MODELN

TIBET, NEPAL und INDIEN

Bronze, Lehm, Holz. Maße: unterschiedliche Größen. Bei den Tsha tshas handelt es sich meist um Reliefs unterschiedlicher Größe oder auch vollplastischer Formen und Figuren aus Ton, die nach der Ausformung an der Luft getrocknet werden. Formgebend sind Model aus Bronze, der Eine oder Andere ist auch aus gebranntem Ton hergestellt oder auch aus hartem Holz. Die Form mit dem negativ erscheinenden Motiv wird zuerst mit Öl als Trennmittel leicht gefettet damit sich anschließend das abgeformte Tsha tsha herausnehmen läßt ohne dass Rückstände in der Form kleben bleiben. Die Motive sind vielfältig und reichen von Darstellungen aller Arten von Gottheiten, Lamas, und religiösen Gegenständen, bis zu bildhaften Darstellungen komplexer Thematik. Zum Teil werden die fertigen Objekte polychrom bemalt und geweiht mit eingesteckten kleinen Schriftröllchen oder eingedrückten geweihten Reiskörnern. Vielfältige Verwendungsmöglichkeiten bieten diese vergänglichen Kunstwerke denn sie werden nicht im Feuer gehärtet sondern sie zerfallen in Verbindung mit Wasser oder Feuchtigkeit. Tsha tshas dienen als Votivgaben, von hohen Würdenträgern geweihte Bildnisse. Sie werden auch zum Füllen von Statuen und Stupas aller Größen verwendet. Ebenso finden sie sich in Amuletten und Schreinen. Eine weitere Verwendung haben spezielle Formen von Tshatshas, quadratisch in Gestalt eines Stupa, bei der Beisetzung von Verstorbenen. Dabei wird die Asche des kremierten Leichnams dem Ton beigegeben, in die speziell dafür vorgesehene Tsha tsha-Form gedrückt, und nach dem Trocknungsprozess in den dafür vorgesehenen Begräbnisstätten, Höhlen oder Stupas (sogen. Tsha-khangs) beigelegt. Die hier vorzustellende Sammlung besteht aus drei Gruppen: Die 1. Gruppe besteht aus ca. 35 Tsha tshas aus Ton mit Darstellungen von Buddhas, Bodhisattvas, verschiedenen Gottheiten und Lamas. Einige dieser Tsha tshas sind bemalt. Sie stammen aus unterschiedlichen Stilperioden, die aber aufgrund derzeit noch unzureichender Erforschung nicht näher bestimmt werden können. Die 2. Gruppe beinhaltet ca. 84 Tsha tsha-Model aus Bronze, manchmal mit einem Holzgriff zur leichteren Handhabung, und einige Model aus hart gebranntem Ton, und auch aus Holz. Die Motive sind sehr vielfältig: Einzelne Gottheiten und Kombinationen verschiedener und größere Versammlungen von Buddhas und Gottheiten. Die 3. Gruppe besteht aus ca. 30 Modeln für stupa-förmige Tsha tshas aller Größen. Auch diese Model sind aus Bronze und haben häufig auch Holzgriffe. Diese Formen von Tsha tshas finden meist Verwendung als Beigaben in Statuen und Stupas. div.

120000,-/150000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst, in den 1960-er und 70-er Jahren zusammengetragen - Literatur: Tibet - Klöster öffnen ihre Schatzkammern; Kulturstiftung Ruhr, Villa Hügel; 2006:499ff

AN EXTREMELY RARE COLLECTION OF AROUND 160 TSHA TSHA AND TSHA THSA MODELS, Tibet, Nepal and India - Property from an old important German private collection of Tibetan art, collected in the 1960's and 1970's - A detailed list is available on request











罕見護身佛盒及盒範一組

西藏、尼泊爾以及印度風格

數量龐大（約160件左右，具體數據請額外諮詢！），用料包括木、陶土、銅，尺寸各異。各類護身佛盒多為自然風乾的浮雕紋案陶塑；盒範主要為銅範，亦有陶範或器身沉重的木範。此類護身佛盒用途多樣，既可以是護身之品，又可以是獻祭之品或隨葬明器，如佛塔形護身佛盒常作為填充祭品放置在窣堵波內或造像內腔中。在製作時常先在範內塗油作為脫模劑，其造型可以是佛塔、佛龕、法器等各種形式，所飾紋案包括佛陀菩薩、護法神、天人、高僧、瑞鳥神獸、花卉、宗教符號或象徵物、甚或複雜的場景圖案。成品常再加彩繪，盒內亦可存放供物、微型寫卷等，但若受潮便不易保存。此拍品大致可分為如下三組：一組為陶塑護身佛盒，約35件，主要以神佛高僧像等為飾，部分有彩繪，年代各異；一組為盒範，約84件，主要為銅範，亦有陶範、木範，主要為鑄造神佛高僧像等紋案所設；一組亦為盒範，約30件，主要為佛塔形範，大小各異，主要為銅範，部分配有木柄

參考文獻：德國魯爾藝術基金會2006年版《西藏寺院藏珍》（Tibet - Klöster öffnen ihre Schatzkammern）第499ff頁

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏，收集自20世紀六、七十年代





1698 GROSSER RITUAL-PHURBA

TIBET, ca. 15.Jh.

Dieser Dolch besteht aus einer dreischneidigen (symbolischen) Klinge, die in dem Maul eines Seeungeheuers (Makara) mündet, gleichzeitig entwinden sich dem Makaramaul drei Schlangen. Oberhalb des Makarakopfes befinden sich zwei unendliche Knoten und dazwischen ein 9-faches Diamantszepter (die 9. Spange befindet sich unsichtbar im Zentrum). Gekrönt wird der Ritualdolch durch drei Häupter mit jeweils unterschiedlichem Gesichtsausdruck. Der obere Abschluss ist verloren gegangen, dabei handelte es sich wahrscheinlich um einen halben Vajra, einen Knauf oder um einen Pferdekopf der mit dem Yidam Hayagriva in Verbindung steht. L. 57 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Etwas besch.

A RARE AND VERY LARGE RITUAL WOODEN PHURBA, Tibet, ca. 15th ct. - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's - Losses

罕見木雕金剛槊

約明15世紀，西藏風格

應為儀式所用法器。器型較大，器柄頂端原或有鈕、或飾金鋼杵首或象徵馬頭明王的馬首

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期期間購於倫敦。略損

1699 RITUAL-PHURBA

TIBET, ca. 14.Jh.

Derartige Dolche aus Holz werden häufig bei Ritualtänzen (Cham-) benutzt und von den Darstellern entsprechender Gottheiten (z. B. Vajrakilaya) als Attribut in den Händen gehalten. Ikonographisch besteht der Dolch aus mehreren Symbolen, wie: Die dreischneidige Klinge, dem Makara-Haupt mit den heraushängenden Schlangen, den zwei unendlichen Knoten mit einem Diamantszepter dazwischen, und den Häuptern mit jeweils unterschiedlich zornvollem Gesichtsausdruck. Den Abschluss bildet ein stilisierter Pferdekopf beziehend auf die Gottheit Hayagriva. L. 32,5 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Etwas best.

A LARGE WOODEN RITUAL PHURBA, Tibet, ca. 14th ct. - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's - Slightly chipped, wear

罕見木雕馬首金剛橛

約中國14世紀，西藏風格

應為儀式所用法器。器型較大，器柄頂端有象徵馬頭明王的馬首

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期期間購於倫敦。有些許磕碰及摩擦痕跡



**1700 BRONZE-AMULETT MIT
DARSTELLUNG VON SYAMATARA**

TIBET, ca. 16.Jh.

H. 7,8 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben

A BRONZE AMULET PLAQUE DEPICTING SYAMATARA, Tibet, ca 16th ct., the shaped plaque cast in relief with Syamatara seated in lalitasana on a lotus base, her hands in varada- and vitarkamudra and her face displaying a serene expression - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

綠度母遊戲姿坐像銅護身符

約明16世紀，西藏風格

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有些許
摩擦痕跡

**1701 BRONZE DES
VAISHRAVANA AUF
EINEM LOTOS**

TIBET, spätes 15.Jh.

H. 7,3 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. berieben

A BRONZE FIGURE OF VAISHRAVANA, Tibet, late 15th ct., seated in rajalilasana on a lotus base with his right hand holding the parasol while the left grasps the mongoose, clad in a dhoti, scarf draped around the shoulders, bejewelled, his face displaying a severe expression, his hair combed in a chignon and secured with a five-leaf tiara, sealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

毗沙門天蓮座銅坐像

約明15世紀晚期，西藏風格

底已封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。
細處有摩擦痕跡

**1702 BRONZEPLAKETTE DES
ACALA AUF EINEM
PLEXI-SOCKEL**

TIBET, ca. 12.-14.Jh.

H. 8 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Etwas berieben

A BRONZE AMULET PLAQUE DEPICTING ACALA, Tibet, ca. 14th ct., on base. The rectangular plaque cast with Acala standing in pratyaldhasana on an elephant prostrating on the lotus base with his right hand brandishing the sword while the left holds the lasso, clad in a tiger-skirt, bejewelled and his face displaying a wrathful expression with protruding eyes - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

不動明王立像銅屏

約中國12至14世紀，西藏風格

德國名家藏傳佛教藝術私人專
藏。有些許摩擦痕跡

**1703 BRONZE DER SITATARA AUF
EINEM LOTOS**

NEPAL, 17.Jh.

H. 10 cm

1200,-/1800,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF SITATARA, Nepal, 17th ct., seated in vajrasana on a lotus base with her right hand in varadamudra while the left is raised in vitarkamudra, clad in a sari, scarf draped around her shoulders, bejewelled and her face displaying a serene expression - Property from a Dutch private collection - Wear

銅鍍金白度母全跏趺蓮座坐像

17世紀，尼泊爾風格

荷蘭私人收藏。有摩擦痕跡

**1704 FEUVERGOLDETE
BRONZE DER SYAMATARA
AUF EINEM LOTOS MIT
STEINEINLAGEN**

TIBET, 16.Jh.

H. 10,6 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Minim. berieben

A GILT-BRONZE FIGURE OF SYAMATARA, Tibet, 16th ct., seated in lalitasana on a lotus base with her right hand in varadamudra while the left shows the vitarkamudra holding the stem of a lotus flowering along her upper shoulder, another lotus emerging from the base, clad in a sari, jewellery set with semi-precious stones, her face displaying a serene expression and her hair coiffed in a chignon secured with a three-leaf tiara - Property from a Dutch private collection - Minor wear

銅鍍金綠度母遊戲姿蓮座坐像

明16世紀，西藏風格

局部嵌石為飾

荷蘭私人收藏。細處有摩擦痕跡

**1705 BRONZE DER
SYAMATARA MIT RESTEN
VON
FEUVERGOLDUNG**

NEPAL, 18.Jh.

H. 11,7 cm

1200,-/1800,-

Provenienz: Aus einer holländischen Privatsammlung - Etwas berieben

A BRONZE FIGURE OF SYAMATARA, Nepal, 18th ct., seated in lalitasana on a lotus base with her right hand in varadamudra while the left is raised in vitarkamudra holding the stem of a lotus flowering along her upper arm, clad in a sari, bejewelled, her face displaying a serene expression and her hair coiffed in a chignon secured with a tiara, traces of gilding, re-sealed - Property from a Dutch private collection - Wear to gilding

綠度母遊戲姿蓮座銅坐像

18世紀，尼泊爾風格

有鍍金殘留，底重封

荷蘭私人收藏。有些許摩擦痕跡



1700



1701



1702



1703



1704



1705



1706 SEHR SELTENE GRUPPE VON FÜNF STUPAS AUS HOLZ MIT RESTEN VON FARBIGER FASSUNG

TIBET, 14./15.Jh.

H. ca. 30 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Part. etwas best., und berieben

FIVE RARE POLYCHROME WOOD MINIATURE STUPAS, Tibet, 14th/15th ct., all five have a raised square base containing relics, its sides partly painted and the backside closed with a small rectangular door, differently carved stairs leading to the domed-shaped container with an arched niche to the front surmounted by the umbrella and topped with a ratna set on the half-moon emblem - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's - Wear, partly chipped

罕見木雕佛塔五

約中國14/15世紀，西藏風格

有彩繪殘留。梵文stupa即佛冢之意，後引申為佛塔，為紀念佛陀從誕生到涅槃的八大成就，佛塔亦有八式。此係其中的菩提塔、涅槃塔、神變塔、天降塔、和合塔

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期期間購於倫敦。局部有些許磕蹭痕跡，有摩擦痕跡



1707 PAAR MUSCHELTROMPETEN MIT VERGOLDETEN BRONZEMONTIERUNGEN

TIBET, 19. Jh.

L. 23-25 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Gebrauchsspuren

A PAIR OF GILT-BRONZE MOUNTED CONCHES, Tibet, 19th ct., both conches are mounted with a gilt-bronze panel serving as grip, both embossed with scrolling flowers and set with various coloured beads, both with a looped ring for attachment - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's - Traces of use

鑲鍍金銅展翼法螺一對

清19世紀，西藏風格

白螺，翼鑲鍍金銅護板，護板上飾纏枝花卉紋，局部嵌彩珠為飾。皆配提環
歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期期間購於倫敦。有使用痕跡



1708 STUPA AUS BRONZE

TIBET, ca. 14.Jh.

H. 23 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. betrieben

A BRONZE STUPA, Tibet, ca. 14th ct., the central bell-shaped structure is decorated with a double horizontal ridge and placed on a double row of lotus petals, surmounted by a square harmika supporting the layered, tapering parasol and topped with a lotus-bud, re-sealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

銅涅槃塔

約中國14世紀，西藏風格

底重封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有摩擦痕跡





**1709 ZWEI GEBETSMÜHLEN, PARTIELL
IN SILBER GEARBEITET, HOLZ-
BZW. BEIN-GRIFF**

TIBET, 19. Jh.
L. 30,5-32 cm

900,-/1200,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung -
Etwas berieben

*TWO VARIOUS PRAYER-WHEELS, Tibet, 19th ct., the first
consisting of a bone grip supporting a low-alloy silver
container decorated with the eight gilt Buddhist emblems
alternating with a large red coral or turquoise bead, the
cover decorated with the mantra 'aum mani padma hum'
and topped with a lotus-bud; and the second with wood
grip supporting a low alloy silver container and
embossed with two bands containing mantra's - Property
from a Bavarian private collection - Minor wear*

轉經筒二

清19世紀，西藏風格

用料包括銀、木、骨。一為骨柄，飾八吉
祥紋，局部嵌綠松石、紅珊瑚為飾；一為
木柄

德國巴伐利亞私人收藏。有些許摩擦痕跡



**1710 SELTENER ORAKELSPIEGEL AUS
BRONZE MIT GRAVIERTEN
ORNAMENTEN**

TIBET, ca. 15. Jh.
H. 18,2 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung,
die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der
1990'er-Jahre in London entstand - Etwas berieben

*A BRONZE ORACLE MIRROR, Tibet, ca. 15th ct., the cir-
cular mirror with two concentric bands incised with
scrolling tendrils around the central lotus-flower meda-
lion with yin-yang emblem at its centre, its reverse
deprived of any decoration and a looped ring for attach-
ment - Property from an European private collection,
bought between the early 1980's until the mid 1990's -
Minor wear*

罕見神諭銅鏡

約明15世紀，西藏風格

正面光素，背面飾環帶狀各式沙地程式化
紋案三週，有提環

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代
中期期間購於倫敦。有些許摩擦痕跡

**1711 DECKELSCHALE AUS
BERGKRISTALL MIT FEUERVER-
GOLDETER KUPFERMONTIERUNG
UND STEINBESATZ**

TIBET

H. 22 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer Berliner Privatsammlung -
Etwas berieben, ein Band verloren

*A GILT-COPPER EMBELLISHED ROCK-CRYSTAL BOWL
AND COVER, Tibet. The rock-crystal bowl embellished
with a gilt copper embossed base consisting of a row of
lotus petals, each set with a bead, its shoulder ornament-
ed with eight large petals embossed each with a Buddhist
emblem, its rim with a row of stones, the cover with a
band of scrolling tendrils set with eight beads around a
central vishvavajra emblem and with half-vajra grip -
Property from a Berlin private collection - Minor wear,
one band lost*

鑲鑲金銅邊水晶石雕蓋罐

西藏風格

器肩包鑲鑲金銅八吉祥紋帶流蘇蓮瓣為
飾，局部嵌石為飾，蓋有金剛杵首鈕
德國柏林私人收藏。有些許摩擦痕跡，一
流蘇已失



**1712 ALMOSENSCHALE ‚PATRA‘ AUS
MARMOR MIT FEUERVERGOLDE-
TER BRONZEMONTIERUNG**

TIBET, spätes 19.Jh.

D. 18 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung
- Etwas berieben

*A GILT-BRONZE EMBELLISHED MARBLE ALMS-BOWL
(PATRA), Tibet, late 19th ct., the plain bowl is decorat-
ed around the base with a band of gilt-bronze lotus pet-
als and around its shoulder with a band of gilt-bronze
kirttimukha heads alternating each with an emblem of
the Eight Auspicious Buddhist symbols - Property from
an European private collection - Minor wear*

鑲鑲金銅邊大理石雕淨鉢

清19世紀晚期，西藏風格

器肩包鑲鑲金銅邊飾獸面紋、八吉祥紋
歐洲私人收藏。有些許摩擦痕跡





**1713 ALTAREMBLEM EINER GOTTHEIT
AUS GETRIEBENER
KUPFERBRONZE**

TIBET, 19.Jh.
H. 40 cm

1200,-/1800,-

Provenienz: Aus einer deutschen Privatsammlung -
Minim. best.

A BRONZE EMBLEM DEPICTING A LOCAL DIVINITY, Tibet, 19th ct., the mirror-shaped emblem set in a base embossed with a rock formation rising from the sea, its centre with a local divinity standing in pratyaldhasana on a pair of figures placed on a lotus base, his principle hands holding bowl and sword, the other eight radiating around his body holding specific attributes, surrounded by four two-armed attendants alternating with a mantra and its reverse incised with a mantra, sealed - Property from a German private collection - Very slightly chipped

罕見摩尼寶式浮雕天神像銅供器

清19世紀，西藏風格

正面間飾咒字，背面刻有咒字，底已封
德國私人收藏。細處有磕蹭痕跡



**1714 FEINE MIT SILBER- UND GOLD
TAUSCHIERTE FLASCHE AUS
EISEN**

TIBET, 18.Jh.
H. 49 cm

5000,-/7000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung,
die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der
1990'er-Jahre in London entstand - Etwas berieben,
kleinere Bestoßungen

AN SILVER-INLAID IRON MOON-FLASK, Tibet, 18th ct., the moon-flask shaped container standing on a high foot decorated with gilt and silvered petals, the circular container with a geometric design and the Eight Buddhist emblems to both sides around a central shou-character, a tall cylindrical neck and a pair of lugs to its side with leather straps for attachment - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's - Minor wear, slightly dented

精美鐵胎鍍金鍍銀扁壺

清18世紀，西藏風格

環耳處有皮繩為繫

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代
中期間購於倫敦。有些許摩擦痕跡，小
處有磕蹭凹痕

1715 SELTENE UND GROSSE ALTAR-OPFERSCHALE

NEPAL, 17.Jh.

Kupfer, Reste von Feuervergoldung. Große Opferschale in Form einer überdimensionierten Kapala, zur Altarausstattung. Die Schale ruht auf einem runden Sockel. An der Stirnseite erhebt sich ein gekröntes Bodhisattva-Haupt, flankiert von zwei Totenköpfen. Die drei Köpfe sind miteinander verbunden durch Girlanden. L. 32 cm (2897002)L. 32 cm

20000,-/25000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Berieben

A LARGE AND RARE GILT-COPPER RITUAL ALTAR VESSEL, Nepal, 17th ct. - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's - Wear

罕見銅供碗

17世紀，尼泊爾風格

器型較大，有鍍金殘留，應為祭祀所用盛放供寶的供器。喇叭式高圈足，碗身呈嘎巴拉碗形狀；口沿一側立出菩薩首，其兩側立有骷髏首，三首以碗壁浮雕繚絡式流蘇相連

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期期間購於倫敦。有摩擦痕跡



1716 SATTEL AUS HOLZ MIT VERGOLDETEN
EISENBESCHLÄGEN

TIBET, ca. 18. Jh.

L. 60 cm

8000,-/10000,-

Etwas berieben

A WOOD SADDLE WITH GILT-IRON MOUNTINGS, Tibet, ca. 18th ct., the saddle consists of four wood sections kept together by leather cords, both sides covered with leather; its pommel and backside gold painted with various designs and its borders ornamented with small gilt-iron bands wrought with scrolling tendrils - Wear

馬鞍

約清18世紀，西藏風格

用料包括木、鍍金鐵鑲邊、皮革；鑲邊以描金穿花龍紋、鏤空捲枝花卉紋為飾

有些許摩擦痕跡



**1717 SCHWERT AUS EISEN IN
DEKORIERTER SCHEIDE**

MONGOLEI, 19. Jh.

L. 71 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Altersspuren

A METAL AND IRON SWORD, Mongolia, 19th ct., the iron blade surmounted by an iron hilt, its central section enwrapped with leather and decorated with a red bead to the front, in a metal and iron scabbard decorated with scrolling tendrils and ornamented with five red coloured beads - Property from an European private collection - Wear

帶鞘寶劍

清19世紀，蒙古風格

用料包括鐵和其它金屬，局部鑲飾皮革、紅色珠；劍鞘一面飾捲枝忍冬紋、獸面紋，一面飾沙地穿花龍紋，兩側稜邊飾卍字紋

歐洲私人收藏。有老化與摩擦痕跡





**1718 PAAR STEIGBÜGEL AUS
EISEN MIT SILBER- UND
GOLDAUFLAGE**

TIBET, 17./18. Jh.

H. 12 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Etwas berieben

A PAIR OF SILVERED IRON STIRRUPS, Tibet, 17th/18th ct., both with oval support for the feet incised with cloud formations, each surmounted with wrought supports decorated with a pair of dragon heads, partly gilded - Property from a Bavarian private collection - Minor wear

鐵胎鍍銀龍首馬蹬一對

中國17/18世紀，西藏風格

局部鍍金

德國巴伐利亞私人收藏。有些許摩擦痕跡

1719 FEINER SATTEL AUS HOLZ, EISEN MIT PARTIELLER GOLD- UND SILBERAUFLAGE

TIBET, ca. 16. Jh.

L. 57 cm

10000,-/15000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung - Etwas berieben

A WOOD SADDLE WITH PARCEL GILT AND SILVERED IRON MOUNTINGS, Tibet, ca. 16th ct., the saddle consists of four wood sections kept together by leather cords, its pommel and back-side decorated with parcel gilt and silvered iron mountings, all wrought with dragons amongst scrolling tendrils and cloud motifs while some chase the flaming pearl - Property from a Bavarian private collection - Minor wear

精美馬鞍

約明16世紀，西藏風格

用料包括木、鐵鑲邊。各部分以皮繩串繫；鑲邊局部鍍金、鍍銀，並以鏤空祥雲穿花龍戲珠紋為飾

德國巴伐利亞私人收藏。有些許摩擦痕跡





**1720 YAK-SCHINTZEREI DER
VAJRADHARA**

TIBET, ca. 19.Jh.

H. 27,7 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer bayerischen Privatsammlung -
Part. rep.

*A YAK-HORN PLAQUE DEPICTING VAJRADHARA, Tibet,
ca. 19th ct., seated in vajrasana on a lotus base with
both hands holding vajra and ghanta, clad in a dhoti,
scarf floating around his shoulders, bejewelled, his face
displaying a serene expression with downcast eyes and
mandorla behind - Property from a Bavarian private col-
lection - Repairs*

犛牛角雕金剛總持全跏趺蓮華坐像屏

約清19世紀，西藏風格

德國巴伐利亞私人收藏。局部有補



**1721 RITUAL-DREIZACK AUS EISEN MIT
LACKFASSUNG UND
VERGOLDUNG**

TIBET, 17./18.Jh.

H. 63 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung,
die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der
1990'er-Jahre in London entstand - Berieben, minim.
alt rep.

*A PARCEL GILT-LACQUERED IRON TRISHULA, Tibet,
17th/18th Ct., the trident with lower tapering section for
attachment to a pole, supporting a pair of skull-masks
both with indented eyes, topped with the central flaming
blade and another pair issued from their sides wrought
with a short double flamed blade and suspending a pair
of ornaments - Property from an European private collec-
tion, bought between the early 1980's until the mid
1990's - Wear, minor old repairs*

鐵胎三叉戟刃

中國17/18世紀，西藏風格

為儀式所設，局部髹漆、鍍金

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年
代中期期間購於倫敦。有摩擦痕跡，細處
有舊補

1722 STUPA AUS BRONZE

NEPAL, wohl 15.Jh.

H. 18,3 cm

6000,-/8000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Berieben, minim. best.

A BRONZE STUPA, Nepal, possibly 15th ct., the square base rests on a plinth of lotus petals cast with a small figure of Vaishravana holding the jewel spitting mongoose, supporting the domed-shaped central structure with an arched niche to the front set with a diminutive figure of the seated Buddha Shakyamuni, surmounted by the harmika topped with the parasol, re-sealed - Property from an important German private collection of Tibetan art - Wear, slightly chipped

銅涅槃塔

尼泊爾風格，或為15世紀

塔身正面設龕，內有釋迦牟尼佛全跏趺蓮座坐像；下承方臺，其正面有毗沙門天坐像。底重封

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有磕蹭痕跡，有摩擦痕跡



1723 GROSSER REPOUSSÉ-ALTAR DER DURGA MIT STEINEINLAGEN

NEPAL, 19.Jh.

H. 87 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus der Sammlung Anton Macht, bei China Bohlken im Jahr 1971 für DM 4000.- erworben - Etwas best.

A BRONZE EMBOSSED SHRINE DEPICTING DURGA, Nepal, 19th ct., the shrine depicts in the centre Durga slaying the buffalo demon, her eighteen arms radiate around her body, clad in a sari, bejewelled, her face displaying a friendly expression with almond-shaped eyes, flanked by a pair of columns decorated with each a dragon, a diminutive figure of Bhairava above and the pedestal for offerings - Property from the collection of Anton Macht, bought 1971 from China Bohlken Sylt Island, Germany for DM 4000.- - Slightly chipped

敲花銅女神杜爾迦神龕

19世紀，尼泊爾風格

器型較大，局部嵌石為飾

Anton Macht藏品，1971年以4000西德馬克的價格購於Bohlken中國藝術行。有些許磕蹭痕跡





1724 BRONZE DER DURGA

NEPAL, 16./17.Jh.
H. 23,5 cm

3500,-/4500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Attribute teils und Sockel verloren, etwas berieben

A BRONZE FIGURE OF DURGA, Nepal, 16th/17th ct., standing in pratyaldhasana with the principle hands crossed in front of her breast, her ten arms radiating around her body, wearing bone-skirt, mala of severed heads, bejewelled, her head consisting of five faces, four displaying a severe expression and the back one a ferocious expression and her hair coiffed in a chignon secured with tiaras decorated with skulls - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's - Base and some attributes lost, wear

女神杜爾迦左展姿銅立像

16/17世紀，尼泊爾風格

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期期間購於倫敦。附件不全，座已失，有些許摩擦痕跡



1725 HOLZFIGUR DES PHAGS.PA LOKESHVARA MIT RESTEN VON FASSUNG

TIBET, ca. 14.Jh.
H. 35 cm

1800,-/2500,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung, die zwischen den frühen 1980'er-Jahren und Mitte der 1990'er-Jahre in London entstand - Best., rechter Arm verloren, berieben

A WOOD FIGURE OF PHAGS.PA LOKESHVARA, Tibet, ca. 14th ct., standing in slight tribhanga on a plinth, his right arm broken while the left rests on his hip, clad in a dhoti secured with a belt and sash falling across his legs, his face displaying a serene expression with downcast eyes, elongated earlobes with shaped ear ornaments, his hairdo coiffed in a bun and secured with a three-lobbed tiara sculpted with a diminutive figure of Lokeshvara, his back with small rectangular cavity - Property from an European private collection, bought between the early 1980's until the mid 1990's - Right arm lost, chipped, wear

木雕菩薩相八思巴立像

約中國14世紀，西藏風格

有加彩殘留，像背有方形開腔

歐洲私人收藏，20世紀80年代早期至90年代中期期間購於倫敦。有磕碰及摩擦痕跡，右臂已失

1726 REPOUSSÉ-FIGUR DER SITZENDEN SYAMATARA AUF EINEM LOTOS

TIBET, 19 Jh.
H. 51 cm

3500,-/4500,-

Provenienz: Aus einer Frankfurter Privatsammlung - Minim. best.

A BRONZE FIGURE OF SYAMATARA, Tibet, 19th ct., seated in lalitasana on a lotus base with her right hand in varadamudra while the left is raised in a form of vitarkamudra, wearing sari, scarf draped around her shoulders, jewelry set with red coral and turquoise beads, her face displaying a serene expression with downcast eyes below arched eyebrows, incised urna, her hair combed in a chignon secured with a separate embossed tiara - Property of a Frankfurt private collection - Slightly chipped

敲花銅綠度母遊戲姿蓮座坐像

清19世紀，西藏風格

局部嵌綠松石、紅珊瑚為飾，寶冠為分鑄接合
德國法蘭克福私人收藏。細處有磕蹭痕跡





1727

1727 METALLFIGUR DER VASUDHARA AUF EINEM LOTOS

NEPAL, 19.Jh.
H. 12,1 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus der Sammlung Senta Wollheim, vor 1976 erworben - Etwas berieben, minim. rep.

A METAL FIGURE OF VASUDHARA, Nepal, 19th ct., seated in lalitasana on a lotus base with her six arms radiating around her body, the hands holding the prescribed attributes, clad in a sari, bejewelled, her three faces displaying a serene expression and a separate embossed flaming mandorla behind - Property from the collection of Senta Wollheim, bought in Germany prior 1976 - Minor wear, very minor repairs

金屬胎三面六臂財續佛母遊戲姿蓮座坐像

19世紀，尼泊爾風格

背屏為分鑄接合

Senta Wollheim藏品，購於1976年以前。有些許摩擦痕跡，細處有補

1728 PARTIELL FEUVERGOLDETE BRONZE DER SYAMATARA

NEPAL, ca. 19.Jh.
H. 20,6 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer europäischen Privatsammlung - Berieben, unvollst.

A BRONZE FIGURE OF SYAMATARA, Nepal, possibly 19th ct. - Property from an European private collection - Minor wear, incomplete

綠度母銅坐像

約19世紀，尼泊爾風格

局部鑲金

歐洲私人收藏。有摩擦痕跡，器形不全



1728

1729 TEILVERGOLDETE REPOUSSÉ-FIGUR DER SYAMATARA AUF EINEM LOTOS

MONGOLEI, 19.Jh.
H. 59 cm

15000,-/20000,-

Provenienz: Aus einer Berliner Privatsammlung, 1991 bei Galerie Ruth Schmidt, Berlin erworben - Minim. best.

A PARCEL GILT-BRONZE EMBOSSED FIGURE OF SYAMATARA, Mongolia, 19th ct., seated in lalitasana on a lotus base with her right hand in varadamudra while the left shows a form of the vitarkamudra, clad in a sari, scarf floating around her shoulders, jewellery set with semi-precious stones, her face displaying a serene expression with downcast eyes, painted facial details, her blue coloured hair coiffed in a chignon and secured with a tiara, re-sealed - Property from a Berlin private collection, bought 1991 from Gallery Ruth Schmidt, Berlin - Very slightly chipped

敲花銅綠度母坐像

清19世紀，蒙古風格

尊像束髮高髻，分髮辮垂於臂側，頭戴五葉寶冠，冠纓飄立耳後，長耳垂環葉璫，杏眼頷首，頸有橫紋，嘴角微揚，面容寧靜而慈悲；袒胸飾項圈、纓絡，祭纓斜繞胸前，腕、臂皆戴寶釧；纖腰著半裙並有捲枝紋緞邊，長帛繞過肩臂垂於身側；垂右手施與願印，舉左手施安慰印，露趾以遊戲姿坐於仰瓣蓮座之上，座上緣飾連珠紋。局部鍍金，局部嵌石為飾，面部有加彩，底重封

德國柏林私人收藏，1991年購於柏林Ruth Schmidt藝術行。細處有磕蹭痕跡



1729



1730

**1730 PARTIELL FEUERVERGOLDETER
GÜRTEL AUS SILBER MIT
TÜRKISBESATZ**

TIBET, 19./frühes 20.Jh.
L. 44 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Minim. berieben

A PARCEL GILT-SILVER BELT, Tibet, 19th/early 20th ct., the belt consists of a central shaped square plaque decorated with flower-heads set with turquoise beads, to three sides a broad twisted string set with similar decoration and the central string with long chain terminating in a peacock ornament - Property from an important German private collection of Tibetan art - Very minor wear

銀鍍帶

中國19世紀/20世紀早期，西藏風格

局部鍍金，嵌綠松石為飾；朵花形長鏈有孔雀形墜

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。細處有摩擦痕跡



1731

**1731 PAAR FEINE ORNAMENTE AUS
SILBER, TEILVERGOLDET MIT
SEIDENMONTIERUNG**

TIBET, 19.Jh.
H. 29,5 cm

2000,-/3000,-

Provenienz: Aus einer bedeutenden deutschen Privatsammlung tibetischer Kunst - Altersspuren

A PAIR OF PARCEL GILT-SILVER AND TEXTILE ORNAMENTS, Tibet, 19th ct., the textile ornaments are decorated with a silver tear-drop shaped plaque cast with scrolling waves and a gilt kirtimukha ornament below, around a central red coral bead and a ring with each a plaque of a double headed lion for attachment of utensils - Property from an important German private collection of Tibetan art - Minor wear

精美銀佩飾一對

清19世紀，西藏風格

有綢墊，局部鍍金，嵌紅珊瑚為飾

德國名家藏傳佛教藝術私人專藏。有老化痕跡，細處有摩擦痕跡



1732

1732 VAJRA AUS BRONZE

TIBET, 17./18.Jh.
L. 11,7 cm

600,-/800,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. berieben

A BRONZE VAJRA, Tibet, 17th/18th ct., the vajra cast with central knob flanked to each side by a band of lotus petals supporting four prongs issued by a makara-head placed around a central rod - Property from an old German private collection - Minor wear

銅金剛杵

中國17/18世紀

德國私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡

**1733 WEIHRUCHBRENNER UND DECKELGEFÄSS
AUS SILBER, PARTIELL VERGOLDET**

MONGOLEI

H. 18,5/19 cm

1500,-/2000,-

Provenienz: Aus einer hessischen Privatsammlung - Minim. betrieben

A SILVER CENSOR AND A PARCEL GILT-SILVER VASE, Mongolia. The censor standing on a wide foot incised with a meandering design, the bulbous-shaped body with three pierced medallions decorated with animals, its cover topped with a lotus-bud and a chain for suspension; and a vase consisting of three containers for incense, standing on a wide splaying foot, globular-pressed body embossed with three layers of petals and the double cover with lotus-bud knob - Property from a German private collection - Minor wear

有蓋銀香爐、高足銀蓋瓶各一

蒙古風格

局部鍍金，香爐有提鏈

德國黑森地區私人收藏。細處有摩擦痕跡



1733



**1734 DREI FEINE TRINKSCHALEN AUS
WURZELHOLZ MIT SILBERBESCHLÄGEN,
TEILS EMAILLIERT**

MONGOLEI

D. ca. 12,5 cm

3000,-/5000,-

Provenienz: Aus einer alten deutschen Privatsammlung - Minim. betrieben

THREE SILVER EMBELLISHED WOOD TEA-CUPS, Mongolia, all three with plain silver inside and on a silver foot, two decorated with scrolling tendrils below a band of lotus petals and the third with a band of four enamelled flowering branches alternating with a group of four diminutive medallions set with semi-precious stones - Property from an old German private collection - Very minor wear

精美鑲銀邊瘦木彫茶碗

蒙古風格

局部畫琺瑯為飾

德國私人古舊收藏。細處有摩擦痕跡



1734



1735 KNOCHENSCHÜRZE EINES TÄNZERS

NEPAL

ca.130x100 cm

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer süddeutschen Privatsammlung - Minim. best., auf eine Platte montiert

A BONE RITUAL APRON, Nepal, Ca. 130 x 100 cm, mounted. The apron consisting of a band of seven oblong medallions carved with each a dakini, all sewn to beads which on its turn are linked to various shaped medallions, sewn to a velvet panel and a pair of armbands and crown - Property from a German private collection - Slightly chipped

骨彫纓絡舞裙

尼泊爾風格

連臂飾、頭飾及裙巾，配有襯板。以珠鏈穿片而成，裙腰邊七片飾空行母像
南德私人收藏。細處有磕蹭痕跡



1736 ZWEI EMANATIONEN DES JAMBHALA

ÄUSSERE MONGOLEI, 18./19.Jh.

Tempera und Gold auf Baumwollgewebe, unter Glas gerahmt. Dieses Thangka zeigt zwei Formen des Reichtumsgottes Jambhala. (Die beiden Gottheiten sind mit Unterschriften gekennzeichnet. Die linke, weiße Form des Jambhala sitzt auf einem Mondlotus und hält in der rechten Hand eine Schale mit Opferkuchen (torma), in der linken eine juwelenspeiende Ratte (Mungo). Die rechte Erscheinung sitzt auf einem Bären und hält rechts eine Lanze mit einem Krummmesser und links eine Schale mit Juwelen und einem Juwelenbündel. Bei diesem Thangka handelt es sich um ein Opferthangka für die Gottheiten. Allerlei Reichtümer werden dargebracht wie: Juwelenbündel, Schatzvase, unzählige bunte Manisteine, Stoffballen, darunter die Sieben Insignien eines Chakravartin (Weltenherrscher). Unterhalb des Weltenozeans und der fünf farbigen Berge (Fünf Kontinente) erscheinen Opfertiere aller Art, die mit farbigen Wimpeln für das Opfer gekennzeichnet sind. Da die Tiere alle nach links ausgerichtet sind ist anzunehmen dass es in einen Zusammenhang weiterer Thangkas gehörte. 39,5 x 38,5 cm R

2500,-/3500,-

Provenienz: Aus einer alten europäischen Privatsammlung - Minim. Altersspuren

A FINE THANGKA OF JAMBALA, Outer Mongolia, 18th/19th ct., framed under glass - Property from an old European private collection - Very minor traces of age

精美財神唐卡

清18/19世紀，蒙古風格（今外蒙地區風格）

棉地蛋彩描金，配鏡框。畫面所繪為五姓財神之黃財神、白財神，像座處有題記其名諱；應為財神系列唐卡之一，其畫面下方動物呈左向行進而推知原應供奉於右側

歐洲私人古舊收藏。細處有老化痕跡

ERGEBNISLISTE 717A / RESULTS OF SALE 717A

08./09./10. Dezember 2014

1	6.000 €	41	4.500 €	80	4.500 €	118	17.000 €	161	10.000 €	203	2.400 €
3	4.000 €	42	6.000 €	81	4.500 €	120	13.000 €	162	9.000 €	204	2.600 €
5	12.000 €	43	8.000 €	82	1.400 €	121	15.000 €	163	400 €	205	1.000 €
6	26.000 €	44	4.500 €	83	1.500 €	122	8.000 €	164	2.000 €	206	3.600 €
7	45.000 €	45	3.000 €	84	2.000 €	123	2.000 €	165	1.800 €	207	1.700 €
8	36.000 €	46	4.500 €	85	2.000 €	124	1.400 €	167	2.000 €	209	8.000 €
9	75.000 €	48	22.000 €	86	3.000 €	125	17.000 €	168	2.400 €	210	1.200 €
10	12.000 €	50	1.800 €	87	1.700 €	129	9.000 €	169	30.000 €	211	8.500 €
11	15.000 €	52	45.000 €	88	1.000 €	130	1.800 €	170	11.000 €	212	2.200 €
13	13.000 €	53	3.600 €	89	1.800 €	131	6.000 €	171	9.000 €	213	60.000 €
15	36.000 €	54	60.000 €	90	3.000 €	132	2.000 €	172	16.000 €	214	9.000 €
16	33.000 €	56	15.000 €	92	6.500 €	133	22.000 €	176	2.800 €	215	6.500 €
17	5.500 €	57	3.300 €	94	1.400 €	134	4.500 €	177	5.500 €	220	4.000 €
18	14.000 €	58	1.200 €	96	3.300 €	135	4.000 €	178	3.000 €	222	500 €
19	15.000 €	59	65.000 €	97	1.600 €	136	4.000 €	179	20.000 €	223	300 €
20	400 €	60	22.000 €	98	1.700 €	138	1.000 €	181	25.000 €	225	2.600 €
21	2.500 €	63	3.500 €	99	6.000 €	139	3.000 €	183	5.500 €	227	5.000 €
22	5.500 €	66	14.000 €	103	3.800 €	140	5.000 €	185	10.000 €	229	700 €
23	2.000 €	67	4.500 €	104	2.500 €	142	70.000 €	192	3.600 €	231	8.500 €
24	650 €	68	4.500 €	105	4.000 €	145	11.000 €	193	8.000 €	233	3.000 €
25	1.700 €	69	5.500 €	106	1.700 €	146	17.000 €	194	2.400 €	236	2.000 €
26	7.000 €	70	130.000 €	107	1.000 €	148	7.500 €	195	3.300 €	238	2.200 €
28	5.000 €	71	4.500 €	111	8.500 €	150	19.000 €	196	2.200 €	240	5.000 €
30	5.500 €	73	4.500 €	112	5.000 €	153	15.000 €	197	1.000 €	244	2.000 €
31	9.000 €	74	3.000 €	113	5.500 €	154	20.000 €	198	2.600 €	247	1.500 €
32	16.000 €	75	36.000 €	114	19.000 €	157	20.000 €	199	7.000 €	248	8.500 €
34	1.200 €	77	28.000 €	115	10.000 €	158	28.000 €	200	2.000 €	250	6.500 €
39	4.000 €	78	17.000 €	116	15.000 €	159	3.000 €	201	7.500 €	251a	2.000 €
40	22.000 €	79	4.500 €	117	20.000 €	160	13.000 €	202	200.000 €	251	7.500 €

ERGEBNISLISTE 717A / RESULTS OF SALE 717A

08./09./10. Dezember 2014

255	26.000 €	313	6.500 €	374	120.000 €	441	2.000 €	516	3.000 €	583	26.000 €
256	2.600 €	314	9.000 €	377	46.000 €	442	1.000 €	517	9.000 €	584	500 €
261	6.000 €	323	1.500 €	379	20.000 €	444	1.400 €	518	5.500 €	586	10.000 €
262	1.500 €	324	10.000 €	380	14.000 €	448	5.500 €	519	21.000 €	588	5.000 €
263	900 €	325	2.000 €	382	3.300 €	453	11.000 €	520	2.800 €	592a	300 €
264	600 €	328	4.000 €	384	20.000 €	454	7.000 €	522	2.000 €	593	6.500 €
265	900 €	329	13.000 €	385	10.000 €	457	3.000 €	524	135.000 €	597	4.500 €
280	75.000 €	333	170.000 €	386	4.000 €	458	12.000 €	525	9.000 €	598	5.000 €
282	70.000 €	334	45.000 €	388	3.000 €	459	5.500 €	526	24.000 €	599	30.000 €
284	600 €	342	40.000 €	393	4.000 €	460	18.000 €	528	22.000 €	604	2.800 €
286	60.000 €	344	1.800 €	398	8.000 €	461	2.800 €	534	90.000 €	605	30.000 €
288	3.300 €	345	4.000 €	402	850 €	464	5.000 €	535	11.000 €	613	2.200 €
289	3.000 €	346	28.000 €	403	9.500 €	465	2.500 €	538	15.000 €	618	45.000 €
291	2.600 €	349	75.000 €	404	1.800 €	471	600 €	541	7.000 €	619	12.000 €
291a	650 €	351	600 €	406	6.500 €	474	2.600 €	551	170.000 €	621	9.000 €
293	8.000 €	352	650 €	412	2.500 €	481	2.000 €	552	20.000 €	624	1.000 €
296	60.000 €	353	1.000 €	413	5.000 €	482	2.000 €	553	18.000 €	625	900 €
297	30.000 €	356	1.200 €	414	7.000 €	488	1.400 €	555	10.000 €	629	800 €
298	17.000 €	357	6.000 €	416	11.000 €	489	800 €	556	60.000 €	630	300 €
300	110.000 €	359	1.800 €	417	4.000 €	491	1.200 €	557	19.000 €	631	600 €
301	1.000 €	361	1.500 €	421	6.000 €	492	600 €	560	6.000 €	632	500 €
304	1.000 €	363	5.000 €	422	6.500 €	494	1.500 €	563	40.000 €	633	600 €
305	3.000 €	364	1.100 €	426	10.000 €	497	1.800 €	569	14.000 €	635	500 €
306	3.300 €	365	1.100 €	429	3.000 €	498	800 €	570	10.000 €	637	1.400 €
307	3.000 €	366	1.600 €	432	5.000 €	506	5.000 €	571	7.500 €	639	2.600 €
308	6.000 €	367	4.000 €	433	5.000 €	508	140.000 €	575	24.000 €	645	1.600 €
310	7.000 €	367a	26.000 €	434	1.600 €	509	36.000 €	577	9.600 €	646	2.000 €
311	60.000 €	369	6.000 €	437	2.400 €	512	8.500 €	579	20.000 €	649	8.000 €
312	10.000 €	371	130.000 €	438	2.000 €	514	2.800 €	582	13.000 €	653	2.200 €

ERGEBNISLISTE 717A / RESULTS OF SALE 717A

08./09./10. Dezember 2014

657	28.000 €	722	26.000 €	799	40.000 €	856	1.300 €	907	2.000 €	964	800 €
658	17.000 €	723	5.000 €	801	2.600 €	864	900 €	908	4.500 €	965	1.700 €
659	36.000 €	726	1.800 €	802	1.200 €	865	300 €	909	1.500 €	966	15.000 €
661	12.000 €	727	5.500 €	804	2.200 €	866	14.000 €	914	3.000 €	966a	8.000 €
662	10.000 €	730	9.000 €	811	1.600 €	868	3.600 €	917	900 €	968	2.400 €
664	100.000 €	731	4.000 €	813	4.500 €	869	6.000 €	921	1.100 €	969	17.000 €
667	17.000 €	735	40.000 €	815	6.500 €	871	8.000 €	923	2.000 €	971	360 €
670	19.000 €	743	4.000 €	816	6.500 €	872	3.000 €	924	4.500 €	980	1.600 €
672	1.500 €	744	850 €	818	12.000 €	874	800 €	929	900 €	981	2.000 €
675	2.000 €	745	22.000 €	820	5.500 €	875	2.600 €	930	300 €	982	1.800 €
676	7.500 €	748	1.200 €	821	3.000 €	878	1.000 €	931	1.100 €	983	500 €
684	3.000 €	749	1.000 €	822	7.500 €	879	1.200 €	932	8.000 €	984	1.200 €
689	18.000 €	751	1.500 €	823	3.000 €	880	750 €	934	3.000 €	985	550 €
690	400 €	754	1.000 €	825	3.300 €	881a	20.000 €	936	12.500 €	986	600 €
691	16.000 €	755	800 €	826	3.000 €	883	2.000 €	940	3.000 €	987	750 €
692	3.000 €	758	1.000 €	827	2.500 €	884	2.000 €	941	600 €	988	1.700 €
694	2.000 €	761	1.000 €	829	6.000 €	885	1.100 €	942	3.000 €	990	3.000 €
696	900 €	762	18.000 €	830	1.500 €	887	20.000 €	945	15.000 €	991	2.800 €
697	600 €	764	7.000 €	831	50.000 €	889	7.500 €	946	1.000 €	999	8.000 €
698	1.000 €	765	4.000 €	832	20.000 €	891	4.500 €	949	33.000 €	1000	900 €
701	3.600 €	766	2.600 €	833	15.000 €	892	4.500 €	950	1.000 €	1001	59.000 €
705	1.600 €	771	200 €	834	5.500 €	895	3.000 €	951	900 €	1002	4.500 €
708	900 €	773	500 €	835	4.000 €	897	6.000 €	952	2.600 €	1003	1.500 €
710	4.500 €	774	400 €	837	3.000 €	899	1.200 €	953	10.000 €	1004	300 €
711	4.800 €	781	4.500 €	840	11.000 €	901	450 €	954	3.600 €	1005	4.000 €
712	11.000 €	783	1.500 €	849	8.000 €	902	1.000 €	956	700 €	1013	1.200 €
714	17.000 €	785	1.200 €	850	1.000 €	903	800 €	959	700 €	1014	3.600 €
716	50.000 €	788	260 €	852	3.600 €	904	4.500 €	960	7.000 €	1015	2.600 €
717	14.000 €	797	65.000 €	854	3.600 €	906	800 €	962	3.000 €	1017	600 €

ERGEBNISLISTE 717A / RESULTS OF SALE 717A

08./09./10. Dezember 2014

1018	2.000 €	1080	500 €	2013	2.000 €	2090	3.600 €	2184	300 €	2257	1.300 €
1019	600 €	1081	2.500 €	2014	2.000 €	2091	200 €	2197	400 €	2258	200 €
1022	6.000 €	1082	750 €	2015	2.400 €	2092	80 €	2199	220 €	2263	4.500 €
1023	26.000 €	1083	500 €	2016	1.000 €	2094	600 €	2201	750 €	2265	3.000 €
1024	42.000 €	1087	500 €	2017	1.400 €	2103	330 €	2206	750 €	2267	300 €
1027	3.000 €	1093	500 €	2018	1.000 €	2106	2.200 €	2207	1.000 €	2271	1.600 €
1028	3.000 €	1098	2.200 €	2019	1.000 €	2107	600 €	2209	800 €	2273	250 €
1033	2.600 €	1104	500 €	2021	1.300 €	2110	250 €	2210	4.000 €	2275	800 €
1034	60.000 €	1107	500 €	2024	1.200 €	2111	100 €	2211	550 €	2276	6.000 €
1040	3.600 €	1108	900 €	2027	1.500 €	2114	150 €	2213	600 €	2277	550 €
1041	1.100 €	1109	1.100 €	2028	1.200 €	2116	1.000 €	2218	110 €	2279	650 €
1042	3.000 €	1111	20.000 €	2029	900 €	2121	150 €	2220	500 €	2280	1.300 €
1043	8.000 €	1112	8.000 €	2030	1.200 €	2122	1.000 €	2221	1.500 €	2283	100 €
1045	4.500 €	1117	3.000 €	2031	80 €	2129	500 €	2222	400 €	2287	800 €
1047	600 €	1119	1.800 €	2032	1.000 €	2130	50 €	2223	3.600 €	2290	1.300 €
1049	800 €	1120	1.500 €	2033	1.500 €	2132	2.500 €	2228	650 €	2291	60 €
1055	600 €	1121	4.500 €	2034	1.000 €	2133	1.100 €	2232	3.600 €	2301	400 €
1056	500 €	1123	4.000 €	2035	1.200 €	2134	4.500 €	2237	450 €	2305	600 €
1057	1.500 €	1124	750 €	2040	450 €	2135	250 €	2239	300 €	2310	170 €
1058	2.000 €	1126	5.500 €	2042	1.400 €	2138	1.200 €	2240	550 €	2312	1.300 €
1064	5.000 €	1131	3.000 €	2051	400 €	2139	600 €	2241	450 €	2319	1.300 €
1065	5.500 €	1134	3.300 €	2053	250 €	2143	260 €	2242	500 €	2320	1.500 €
1072	4.500 €	2002	1.000 €	2060	150 €	2144	500 €	2243	450 €	2326	1.200 €
1074	500 €	2003	250 €	2062	450 €	2148	1.000 €	2244	750 €	2332	200 €
1075	500 €	2005	1.000 €	2065	1.100 €	2150	500 €	2247	600 €	2336	1.600 €
1076	4.000 €	2006	800 €	2070	130 €	2151	750 €	2248	550 €	2349	900 €
1077	500 €	2007	1.000 €	2081	250 €	2155	150 €	2251	1.200 €	2351	3.000 €
1078	500 €	2008	600 €	2083	150 €	2172	300 €	2252	3.000 €	2353	600 €
1079	800 €	2009	800 €	2085	80 €	2174	450 €	2256	2.200 €	2354	850 €

ERGEBNISLISTE 717A / RESULTS OF SALE 717A

08./09./10. Dezember 2014

2355	2.200 €	2421	250 €	2469	2.000 €	2543	1.500 €	2626	300 €	2738	550 €
2358	500 €	2424	1.500 €	2471	2.200 €	2547	1.400 €	2628	600 €	2745	400 €
2359	1.300 €	2427	500 €	2472	360 €	2553	400 €	2629	600 €	2746	400 €
2361	1.000 €	2428	1.500 €	2479	250 €	2558	450 €	2632	1.500 €	2747	360 €
2364	1.900 €	2429	600 €	2481	600 €	2565	550 €	2633	2.000 €	2760	1.200 €
2372	850 €	2430	1.100 €	2485	1.500 €	2566	500 €	2634	800 €	2766	3.600 €
2374	900 €	2431	1.600 €	2486	5.000 €	2570	1.700 €	2636	800 €	2774	240 €
2375	1.400 €	2432	600 €	2487	2.200 €	2571	1.000 €	2656	400 €	2779	1.200 €
2376	360 €	2437	800 €	2488	5.000 €	2573	5.500 €	2668	900 €	2781	1.300 €
2378	3.000 €	2438	6.500 €	2490	850 €	2574	600 €	2670	4.000 €	2782	400 €
2379	700 €	2439	750 €	2491	1.700 €	2575	2.400 €	2673	300 €	2786	300 €
2381	12.000 €	2440	1.500 €	2492	1.100 €	2576	150 €	2677	1.200 €	2787	550 €
2382	3.300 €	2441	600 €	2493	1.000 €	2578	3.000 €	2678	2.400 €	2788	360 €
2386	1.400 €	2443	3.000 €	2496	1.700 €	2579	1.700 €	2680	1.700 €	2791	2.000 €
2389	700 €	2444	1.100 €	2497	1.100 €	2581	1.800 €	2681	2.800 €	2792	1.500 €
2390	1.700 €	2445	400 €	2499	450 €	2582	600 €	2682	1.600 €	2795	1.500 €
2391	1.000 €	2446	1.500 €	2500	1.100 €	2590	1.000 €	2690	300 €	2797	2.600 €
2392	900 €	2447	300 €	2501	4.500 €	2601	1.200 €	2692	330 €	2806	700 €
2393	1.300 €	2448	600 €	2502	850 €	2603	1.500 €	2693	500 €	2808	200 €
2395	40 €	2449	360 €	2504	200 €	2605	450 €	2698	15.000 €	2810	150 €
2396	100 €	2450	1.600 €	2506	900 €	2606	2.400 €	2700	3.000 €	2818	330 €
2406	700 €	2455	50 €	2509	330 €	2607	700 €	2702	360 €	2823	700 €
2408	1.000 €	2456	300 €	2517	400 €	2613	1.300 €	2704	900 €	2825	250 €
2409	450 €	2458	1.200 €	2519	600 €	2614	600 €	2706	450 €	2828	50 €
2416	450 €	2459	3.600 €	2527	220 €	2615	500 €	2707	400 €	2832	1.000 €
2417	700 €	2460	1.200 €	2530	1.100 €	2617	600 €	2708	700 €	2833	150 €
2418	450 €	2461	750 €	2531	600 €	2619	800 €	2720	1.600 €	2835	180 €
2419	250 €	2465	1.500 €	2533	1.000 €	2620	650 €	2735	600 €	2837	250 €
2420	300 €	2468	1.100 €	2541	450 €	2621	1.200 €	2736	1.200 €	2838	80 €

ERGEBNISLISTE 717A / RESULTS OF SALE 717A

08./09./10. Dezember 2014

2848	240 €	2891	450 €	3043	30.000 €	3138	1.500 €	3252	300 €	3323	900 €
2849	260 €	2893	1.700 €	3044	4.500 €	3140	2.000 €	3254	1.000 €	3329	800 €
2856	4.500 €	2895	330 €	3048	3.000 €	3141	2.000 €	3258	3.300 €	3330	900 €
2857	1.000 €	2896	200 €	3049	2.600 €	3142	4.000 €	3259	2.400 €	3336	3.600 €
2860	450 €	2897	1.500 €	3052	800 €	3143	1.400 €	3260	3.300 €	3342	1.000 €
2862	400 €	2898	1.700 €	3058	1.500 €	3144	900 €	3262	1.500 €	3346	1.700 €
2863	150 €	2899	850 €	3061	2.000 €	3153	400 €	3264	400 €	3347	750 €
2864	200 €	2900	1.100 €	3064	1.500 €	3162	300 €	3268	1.500 €	3357	400 €
2865	300 €	2901	260 €	3070	500 €	3174	900 €	3270	400 €	3358	250 €
2866	220 €	2902	150 €	3071	6.000 €	3184	600 €	3272	3.000 €	3374	550 €
2868	260 €	2903	400 €	3074	700 €	3188	900 €	3273	13.000 €	3385	80 €
2869	360 €	2905	330 €	3075	18.000 €	3189	600 €	3274	900 €	3387	220 €
2870	100 €	2907	250 €	3076	1.000 €	3196	150 €	3281	15.000 €	3422	450 €
2871	50 €	2910	130 €	3083	2.000 €	3197	800 €	3283	6.500 €	3423	550 €
2872	280 €	2911	130 €	3084	800 €	3200	300 €	3284	1.000 €	3433	550 €
2873	300 €	2912	170 €	3085	1.800 €	3203	600 €	3285	7.000 €	3438	400 €
2874	160 €	2914	700 €	3086	1.300 €	3209	500 €	3287	1.000 €	3440	200 €
2875	120 €	3000	25.000 €	3088	3.000 €	3211	800 €	3291	7.500 €	3441	130 €
2876	400 €	3004	7.500 €	3090	2.200 €	3221	600 €	3292	1.000 €	3442	750 €
2877	100 €	3010	2.000 €	3094	360 €	3225	300 €	3294	3.000 €	3447	1.300 €
2878	50 €	3012	2.600 €	3109	500 €	3229	600 €	3300	500 €	3449	200 €
2879	100 €	3013	9.000 €	3115	450 €	3237a	1.600 €	3301	2.200 €	3454	140 €
2881	400 €	3017	2.000 €	3126	1.500 €	3239	3.300 €	3306	24.000 €	3455	250 €
2882	100 €	3018	9.000 €	3129	3.300 €	3242	1.500 €	3310	500 €	3457	450 €
2883	110 €	3019	3.000 €	3133	400 €	3243	550 €	3312	1.600 €	3458	180 €
2884	330 €	3022	5.000 €	3134	1.100 €	3247	400 €	3316	1.000 €	3462	450 €
2885	200 €	3027	1.800 €	3135	550 €	3248	300 €	3319	400 €	3465	600 €
2887	1.000 €	3032	9.000 €	3136	2.600 €	3249	600 €	3320	500 €	3466	200 €
2888	1.500 €	3036	2.000 €	3137	300 €	3251	600 €	3321	200 €	3467	650 €

ERGEBNISLISTE 717A / RESULTS OF SALE 717A

08./09./10. Dezember 2014

3471	240 €	543	6.000 €	584	4.500 €	641a	8.000 €	693	3.000 €	741	5.500 €
3473	1.000 €	545	5.500 €	585	3.000 €	642	22.000 €	696	20.000 €	742	2.000 €
3475	300 €	546	22.000 €	586	4.000 €	646	6.000 €	697	1.500 €	743	3.300 €
3476	200 €	548	4.500 €	592	2.000 €	651	2.400 €	698	3.000 €	744	4.500 €
3478	1.000 €	550	1.100 €	593	2.000 €	653	18.000 €	700	1.600 €	745	3.000 €
3479	600 €	551	2.000 €	595	6.500 €	655	1.500 €	701	10.000 €	746	1.700 €
3488	20 €	553	3.000 €	599	2.800 €	656	5.000 €	704	5.500 €	747	7.000 €
3490	250 €	554	1.500 €	601	1.800 €	659	1.200 €	706	26.000 €	748	3.500 €
3492	300 €	555	6.000 €	602	3.300 €	661	15.000 €	707	18.000 €	749	1.800 €
3499	4.000 €	556	1.500 €	606	20.000 €	662	3.000 €	709	800 €	750	2.400 €
496	1.300 €	560	2.000 €	607	2.200 €	663	45.000 €	711	3.300 €	751	2.600 €
497	3.000 €	561	2.000 €	611	22.000 €	664	16.000 €	712	1.700 €	752	2.200 €
499	1.200 €	562	2.000 €	612	8.000 €	668	20.000 €	713	3.600 €	753	1.700 €
505	1.500 €	563	30.000 €	613	24.000 €	671	2.000 €	715	8.500 €	754	400 €
507	4.000 €	564	1.300 €	615	4.000 €	673	17.000 €	716	600 €	755	2.000 €
513	3.300 €	565	1.300 €	621	400 €	675	3.000 €	718	1.500 €	756	2.800 €
514	110.000 €	566	2.600 €	627	500 €	676	4.200 €	719	2.000 €	757	4.500 €
515	11.000 €	567	1.500 €	628	1.700 €	677	7.500 €	721	2.500 €	759	1.500 €
517	900 €	568	900 €	628a	4.000 €	680	900 €	725	4.500 €	760	2.200 €
525	11.000 €	569	600 €	629	10.000 €	681	42.000 €	726	7.000 €	763	850 €
527	5.500 €	570	1.300 €	630	20.000 €	683	10.000 €	727	7.500 €	764	2.400 €
529	4.000 €	572	2.600 €	633	8.000 €	685	8.000 €	728	1.500 €	765	6.500 €
532	700 €	577	1.500 €	634	4.000 €	686	1.200 €	730	3.600 €	766	1.700 €
534	2.000 €	578	4.000 €	635	60.000 €	687	3.000 €	732	2.200 €	773	1.800 €
536	1.700 €	579	4.500 €	636	76.000 €	688	26.000 €	733	5.000 €	775	22.000 €
537	3.300 €	580a	45.000 €	637	2.600 €	689	2.200 €	734	1.300 €	776	5.500 €
538	7.000 €	580	5.500 €	638	1.200 €	690	6.000 €	735	8.000 €	779	8.500 €
539	6.000 €	581	17.000 €	639	2.000 €	691	2.000 €	736	5.000 €	780	1.000 €
540	3.300 €	582	46.000 €	641	55.000 €	692	18.000 €	740	3.000 €	781	120.000 €

ERGEBNISLISTE 717A / RESULTS OF SALE 717A

08./09./10. Dezember 2014

782	1.500 €	827	1.700 €	1005	2.600 €	1063	130 €	1149	110 €	1214	1.800 €
783	2.000 €	828	2.000 €	1006	3.600 €	1064	400 €	1150a	1.200 €	1216	2.600 €
784	7.500 €	829	2.000 €	1008	4.000 €	1066	1.800 €	1152	600 €	1220	1.100 €
788	2.200 €	832	2.000 €	1015	1.400 €	1069	1.500 €	1153	1.100 €	1224	600 €
789	10.000 €	834	500 €	1016	300 €	1071	2.200 €	1154	220 €	1227	550 €
790	2.400 €	836	700 €	1017	2.000 €	1072	3.000 €	1155	500 €	1228	450 €
792	6.000 €	839	240 €	1018	550 €	1073	4.500 €	1156	900 €	1229	330 €
793	3.000 €	840	6.000 €	1021	330 €	1074	200 €	1160	240 €	1232	3.000 €
794	3.000 €	841	2.000 €	1024	900 €	1075	1.500 €	1167	1.000 €	1237	900 €
795	9.000 €	842	3.600 €	1025	1.000 €	1081	200 €	1171	1.500 €	1244	50 €
796	2.000 €	843	1.000 €	1028	5.000 €	1082	1.300 €	1174	1.600 €	1249	1.200 €
800	600 €	848	3.000 €	1029	4.000 €	1094	1.400 €	1176	1.200 €	1250	130 €
802	7.500 €	849	1.700 €	1030	5.000 €	1095	360 €	1181	200 €	1251	600 €
803	4.000 €	850	9.000 €	1033	2.400 €	1116	2.000 €	1183	150 €	1252	200 €
803a	6.000 €	851	6.000 €	1034	1.800 €	1117	400 €	1184	300 €	1256	600 €
805	1.700 €	853	2.200 €	1035	600 €	1118	1.300 €	1185	750 €	1258	900 €
805a	6.000 €	856	1.200 €	1036	1.200 €	1119	600 €	1192	800 €	1260	2.200 €
806	450 €	857	1.300 €	1037	650 €	1125	1.400 €	1193	700 €	1269	2.000 €
807	750 €	858	3.000 €	1044	2.000 €	1126	2.600 €	1197	600 €	1271	900 €
808	100 €	859	500 €	1045	1.000 €	1128	100 €	1198	100 €	1272	1.000 €
809	100 €	860	1.800 €	1049	600 €	1132	500 €	1199	450 €	1273	600 €
810	220 €	861	2.000 €	1050	2.200 €	1136	700 €	1202	1.500 €	1275	5.000 €
811	50 €	862	1.700 €	1052	150 €	1137	900 €	1203	500 €	1281	1.500 €
813	160 €	864	2.600 €	1053	1.000 €	1140	150 €	1204	450 €	1287	500 €
815	400 €	866	1.200 €	1055	1.500 €	1143	550 €	1206	100 €	1288	150 €
817	400 €	868	150 €	1056	1.000 €	1145	2.400 €	1207	2.000 €	1293	100 €
818	900 €	1000	3.300 €	1057	1.200 €	1146	1.100 €	1208	1.000 €	1295	900 €
822	3.600 €	1001	2.600 €	1061	750 €	1147	150 €	1210	900 €		
825	900 €	1003	4.500 €	1062	300 €	1148	1.400 €	1212	2.000 €		

CONDITIONS OF SALE

The auction is held in the name of NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co. KG (hereinafter referred to as "Auctioneer"). The auctioneers act as its representative. They are publicly appointed and sworn auctioneers in accordance with § 34 Para. 5 of the Trade Regulation Act. The auction is thus a public auction within the meaning of § 383 Para. 3, p. 1 of the Civil Code.

1. **FUNDAMENTALS OF THE AUCTION** The Auctioneer holds public auctions within the scope of §383 Paragraph 3 Sub-Clause 1 of the German Civil Code in its own name as consignee and for the account of the depositors (consignors) whose names are not disclosed. By taking part in the auction, the following auction conditions of the Auctioneer are accepted.
2. **DEFECTS** a) All property items offered for auction can be viewed and inspected prior to the auction. The property items are second-hand. The catalogue descriptions are made to the best of the author's knowledge and belief, but are for purposes of information exclusively and are not part of the contractually agreed properties and condition of the items within the meaning of § 434 of the Civil Code, in particular they do not constitute guarantees within the meaning of § 443 of the Civil Code. The same applies to verbal or written information of all kinds, as well as the designation of the items when called. If an Internet catalogue is made in addition, the information in the printed version is nonetheless authoritative. Impairments in the state of the items' preservation are not stated in every case, so that lack of information likewise does not furnish grounds for an agreement on the quality of the items. The Auctioneer reserves the right to make corrections to catalogue information. These corrections take the form of written notices posted at the place of the auction and verbal corrections made by the Auctioneer immediately prior to the auction of the specific item. The corrected information takes the place of the catalogue descriptions. All items are offered for auction in the state in which they are found at the time of the auction. b) In the event of quality defects and defects of title claimed within 12 months after the knockdown, the Auctioneer shall undertake at his own discretion to assign his claims or to assert his claims directly against the Consignor. The condition for this is that the buyer has completely paid the bill for the auction. The costs of legal action taken against the Consignor are borne by the buyer, insofar as the Auctioneer receives no reimbursement of costs from the Consignor. The valuation of a recognized expert proving the defect and made at the expense of the buyer is necessary for the assertion of a claim for a quality defect. If claims made against the Consignor are successful, the Auctioneer shall refund only the purchase price to the buyer, matching payment with the return of the property. The buyer is still under obligation to pay the premium as compensation for the services of the Auctioneer. In all other respects, the Auctioneer shall assume no liability for quality defects and defects of title, insofar as the Auctioneer has fulfilled his obligations to exercise diligence. This shall not affect any liability of the Auctioneer for bodily harm or injury to health.
3. **BIDS** a) **Floor bids** Each bidder must indicate his (her/its) name and address before the start of the auction. This holds even if he takes part in the auction as a representative. In this case, he must also indicate the name and address of the party he is representing. In cases of doubt, the bidder shall make acquisitions in his own name and for his own account. Each bidder must make a cash deposit before the start of the auction b) **Absentee bids** In order to ensure that written bids are properly executed, they must be made on the form provided for this purpose and received by the Auctioneer at least 48 hours before the start of the first day of the auction. The bidder is required to provide evidence of the receipt. For a written bid to be effective, it must contain detailed information on the person or company of the bidder as well as the lot number. A telephone number at which the bidder can regularly be reached must be indicated when the bid is made. The bid is restricted exclusively to the lot number indicated. Written bids are only used by the Auctioneer with the amount that is necessary to bid over another bid that has been made. Telephone bids will be accepted by telephoning the bidder before the desired lot is called. This is only done for lots with an estimated price of € 750.00 or more. The condition for taking part by telephone is a written notice received by the Auctioneer no

later than 48 hours before the start of the first day of the auction. It is possible to make online bids at some auctions (www.auction.de); this requires a registration at least 48 hours before the start of the first day of the auction. The Auctioneer shall assume no liability for the formation or maintenance of telecommunications connections, nor for the orderly transmission and (timely) receipt of online bids to the Auctioneer. What occurs in the hall (for example, with regard to corrections as stated in Number 2 a of these Conditions) shall be authoritative for the course of the auction. Only those bids made in the hall are binding. In any case, the bidder is required to provide proof of the entry of the bid c) **Handling of bids and knockdown** The Auctioneer can reject bids if there are valid reasons for doing so. This applies in particular if bidders cannot furnish, at the demand of the Auctioneer, sufficient security prior to the auction commensurate with the value of the bid. If a bid is rejected, the bid made immediately prior to it shall remain binding. d) Given justified reason, the Auctioneer shall reserve the right to combine or separate lot numbers, call them out of sequence, withdraw them if there is a valid reason, or auction them off subject to reservation (UV-Zuschlag). The lot number is the number under which the items are called in the auction, listed in the auction catalogue, or offered for sale by private contract. e) The knockdown shall follow after the highest bid has been called three times. If several persons make the same bid and no higher bid is made after being called three times, the matter will be decided by drawing lots. If identical written bids are received, the knockdown will be granted to the first bid received. If there are doubts regarding whether or to whom the knockdown has been granted, or if a bid submitted on time is overlooked, or if the highest bidder wishes to withdraw his bid, the Auctioneer is entitled to withdraw the knockdown, which is thereby invalidated, and to offer the property for auction once again. Any objections against the knockdown are to be raised immediately, i.e., before the next lot is called. The Auctioneer is entitled to refuse the knockdown if there is a valid reason for doing so. f) The estimated price is normally not a limit; a knockdown may also be made below the estimated price. In order to protect the consigned property, the Auctioneer is entitled to knockdown to the consignor below the agreed limit. A reversal is made in this case. g) If the limit agreed with the consignor is not reached, or for other valid reasons, the Auctioneer is entitled to knock down subject to reservation (UV-Zuschlag). In the event of a subsequent bid equivalent to the limit, the property may be knocked down to another bidder or sold to another bidder in a subsequent sale with no further consultation being required. Bids with awards subject to reservation are binding on the bidder for 5 weeks but may be subject to change without notice by the Auctioneer. In particular, any claims of the bidder against the Auctioneer shall be excluded if the knockdown subject to reservation should be unsuccessful. h) A bid will lapse if it is rejected by the Auctioneer, if the auction is closed without a knockdown, or if the property is called for auction again. An invalid overbid does not result in the previous bid being invalid. i) A knockdown called by the Auctioneer obligates the bidder to accept the item and make payment. Ownership of the auctioned property only passes to the buyer when all claims of the Auctioneer have been settled in full. The risk of fortuitous loss or fortuitous deterioration of the property passes to the buyer simultaneously with the knockdown. j) The sale of unsold lots is part of the auction, in which interested parties place their orders for submitting bids of a specific amount in writing. The provisions of §§312b et seq. regarding distance contracts do not apply. The Auction Conditions apply analogously to the sale of unsold lots.

4. **PURCHASE PRICE, TURNOVER TAX** a) As a rule, all deliveries are subject to a differential tax in accordance with § 25a of the German Turnover Tax Act (UStG), with a premium of 33% being levied on the hammer price. This premium includes statutory turnover tax on the total difference. Turnover tax is not stated separately

CONDITIONS OF SALE

on the invoice. Consignments which are subject to turnover tax (marked by * with the lot no.), such as those from non-EU countries, for example, are invoiced at the standard tax rate with a premium of 27 % being levied on the hammer price. The turnover tax is payable on the hammer price plus the premium. **b)** If it should be necessary to obtain CITES certificates for the purpose of granting special exemption from the prohibition of marketing objects covered by this Convention, then the cost thereof shall be borne by the purchaser. In addition, a processing fee of € 100.00 per lot as well as a flat-rate fee of € 100.00 per lot will be charged for making up the export documents. No guarantee is given that a permit will be granted (CITES, protection of species, export). **c)** The buyer pays half of the statutory right of stoppage according to the scale in § 26 of the German Copyright Act, as well as half of the contribution to the Artists' Social Insurance Fund. **d)** Statutory turnover tax amounts at present to 19 %. Items which are marked in the catalogue with a * before the estimated price are subject to the reduced value-added tax rate of 7 % in the event that standard taxation applies. **e)** Tax exemption is excluded for deliveries within the European Union. In the case of export deliveries to non-EU countries, turnover tax is refunded to the buyer as soon as the export and acceptance documentation has been received by the Auctioneer. **f)** Invoices issued during or immediately following the auction require verification; errors excepted. A charge will be made for later changes of the invoice at the request of customers.

- 5. DUE DATE, PAYMENT AND DEFAULT** **a)** Buyers taking part in the auction in person must pay the final purchase price (knockdown price plus premium and turnover tax) to the Auctioneer immediately following the knockdown in cash or by a confirmed cheque. In the case of buyers who have submitted written or telephonic offers, the amount due is payable upon receipt of the invoice. The buyer waives the enforcement of any retention rights in connection with transactions or previous transactions conducted within the scope of the present business relationship. The buyer is only permitted to offset any counterclaims if these are undisputed or have been declared by declaratory judgment. If the buyer is an entrepreneur, he hereby waives the performance refusal right under § 320 (§ 322) of the German Civil Code. **b)** In the event of payment delay, private buyers (consumers) must pay default interest equivalent to 5 % of the discount rate of the European Central Bank and commercial buyers (companies), 8 % of the relevant discount rate p.a. If payment is made in foreign currency, any exchange losses and currency conversion fees must be borne by the buyer. The Auctioneer is also entitled to lodge claims against the buyer for culpable neglect of duties. After the second formal reminder, the Auctioneer is entitled to levy a default surcharge equivalent to 3 % of its total claim as compensation for damages incurred unless the buyer is able to prove that no damage or a much lower level of damages has been incurred. The costs of any litigation abroad shall be borne by the buyer, insofar as they are not reimbursable in accordance with the respective national laws. If the buyer should default on payment, the Auctioneer can withdraw from the contract after having granted an additional period of two weeks and instead of the flat-rate damage compensation amount, demand reimbursement of the specific damages incurred. These damages may also be calculated in such a way that the property item in question will be re-auctioned at another auction with a limit determined at the dutiful discretion of the Auctioneer and the defaulting buyer will be liable for any reduced proceeds in comparison with the previous auction and also for the costs of the repeat auction and including the commission and disbursements of the Auctioneer. The defaulting buyer will not be entitled to any additional proceeds in this case. His rights in connection with the previous knockdown will lapse concurrently with the new knockdown. All claims

of the Auctioneer against the buyer will be due immediately in the event of delay.

- 6. COLLECTING, SHIPPING AND STORING ITEMS** **a)** The buyer is obliged to take receipt of the property items immediately after the auction. Buyers who have participated in the auction in writing or by telecommunication are obliged to collect the property items no later than 14 days after receipt of the invoice. Items purchased in an auction shall only be handed over when all outstanding accounts have been settled. **b)** If the buyer should be delayed in taking over the property, the Auctioneer is entitled to store the property items at the cost and risk of the buyer on its own premises or with third parties. The buyer will also bear the costs of any necessary insurance. A cost reimbursement of up to € 6.00 (plus value-added tax) per item and day or the relevant rate of the storage company shall be charged for the storage. The buyer reserves the right to prove that costs have not been incurred, or not in the aforesaid amount. The date for withdrawing stored property items is to be agreed with the Auctioneer or designated third parties. **c)** The packing, insurance and shipment of auctioned items shall be made at the cost and risk of the buyer; the Auctioneer merely serves as an agent for these services. Shipping orders will only be executed if the Auctioneer or the company commissioned with this task has received the appropriate shipping order signed by the buyer and after the calculated shipping costs and all other claims of the Auctioneer have been settled.
- 7. LIABILITY** The Auctioneer shall only be liable for other damages to the (successful) bidder if said damages are due to deliberate or grossly negligent breach of duty by a legal representative or vicarious agent of the Auctioneer, or if the damages are due to deliberate or negligent breach of duty causing injury to life, body or health of the (successful) bidder by the Auctioneer.
- 8. GENERAL** **a)** All legal relationships between the bidder or buyer and the Auctioneer are covered in these Conditions. The bidder's or buyer's general terms of business shall not be applicable. There are no ancillary verbal agreements. Changes must be made in writing to be effective. **b)** The place of fulfilment and legal venue, if such can be agreed, is exclusively Stuttgart. German laws shall apply exclusively. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) shall not apply. **c)** If one or more provisions of these Assignment Conditions are wholly or partially invalid, the validity of the other provisions will remain in full force and effect. **d)** If the Auction Conditions are available in more than one language, the German version is exclusively authoritative. The Auctioneer shall assume no liability for incorrect translations.

Uwe Jourdan

Publicly appointed and sworn auctioneer

Andreas Heilig

Publicly appointed and sworn auctioneer

NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG,
Stuttgart (AG Stuttgart HRA 720033)
USt-IdNr.: DE 245724016

Persönlich haftender Gesellschafter:
NAGEL AUKTIONEN Beteiligungs-GmbH,
Stuttgart (AG Stuttgart HRB 23440),
Geschäftsführer: Uwe Jourdan

Bankverbindungen:
Baden-Württembergische Bank AG, Stuttgart
Konto Nr. 7871514278 (BLZ 600 501 01)
Postbank Stuttgart
Konto Nr. 51254708 (BLZ 600 100 70)

Information for foreign customers:
Please settle all your commitments
towards us only through our bankers:
BW-Bank AG, D-70049 Stuttgart, BIC: SOLA DEST
IBAN: DE 8060050101 7871514278

VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN

Die Versteigerung erfolgt im Namen der NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co. KG (im folgenden „Versteigerer“ genannt). Die Auktionatoren handeln als deren Vertreter. Sie sind gemäß § 34 Abs. 5 GewO öffentlich bestellte und vereidigte Versteigerer. Die Versteigerung wird damit zu einer öffentlichen Versteigerung im Sinne des § 383 Abs. 3, S. 1 BGB.

- 1. GRUNDLAGEN DER VERSTEIGERUNG** Der Versteigerer versteigert in einer öffentlichen Versteigerung i.S. des § 383 Abs. 3 Satz 1 BGB als Kommissionär im eigenen Namen und für Rechnung der Einlieferer (Kommittenten), die unbenannt bleiben. Mit der Teilnahme an der Auktion werden die nachstehenden Versteigerungsbedingungen des Versteigerers anerkannt.
- 2. MÄNGEL** a) Sämtliche zur Versteigerung gelangenden Gegenstände können vor der Versteigerung besichtigt und geprüft werden. Die Sachen sind gebraucht. Die Katalogbeschreibungen sind nach bestem Wissen und Gewissen vorgenommen, sie dienen lediglich der Information und sind nicht Teil der vertraglich vereinbarten Beschaffenheit der Gegenstände im Sinne des § 434 BGB und sind insbesondere auch keine Garantie im Sinne des § 443 BGB. Das gleiche gilt für mündliche oder schriftliche Auskünfte aller Art sowie die Bezeichnung der Gegenstände bei Aufruf. Wird zusätzlich ein Internetkatalog erstellt, sind dennoch die Angaben der gedruckten Fassung maßgeblich. Beeinträchtigungen des Erhaltungszustandes werden nicht in jedem Falle angegeben, so dass fehlende Angaben ebenfalls keine Beschaffenheitsvereinbarung begründen. Der Versteigerer behält sich vor, Katalogangaben zu berichtigen. Diese Berichtigung erfolgt durch schriftlichen Aushang am Ort der Versteigerung und mündlich durch den Auktionator unmittelbar vor der Versteigerung des einzelnen Gegenstandes. Die berichtigten Angaben treten anstelle der Katalogbeschreibungen. Alle Gegenstände werden in dem Zustand versteigert, in dem sie sich bei der Auktion befinden. b) Der Versteigerer verpflichtet sich bei Sach- und Rechtsmängeln Ansprüche, die innerhalb von 12 Monaten nach dem Zuschlag geltend gemacht werden nach seiner Wahl an den Käufer abzutreten oder gegenüber dem Einlieferer direkt zu erheben. Voraussetzung dafür ist, dass der Käufer die Auktionsrechnung bezahlt hat. Die Kosten der Rechtsverfolgung gegen den Einlieferer trägt der Käufer, soweit der Versteigerer vom Einlieferer keine Kostenersatzung erhält. Zur Geltendmachung eines Sachmangels ist die Vorlage des Gutachtens eines anerkannten Sachverständigen, welches den Mangel nachweist, auf Kosten des Käufers erforderlich. Im Falle erfolgreicher Inanspruchnahme des Einlieferers erstattet der Versteigerer dem Käufer ausschließlich den Zuschlagspreis Zug um Zug gegen Rückgabe des Gegenstandes. Der Käufer bleibt zur Entrichtung des Aufgeldes als Dienstleistungsentgelt verpflichtet. Im Übrigen ist eine Haftung des Versteigerers wegen Rechts- und Sachmängeln ausgeschlossen, sofern dieser seine Sorgfaltspflichten erfüllt hat. Eine etwaige Haftung des Versteigerers für Körper- und Gesundheitsschäden bleibt unberührt.
- 3. GEBOTE** a) **Saalgebote** Jeder Bieter hat vor Beginn der Auktion seinen Namen und seine Anschrift anzugeben. Dies gilt auch, wenn er sich als Vertreter an der Auktion beteiligt. In diesem Fall hat er zusätzlich Namen und Anschrift des Vertretenen anzugeben. Im Zweifel erwirbt der Bieter im eigenen Namen und auf eigene Rechnung. Jeder Bieter hat vor Beginn der Auktion ein Bargeld-Depot zu hinterlegen. b) **Ferngebote** Um die Ausführung **schriftlicher Gebote** sicher zu stellen, müssen diese auf dem dafür vorgesehenen Formular - mindestens 48 Stunden vor Beginn des ersten Auktionstages beim Versteigerer eingehen. Zur wirksamen Abgabe eines schriftlichen Gebotes ist die genaue Angabe der Person oder Firma des Bieters sowie der Lot-Nummer erforderlich. Mit der Abgabe des Gebotes muss eine Telefonnummer angegeben werden, unter welcher der Bieter regelmäßig zu erreichen ist. Das Gebot beschränkt sich ausschließlich auf die angegebene Lot-Nummer. Schriftliche Gebote werden vom Versteigerer nur mit dem Betrag in Anspruch genommen, der erforderlich ist, um ein anderes abgegebenes Gebot zu überbieten. **Telefonische Gebote** werden entgegengenommen, indem der Bieter vor Aufruf des gewünschten Lots angerufen wird. Dies geschieht nur für Lots mit einem Schätzwert ab Euro 750,-. Voraussetzung für die telefonische Teilnahme ist eine schriftliche Anzeige, die spätestens 48 Stunden vor Beginn des ersten Auktions-

tages beim Versteigerer eingeht. Bei bestimmten Auktionen ist die Abgabe eines **Online-Gebots** möglich (www.auction.de); hierzu ist eine Registrierung mind. 48 Std. vor Beginn des ersten Auktionstages erforderlich. Der Versteigerer übernimmt keine Haftung für das Zustandekommen oder die Aufrechterhaltung von Telekommunikationsverbindungen sowie die ordnungsgemäße Übermittlung und den (rechtzeitigen) Zugang von Onlineangeboten an den Auktionator. Maßgeblich für die Versteigerung bzw. deren Ablauf ist das Saalgeschehen (z.B. hinsichtlich Berichtigungen gem. Ziff. 2 a). Verbindlich sind lediglich die im Saal wiedergegebenen Gebote. In jedem Fall ist der Bieter für den Zugang des Gebotes beweispflichtig. c) **Behandlung der Gebote und Zuschlag** Der Versteigerer kann Gebote bei Vorliegen sachlicher Gründe ablehnen. Dies gilt insbesondere, wenn Bieter auf Verlangen des Versteigerers keine ausreichenden, dem Wert des Gebotes entsprechenden Sicherheiten vor der Auktion erbringen können. Bei Ablehnung eines Gebotes bleibt das unmittelbar zuvor abgegebene Gebot verbindlich. d) Der Versteigerer behält sich bei Vorliegen eines sachlichen Grundes das Recht vor, Lot-Nummern zu vereinen, zu trennen, außerhalb der Reihenfolge anzubieten oder unter Vorbehalt (UV-Zuschlag) zu versteigern. Die Lotnummer ist die Nummer, unter der die Gegenstände in der Auktion aufgerufen werden bzw. im Auktionskatalog verzeichnet sind oder im Freihandverkauf angeboten werden. e) Der Zuschlag erfolgt nach dreimaligem Aufruf an den Höchstbietenden. Wenn mehrere Personen dasselbe Gebot abgeben und nach dreimaligem Aufruf kein höheres Gebot erfolgt, entscheidet das Los. Bei gleichlautenden schriftlichen Geboten erhält der Ersteingang den Zuschlag. Bestehen Zweifel darüber, ob oder an wen der Zuschlag erteilt ist oder wurde ein rechtzeitig abgegebenes Gebot übersehen oder will der Höchstbietende sein Gebot nicht gelten lassen, so kann der Versteigerer den Zuschlag zurückziehen, der damit unwirksam wird, und den Gegenstand erneut ausbieten. Einwendungen gegen einen Zuschlag sind unverzüglich, d.h. vor Aufruf des nächsten Lots zu erheben. Bei Vorliegen eines wichtigen Grundes kann der Versteigerer den Zuschlag verweigern. f) Der Schätzwert ist in der Regel kein Limit. Der Zuschlag kann auch unter dem Schätzwert erfolgen. Zum Schutz des eingelieferten Gegenstandes ist der Versteigerer berechtigt, unterhalb des vereinbarten Limits den Zuschlag an den Einlieferer zu erteilen. In diesem Falle entsteht ein Rückgang. g) Wird das mit dem Einlieferer vereinbarte Limit nicht erreicht oder bestehen sonstige wichtige Gründe, kann der Versteigerer den Zuschlag unter Vorbehalt erteilen (UV-Zuschlag). Der Gegenstand kann im Falle eines Nachgebotes des Limits auch ohne Rücksprache einem anderen Bieter zugeschlagen oder im Nachverkauf veräußert werden. Gebote mit UV-Zuschlägen sind für Bieter 5 Wochen verbindlich, für den Versteigerer jedoch freibleibend. Insbesondere sind jegliche Ansprüche des Bieters gegen den Versteigerer ausgeschlossen, wenn der UV-Zuschlag nicht ausgeführt wird. h) Ein Gebot erlischt, wenn es vom Versteigerer abgelehnt wird, wenn die Auktion ohne Erteilung des Zuschlages geschlossen wird oder der Gegenstand erneut aufgerufen wird. Ein unwirksames Übergebot führt nicht zum Erlöschen des vorangegangenen Gebotes. i) Mit dem Zuschlag durch den Versteigerer wird der Bieter zur Abnahme des Gegenstandes und zur Zahlung verpflichtet. Das Eigentum an den Versteigerungsgegenständen geht erst mit vollständigem Ausgleich aller Forderungen des Versteigerers an den Käufer über. Bei Zahlung durch Scheck wird erst die vorbehaltlose Bankgutschrift als Zahlungseingang bzw. Erfüllung gewertet. Die Gefahr des zufälligen Unterganges und der zufälligen Verschlechterung des Gegenstandes geht mit dem Zuschlag an den Käufer über. j) Der Nachverkauf ist Teil der Versteigerung, bei der der Interessent schriftlich den Auftrag zur Gebotsabgabe mit einem bestimmten Betrag erteilt. Die Bestimmungen über Fernabsatzverträge gem. §§ 312b ff BGB finden keine Anwendung. Für den Nachverkauf gelten die Versteigerungsbedingungen entsprechend.

VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN

- 4. KAUFPREIS, UMSATZSTEUER** a) Die Lieferungen unterliegen im Regelfall der Differenzbesteuerung gem. §25a UstG: Auf die Zuschlagssumme wird ein Aufgeld in Höhe von 33% erhoben. In diesem Aufgeld ist die gesetzliche Umsatzsteuer (Ust.) auf die Gesamtdifferenz enthalten. Die Umsatzsteuer wird bei der Rechnungsstellung nicht ausgewiesen. Bei Einlieferungen z.B. aus Drittländern, die mit Einfuhrumsatzsteuer belastet sind (Kennzeichnung durch * bei der Lot-Nr.), erfolgt die Fakturierung mit der Regelbesteuerung: Auf die Zuschlagssumme wird ein Aufgeld von 27% erhoben. Auf die Zuschlagssumme zzgl. Aufgeld ist die gesetzliche Umsatzsteuer zu entrichten. b) Besteht die Notwendigkeit zur Einholung von CITES-Bescheinigung zwecks Erteilung von Ausnahmegenehmigung vom Vermarktungsverbot von Gegenständen, die dem Artenschutzabkommen unterliegen, so gehen hierfür anfallende Kosten zu Lasten des Käufers. Zusätzlich wird eine Bearbeitungspauschale von 100,00 € pro Lot, ebenso eine Pauschale von 100,00 € pro Lot für die Erstellung von Ausfuhrpapieren erhoben. Eine Garantie für die Genehmigungserteilung (CITES, Artenschutz, Ausfuhr) wird nicht gegeben. c) Der Käufer zahlt die Hälfte des gesetzlichen Folgerechts nach der Staffel des §26 UrhG sowie die Hälfte der Abgabe an die Künstlersozialkasse. d) Die gesetzliche Umsatzsteuer beträgt z.Zt. 19%. Gegenstände, die im Katalog durch * vor dem Schätzwert gekennzeichnet sind, unterliegen im Falle der Regelbesteuerung der ermäßigten Umsatzsteuer von 7%. e) Für innergemeinschaftliche Ausfuhrlieferungen ist die Steuerbefreiung ausgeschlossen. Bei Ausfuhrlieferungen in Drittländer wird dem Käufer die Umsatzsteuer erstattet, sobald dem Versteigerer der Ausfuhr- und Abnehmernachweis vorliegt. f) Während oder unmittelbar nach der Versteigerung ausgestellte Rechnungen bedürfen der Nachprüfung; Irrtum vorbehalten. Eine nachträgliche Umschreibung der Rechnung auf Kundenwunsch ist kostenpflichtig.
- 5. FÄLLIGKEIT, ZAHLUNG UND VERZUG** a) Persönlich an der Versteigerung teilnehmende Käufer haben den Endpreis (Zuschlagpreis zuzüglich Aufgeld und Umsatzsteuer) sofort nach erfolgtem Zuschlag in bar oder mit bankbestätigtem Scheck an den Versteigerer zu bezahlen. Bei Käufern, die schriftlich, telefonisch oder online geboten haben, wird die Forderung mit Zugang der Rechnung fällig. Der Käufer verzichtet auf die Geltendmachung von Zurückbehaltungsrechten aus anderen, auch früheren Geschäften der laufenden Geschäftsverbindung. Eine Aufrechnung mit Gegenforderungen ist dem Käufer nur gestattet, wenn diese unbestritten oder rechtskräftig festgestellt sind. Der Käufer, sofern er Unternehmer ist, verzichtet auf das Leistungsverweigerungsrecht nach § 320 BGB. b) Bei Zahlungsverzug werden Verzugszinsen berechnet; ihre Höhe beläuft sich bei privaten Käufern (Verbrauchern) auf 5% über dem Basiszinssatz der EZB p.a., bei gewerblichen Käufern (Unternehmern) auf 8% über dem Basiszinssatz p.a. Bei Zahlung in fremder Währung gehen ein etwaiger Kursverlust und Einlösungsentgelte zu Lasten des Käufers. Außerdem kann der Versteigerer den Käufer auf Schadensersatz wegen schuldhafter Pflichtverletzung in Anspruch nehmen. Dazu kann er nach der zweiten Mahnung als Schadenspauschale einen Säumniszuschlag von 3% der Gesamtforderung erheben, es sei denn der Käufer weist nach, dass ein Schaden nicht oder in wesentlich geringerer Höhe entstanden ist. Die Kosten einer etwaigen Rechtsverfolgung im Ausland trägt der Käufer (auch) soweit sie nach dem jeweiligen nationalen Recht nicht erstattungsfähig sind. Ist der Käufer in Zahlungsverzug, kann der Versteigerer nach Setzung einer Nachfrist von 2 Wochen vom Vertrag zurücktreten und statt der Schadenspauschale Ersatz des konkreten Schadens verlangen. Dieser kann so berechnet werden, dass der Gegenstand in einer weiteren Auktion mit einem nach pflichtgemäßem Ermessen des Versteigerers bestimmten Limit erneut versteigert wird und der säumige Käufer für einen Mindererlös

gegenüber der vorangegangenen Versteigerung und für die Kosten der wiederholten Versteigerung einschließlich Provision und Auslagen des Versteigerers aufzukommen hat. Auf einen Mehrerlös hat er in diesem Falle keinen Anspruch. Die Rechte aus dem ihm vorher erteilten Zuschlag erlöschen mit dem neuen Zuschlag. Mit Eintritt des Verzugs werden sämtliche Forderungen des Versteigerers gegen den Käufer sofort fällig.

- 6. ABHOLUNG, VERSENDUNG, EINLAGERUNG** a) Der Käufer ist verpflichtet, die Gegenstände sofort nach der Versteigerung in Empfang zu nehmen. Käufer, die schriftlich, telefonisch oder online an der Versteigerung teilgenommen haben, müssen die Gegenstände spätestens 14 Tage nach Zugang der Rechnung abholen. Ersteigerte Gegenstände werden jedoch erst mit vollständigem Ausgleich aller Forderungen herausgegeben. b) Gerät der Käufer mit der Annahme in Verzug, so ist der Versteigerer berechtigt, die Sache auf dessen Kosten und Gefahr bei sich oder Dritten einzulagern. Der Käufer trägt auch die Kosten notwendiger Versicherungen. Für die Einlagerung wird pro Objekt und Tag ein Kostenersatz von bis zu Euro 6,- (zuzgl. Umsatzsteuer) bzw. der Satz des Lagerunternehmens berechnet. Dem Käufer bleibt vorbehalten nachzuweisen, dass Kosten nicht bzw. nicht in dieser Höhe angefallen sind. Der Termin für die Herausgabe eingelagerter Sachen ist mit dem Versteigerer bzw. benannten Dritten abzustimmen. c) Die Versendung, Verpackung und Versicherung ersteigter Gegenstände erfolgt auf Kosten und Gefahr des Käufers; der Versteigerer ist lediglich der Vermittler dieser Dienstleistungen. Versandaufträge werden nur ausgeführt, wenn dem Versteigerer oder dem mit dieser Aufgabe betrauten Unternehmen der vom Käufer unterschriebene Versandauftrag vorliegt und die ermittelten Versandkosten sowie alle übrigen Forderungen des Versteigerers bezahlt sind.
- 7. HAFTUNG** Wegen sonstiger Schäden des Bieters/Ersteigerers haftet der Versteigerer nur, wenn diese auf einer vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Pflichtverletzung eines gesetzlichen Vertreters oder Erfüllungsgehilfen des Versteigerers beruhen oder wenn die Schäden auf einer vorsätzlichen oder fahrlässigen Pflichtverletzung von Leben, Körper oder Gesundheit des Bieters/Ersteigerers durch den Versteigerer beruhen.
- 8. ALLGEMEINES** a) Diese Bedingungen, die mit der Teilnahme an der Auktion anerkannt werden, regeln sämtliche Rechtsbeziehungen zwischen dem Bieter bzw. Käufer und dem Versteigerer. Allgemeine Geschäftsbedingungen des Bieters bzw. Käufers haben keine Geltung. Mündliche Nebenabreden bestehen nicht. Änderungen bedürfen zu ihrer Gültigkeit der Schriftform. b) Erfüllungsort und Gerichtsstand, soweit er vereinbart werden kann, ist ausschließlich Stuttgart. Es gilt ausschließlich deutsches Recht. Das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenverkauf (CISG) findet keine Anwendung. c) Sollten eine oder mehrere Bestimmungen dieser Versteigerungsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein, bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen davon unberührt. d) Soweit die Versteigerungsbedingungen in mehreren Sprachen vorliegen, ist ausschließlich die deutsche Fassung maßgebend. Der Versteigerer übernimmt keine Haftung für fehlerhafte Übersetzungen.

Uwe Jourdan

Öffentlich bestellter und vereidigter Versteigerer

Andreas Heilig

Öffentlich bestellter und vereidigter Versteigerer

NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG,
Stuttgart (AG Stuttgart HRA 720033)
USt-IdNr.: DE 245724016

Persönlich haftender Gesellschafter:
NAGEL AUKTIONEN Beteiligungs-GmbH,
Stuttgart (AG Stuttgart HRB 23440),
Geschäftsführer: Uwe Jourdan

Bankverbindungen:
Baden-Württembergische Bank AG, Stuttgart
Konto Nr. 7871514278 (BLZ 600 501 01)
Postbank Stuttgart
Konto Nr. 51254708 (BLZ 600 100 70)

Information for foreign customers:
Please settle all your commitments
towards us only through our bankers:
BW-Bank AG, D-70049 Stuttgart, BIC: SOLA DEST
IBAN: DE 8060050101 7871514278

BITTE MIT KUGELSCHREIBER AUSFÜLLEN
PLEASE USE BALL PEN

GEBOTE / BIDS

使用各類信用卡或中國銀
聯卡付款須繳納2%附加費
2% surcharge on all
Credit / CUP Card payments

FAX: +49 (0) 711 649 69-696

NAGEL AUKTIONEN GMBH & Co. KG
Postfach 10 35 54
70030 Stuttgart
Germany

NAME / NAME VORNAME / FIRST NAME

STRASSE / STREET HAUS-NR. / No.

PLZ, ORT / Post CODE, CITY

LAND / COUNTRY

TEL. PRIVAT / PRIVATE PHONE TEL. GESCHÄFTL. / BUSINESS PHONE

FAX / FAX

E-MAIL / E-MAIL

ES WIRD UM ENTSPRECHENDES BARDEPOT GEBETEN
INTENDING BUYERS SUPPLY A CASH DEPOSIT

--	--

KUNDENNUMMER / CUSTOMER-NO. UST-IDNR.

ES GELTEN DIE VERSTEIGERUNGSBEDINGUNGEN
DER NAGEL AUKTIONEN GMBH & Co. KG, STUTTGART
THE CONDITIONS OF SALE ARE BINDING

TELEFONISCHES MITBIETEN ERST AB SCHÄTZPREIS € 750,-
TELEPHONE BIDS CAN BE ACCEPTED FOR LOTS ESTIMATED ABOVE € 750,-

GEBOTE FÜR AUKTION
BIDS FOR SALE CODE

722A

LOT	HÖCHSTGEBOT ODER „TELEFON“ HIGHEST BID OR „TELEPHONE“	LOT	HÖCHSTGEBOT ODER „TELEFON“ HIGHEST BID OR „TELEPHONE“	LOT	HÖCHSTGEBOT ODER „TELEFON“ HIGHEST BID OR „TELEPHONE“
A		A		A	
A		A		A	
A		A		A	
A		A		A	

Mit meiner Unterschrift erkläre ich mich des Weiteren damit einverstanden, dass die Firma Nagel Auktionen GmbH & Co. KG die von mir angegebenen Daten für eigene Werbezwecke verwendet und mir Werbung per E-Mail zusenden darf. Diese Einwilligung kann jederzeit widerrufen werden.

Furthermore I agree that the Nagel Auktionen GmbH & Co. KG may use my personal data for advertising purposes. This statement can be withdrawn any time.

- Ich möchte mich schriftlich an der Auktion beteiligen. Sofern meine Gebote nicht ausreichen, ermächtige ich den Versteigerer, für mich wie folgt höher zu bieten:
I would like to participate in the sale by written bids. In case my offers are not sufficient I am authorizing the auctioneer to increase my offers as follows:

10 %	20 %	30 %

- Ich möchte mich telefonisch an der Auktion beteiligen.
ich bitte um anruf während der Auktion unter:
I would like to participate in the sale by telephone.
Please call me at following number during the auction:

TEL.-NR. / PHONE

Diese Willensbekundung stellt die Anzeige gem. Ziff. 2c der Versteigerungsbedingungen dar.
This declaration corresponds with figure 2c of the conditions of sale.

ORT / PLACE

DATUM / DATE

UNTERSCHRIFT / SIGNATURE

轉讓規則

1. 兩合有限公司德國納高拍賣行（Nagel Auktionen GmbH & Co. KG，以下簡稱「拍賣人」）作為受託人，根據此轉讓規則，為委託人的標的進行公開拍賣與結算。委託人在拍賣中為匿名。
2. 委託人（以下簡稱「賣家」）須保證其提供的標的為其正當所有、或為該標的所有者的授權代理人。標的財產權為「共有」時，此條款亦適用於共有人。賣家保證其滿足德國營業稅法（UStG）第25 a條（§25 a）規定、符合相應的差額課稅要求。若賣家未告知拍賣人其不能滿足上述法規，賣家須承擔由此產生的必要的賬單修訂費用與結算單修訂費用。賣家授權拍賣人在標的成交後能以拍賣人名義根據歐盟VO EU 338/97決議向德國聯邦自然保護署申請辦理相應出口文件。
3. 標的為二手物品。賣家對標的權利瑕疵、物之瑕疵承擔德國銷售法所規定的責任。拍賣根據當時有效的拍賣規則進行。
4. 若在拍賣前發現或懷疑標的存在不適合上拍的瑕疵，拍賣人有權將該標的撤拍或將其推遲到適當的拍賣日期上拍。拍賣人可與賣家協商並建議對標的進行審查，相應費用由賣家承擔。若存在第三方的賠償請求權，拍賣人可將最高出價僅作為預留出價接納。在此情況下，拍賣人保留與第三方以及給出預留出價的準買受人進行談判協商的權利，拍賣人有權對該標的財產權進行解釋，所產生的相應費用由賣家承擔。
5. 標的可以無保底价（即合同標註「bestens」）上拍或以約定的保底价上拍。無保底價的標的可按其估價的50%成交。貴重金屬物品能以低於其原材料價值的出價成交。若出價低於約定的保底价，拍賣人可將該出價作為預留出價並通知賣家，賣家有義務將自己的相應決定及時書面反饋給拍賣人。按照約定的保底价，拍賣人可根據合義務之裁量、代表賣家要求更高出價。在此情況下，標的可以不成交。
6. 將標的送達拍賣人所需費用及風險全部由賣家承擔。包裝材料將不被保留。由歐盟以外的國家或地區運入的物品，若賣家沒有委託拍賣人代為辦理進口手續，則賣家有義務自行處理報關清關事宜，所產生的相應費用亦由賣家承擔。進口銷售稅（Einfuhrumsatzsteuer）可根據德國營業稅法（UStG）相關法規進行核銷。
7. 賣家委託拍賣人針對入室搶劫、盜竊、火災、自來水管道造成的水害為標的投保，保額為標的保底价（無保底价者則根據其估價）扣除約定的佣金費用後的價值。保險費用為標的估價的1%（外加銷售稅USt.）。保險期限自標的送達拍賣人起至拍賣結算之後兩周終止。若賣家拒絕委託拍賣人辦理投保，則拍賣人不承擔由此產生的任何法定責任及約定責任，除非拍賣人被證明存在故意損壞或重大過失。
8. 在符合本規則第11條規定下，流拍標的應由賣家在結算完成後14天內自行取回。若逾期不取，拍賣人有權將該標的存儲於拍賣人倉庫或第三方倉庫，存儲費用以及與存儲相應的必要保險費用全部由賣家承擔，且拍賣人不承擔由此產生的存儲風險。存儲費用為每天每件物品最高6歐（外加銷售稅USt.）以及倉儲公司額外徵收的費用。流拍標的運輸、包裝、保險以及寄返事宜以及風險與費用全部由賣家自行承擔。只有在拍賣人要求的全部結算完清之後，且賣家已提交正式簽字的貨運合同並已繳清相關貨運費用之後，該物品方可取回。
9. 賣家收益為成交價減去約定的佣金以及減去其他相關費用後的金額。由德國境內、歐盟境內運抵的標的，其佣金已含法定銷售稅，稅額不再單獨列出。圖錄費可用固定合同價形式徵收。圖錄描述費用：每圖錄行2.50歐元，小拍圖錄（圖錄名稱Collect）免收圖錄描述費用。圖錄圖片費用：1/1全頁180歐元，1/2頁100歐元，1/4頁70歐元，小圖片則按所佔全頁比例徵收。貴重標的的多頁介紹：380歐元。小拍圖錄（圖錄名稱Collect）圖片費用：15歐元。最終未上拍的標的仍可按照上述標準徵收相應圖錄費。圖錄描述長短及圖片規格由拍賣人決定。其餘相關費用，如針對個別標的的廣告費用、運輸費用、修理費用、旅行費用、鑑定費用將依據相應單據結算。所有費用還須繳納法定銷售稅，此法定銷售稅不因賣家國籍而有所減免。根據德國版權法（UrhG）第26（§ 26）條規定，涉及法定追及權的標的須按成交價額外繳稅，而賣家必須承擔此稅額的一半，稅率以結算期間有效的適用稅率為準。
10. 若因賣家責任的義務違反導致轉讓合同無法履行，拍賣人有權徵收已經產生的相關費用，且賣家還須向拍賣人繳付根據標的保底价與佣金比率而計算出的轉讓佣金與購買佣金。且拍賣人保留追續求償和要求更高賠償的權利。主張損失不存在或損失額低於拍賣人的要求，舉證責任由賣家承擔。
11. 在符合本規則第9條規定下，自拍賣結束6周之後進行拍賣結算。付款流程將基於不同的付款方式及買受人貨款到賬情況而進行。在拍賣人未獲得購買貨款且拍賣人無法律過失的情況下，在合同的履程序進入法律程序之後，拍賣人可向賣家提供買受人信息並將索賠權利轉移給賣家。在此情況下，賣家有義務接收此權利轉移且馬上向拍賣人支付相應的購買佣金。若經由拍賣人向買受人索賠，拍賣人的訴訟及律師費用中買受人不支付的部分，必須由賣家承擔。若拍賣人已將標的轉交買受人，則拍賣人須向賣家支付收益。對於25.000,-歐

元以上的現金支付，現金接收者必須提交其本人身份證件。若賣家希望通過劃綫支票接收款項，拍賣人不為支票的不當兌現承擔責任。非現金的付款方式所產生的手續費由賣家承擔。拍賣人有權從賣家收益中扣除賣家債務。

12. 即使標的未能在預定的拍賣中上拍，仍可參加該拍賣會後的轉讓交易，且同樣適用此轉讓規則。
13. 拍賣人就拍賣人的法定代表或拍賣人的履行輔助人違反合同基本義務的行為向賣家承擔無限責任。除此之外，只有在如下情況中，拍賣人才向賣家承擔責任：拍賣人的法定代表或拍賣人的履行輔助人存在故意、或有重大過失的義務違反；或者，拍賣人的法定代表或拍賣人的履行輔助人故意、或有過失的義務違反導致賣家生命、身體或健康受損。
14. 賣家自有的商業經營條款在此不適用。任何口頭附加協議皆無效。只有以書面形式進行的合同修訂為有效修訂。對預留出價的批復不適用此條內容。
15. 履行條款及法律管轄地皆為德國斯圖加特，且僅以德國法律為依準。《聯合國國際貨物銷售合同公約》（CISG）不適用。
16. 若此規則的某一條或某幾條條款的整體或部分內容不適用，不對其他條款的有效力構成影響。
17. 若此轉讓規則以多種語言寫成，則僅以德文版本為準。

縮寫：SK = 門類簡稱，SB = 經辦人，F = 追及權所涉款項

Uwe Jourdan
官方委任的宣誓拍賣師

Andreas Heilig
官方委任的宣誓拍賣師

公司名稱
NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG
商業註冊號及稅號
Stuttgart (AG Stuttgart HRA 720033)
USt-IdNr.: DE 245724016

公司無限責任人 (PhG) :
NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG
Stuttgart (AG Stuttgart HRB 23440)

德國境內銀行賬戶——
銀行名稱：
Baden-Württembergische Bank AG, Stuttgart
銀行賬號：7871514278 (BLZ 600 501 01)
銀行名稱：Postbank Stuttgart
銀行賬號：51254708 (BLZ 600 100 70)

德國以外的境外匯款者請參照如下帳戶
信息（注意：您承諾的協議款項只能匯
往如下帳戶）——
銀行名稱：BW-Bank AG, D-70049 Stuttgart
BIC: SOLA DEST 600
IBAN: DE 8060050101 7871514278

拍賣規則

此拍賣由兩合有限公司德國納高拍賣行（NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co. KG，以下簡稱「拍賣人」）舉辦，作為其代表的拍賣師係根據德國法律之《工商企業管理條例》（GewO）第34條第5款（§ 34 Abs. 5）經官方委任的宣誓拍賣師。此拍賣根據《德國民法典》（BGB）第383條第3款第1句（§ 383 Abs. 3, S. 1）公開舉行。

1 拍賣基本原則：

拍賣人作為不具名的賣家（或寄售方）的受託人，以拍賣人名義根據《德國民法典》（BGB）第383條第3款第1句（§ 383 Abs. 3, S. 1）舉行公開拍賣。參加此拍賣各方被視為已閱讀、認可並接受後述全部條款。

2 標的缺陷瑕疵：

a. 標的缺陷瑕疵可在拍賣前審看檢視。標的為二手物品。拍賣圖錄的描述係基於撰寫者知識範圍的主觀意見之表達，僅供參考，不構成任何法律擔保或合同約定。《德國民法典》（BGB）第434條（§ 434）對合約商品質量的規定以及第443條（§ 443）對商品質量的規定皆不適用本圖錄描述內容，亦不適用於其它任何口頭或書面形式的標的描述、介紹及引用。若其他版本如互聯網版圖錄存異，則以印刷版為準。品相描述係主觀描述且僅供參考，不構成任何客觀事實之陳述，描述中不盡詳盡或未有指出之處，不表示其它缺陷瑕疵不存在，亦不構成任何保證或責任承擔。拍賣人有權對圖錄內容進行修訂，此修訂可以是在相應標的開始競投前，以書面形式、或在拍賣現場經由拍賣師以口頭形式表達。修訂所涉及的圖錄描述應以修訂後的信息為準。所有標的均以拍賣當時狀態出售。

b. 就標的權利瑕疵、物之瑕疵的相應投訴可在成交之後12個月內提交。拍賣人有權根據投訴向買受人轉讓索賠權利或受買受人委託向賣家索賠。上述處理辦法的前提是買受人已將相應標的貨款全額繳付拍賣人。因法律程序產生的相應費用中賣家不予支付的部分，必須由買受人承擔。就標的物之瑕疵必須進行有資質的專業鑑定，且該鑑定必須提交受認可的鑑定證書，由此產生的相應費用全部由買受人承擔。拍賣人成功向賣家索賠後，只將成交價金額返還買受人，且只在買受人退還貨物後方能返還。買受人有義務將購買時所支付的佣金作為服務費繳付拍賣人。此外，若拍賣人已履行謹慎義務，則不對標的權利瑕疵、物之瑕疵承擔責任。針對身體或健康損傷而可能由拍賣人承擔的責任不在此條款適用範圍。

3 競買：

a. 現場競買人：必須登記詳細完整的姓名及聯絡地址信息。有授權的代理人亦必須登記其個人及其委託人詳細完整的姓名及聯絡地址信息。在存疑的情況下，競買人必須以自己個人名義參加拍賣並出具賬單。競買人在拍賣前須支付現金押金。

b. 缺席競買人：書面競買人必須至少是在次拍賣首拍開始前48小時、將完整填寫並簽字確認的委託競買授權書送達拍賣人；有效的委託競買授權書必須包含競買人個人或公司的準確信息、有競買意向的標的號碼、可即時聯絡到競買人本人的個人常用電話號碼；該競買人僅限於參拍其委託競買授權書已列明的標的；書面競買人的出價，由拍賣人根據須超過已有出價、但不高於其書面授權出價的原則進行必要的競價。電話競買人須在拍賣前提交其有競買意向的標的號碼，且每件標的估價須高於750歐元；完整填寫並簽字確認的委託競買授權書必須至少是在次拍賣首拍開始前48小時交達拍賣人。部分拍賣可能在www.auction.de網址提供網上競投服務；若希望參加網上競投，亦必須至少是在次拍賣首拍開始前48小時註冊激活相應的網上競買帳號。拍賣人不對電訊及互聯網通暢與否、信息傳達及網上出價及時接收與否承擔責任。競買以拍賣現場流程及活動為準（例如此須知第2a項條款所列舉的情況）。競買人的出價在拍賣現場經由拍賣師確認宣佈後方為有效出價。在任何情況下，競買人是否已提交有效出價的舉證責任由競買人承擔。

c. 基於客觀理由，拍賣人可拒絕某出價，特別是在競買人未按拍賣人要求、未在拍賣前提供與其出價額相應的擔保的情況下。拒絕某項出價，不對競買人此項出價之前的其它出價的約束力構成影響。

d. 基於客觀理由，拍賣人有權將標的合併上拍、分列上拍、改變其上拍順序或將出價僅作為預留出價保留。一般情況下，拍賣順序根據標的在圖錄中的編號順序進行，流拍標的在拍賣後的交易編號為其原有圖錄編號。

e. 最高出價由拍賣師重復三次後可落槌成交。若有多人同時給出最高出價，且在重復三次後未有更高出價，則抽籤決定最高出價者。若有相同的書面出價，則以最先送達拍賣人的書面出價為有效出價。若對標的是否成交存疑、或發現有被忽視的即時出價、或不確定誰為成功出價者、或最高出價者撤銷其出價，拍賣師有權取消該標的已有競價並將該標的重新投入競拍。競買人針對已有出價的更高出價必須及時給出，即必須是在下一個標的拍賣開始前給出。基於重要原因，拍賣人可拒絕某出價。

f. 估價可以不是保底價，即出價可以在低於估價的情況下進行。出於對標的的保障，拍賣人有權將低於保底價的出價僅作為預留出價轉交賣家。在此情況下，標的可以不成交。

g. 若出價未滿足保底價或基於特殊的重要原因，拍賣人可指出該出價僅為預留出價。且該標的可繼續接受由其他競買人給出的符合保底價的後續出價、亦可在拍賣之後的轉讓交易中繼續接受出價，而無須知會相應競買人。預留出價對競買人有5周的約束力，對拍賣人則無約束力。預留出價若被拒絕，競買人的相應投訴或索賠亦不會被拍賣人受理。

h. 拍賣人拒絕的出價即為無效出價；若競拍在未指明出價的情況下結束，則該出價無效；若標的須重新競拍，則針對該標的的舊有出價為無效出價。一項無效出價不對競買人之前其它出價的約束力構成影響。

i. 出價一旦成交，則買受人即刻承擔接收該標的並為之付款的義務。只有在拍賣人的所有要求得到滿足的情況下，該標的財產權方轉交買受人。支票形式的付款，只有在支票兌現的款項已實際匯入拍賣人帳戶後方為有效付款。一旦成交，則買受人即刻承擔基於不可預見因素導致標的貶損及毀壞的風險。

j. 拍賣會之後的轉讓交易亦是拍賣的一部分，有意購買者為此提交的書面競投授權書與缺席競買人所提交的書面競投授權書具有同等約束力，且必須明確填寫出價金額。《德國民法典》（BGB）第312b ff條（§§ 312b ff）關於遠距銷售契約的規定不適用。拍賣會之後的轉讓交易根據本拍賣規則進行。

4 購買價格及銷售稅：

a. 送拍標的受德國營業稅法（UStG）第25 a條（§25 a）所規定的差額課稅一般要求的限制：買家佣金為成交價的33%，此佣金中已含就差額徵收的法定銷售稅（Ust.），此銷售稅在賬單中不再單獨列明；歐盟以外的國家或地區運入的標的（即圖錄中在其編號前標注有*的標的），其帳單中的稅額結算將單獨列明，即買家佣金為成交價的27%且該佣金不含稅，再以成交價加佣金的所得總額作為徵收銷售稅的課稅基數。

b. 為使標的獲豁免國際瀕危動植物種保護公約所涵蓋物品的禁銷規限，須申辦CITES許可證，其相應費用由買受人承擔，此外還需繳納每件標的100歐的經辦費及每件標的100歐的出口單手續費。拍賣人不提供任何獲得各種相應許可文件（如

CITES許可證、保護物種許可證、保護物種出口單)的承諾及擔保。

- c. 根據德國版權法 (UrhG) 第26條 (§ 26) 規定, 涉及法定追及權的標的須額外繳稅, 且買家必須承擔此稅額的一半; 若標的須向德國藝術家社保基金 (Künstlersozialkasse) 繳納相應費用, 該費用的一半亦必須由買家承擔。
 - d. 法定銷售稅當前稅率為19%。圖錄中在其估價前標註有*的標的, 則適用銷售稅優惠稅率, 該稅率當前為7%。
 - e. 成功購買的標的若發往歐盟以內的國家或地區, 買受人不能享受免稅優惠; 成功購買的標的若發往歐盟以外的國家或地區, 且將該標的已從歐盟離境的海關證明提交拍賣人之後, 買受人可申辦退返相應銷售稅。
 - f. 拍賣期間或拍賣一結束, 應即時檢查帳單是否有錯漏。由買受人自發要求的帳單更改須付費。
5. 付款、期限及逾期:
- a. 參加現場競拍的買受人在其所參加的拍賣會結束後, 即刻承擔為帳單總額 (含成交價、佣金及法定稅款) 立即付款的義務。付款方式可以是現款或銀行確認的支票。通過書面競買、電話競買或網上競買參拍的買受人, 在收到帳單後亦有立即付款的義務。買受人必須放棄涉及現有及舊有交易範圍的強制執行留置權。買受人只有在無爭議的情況下或法律約束力有效的情况下, 可對索賠提出反訴。若買受人為企業, 還必須放棄《德國民法典》(BGB) 第320條 (§ 320) 之給付拒絕權。
 - b. 逾期付款須支付利息。若買受人係個人 (普通買家), 則利率按照歐洲央行年基準利率再加5%; 若買受人係企業 (商業買家), 則利率按照歐洲央行年基準利率再加8%。使用外匯付款, 在換匯時可能產生的匯率損失及換匯手續費全部由買受人承擔。此外, 因買受人過失的義務違反導致的損失, 拍賣人有權向買受人索賠。在發出第二次催款通知後, 拍賣人有權徵收滯納金用於抵損, 滯納金為帳單總額的3%。主張損失不存在或低於該金額的舉證責任由買受人承擔。若需進行海外法律程序, 其所有相應費用, 包括按照相應國家法律無法核銷的部分, 皆由買受人承擔。若買受人逾期付款且拍賣人已給予2周的寬限期後, 拍賣人有權撤銷合同並有權要求買受人對實際損失作出一次性賠償。賠償方式可以是: 由拍賣人將相應標的重新上拍出售, 且拍賣人可根據合義務之裁量決定新的保底價; 若新成交價不及舊成交價, 則不足的部分由逾期付款的買受人承擔, 為使該標的再次上拍而產生的相應費用 (包括佣金及其他相應開支) 由逾期付款的買受人承擔; 若新成交價超過舊成交價, 舊成交價由新成交價中抵扣, 且逾期付款的買受人無權獲得超出的部分。一旦出現逾期付款, 拍賣人的全部主張即刻生效。
6. 取貨、運輸及存儲:
- a. 買受人承擔在拍賣會後對相應標的即刻取貨的義務。書面競買人、電話競買人、網上競買人必須在收到帳單後的14天內對標的取貨。且只有在拍賣人針對標的的全部要求得到滿足後, 方能辦理取貨。
 - b. 買受人若逾期取貨, 拍賣人有權將相應標的存儲於拍賣人倉庫或第三方倉庫, 存儲費用以及必要的保險費用全部由買受人承擔。存儲費用為每件標的每天最高6歐 (外加銷售稅USt.) 以及倉儲公司額外徵收的費用。主張費用不存在或低於該金額的舉證責任由買受人承擔。具體取貨日期須得到拍賣人或拍賣人指定的第三方倉儲公司的同意。
 - c. 標的運送、包裝、保險的費用及風險全部由買受人承擔。拍賣人僅居中提供貨運公司的聯絡信息。只有在拍賣人要求的所有付款全部結算完清之後, 且買受人已提交正式簽字的貨運合同並已繳清相應貨運費用之後, 方能辦理取貨。
7. 責任:
- 只有在如下情況中, 拍賣人才對競買人/買受人的特殊損失承擔責任: 拍賣人的法定代表或拍賣人的履行輔助人存在故意、或有重大過失的義務違反; 或者, 拍賣人的法定代表或拍賣人的履行輔助人故意、或有過失的義務違反導致競買人/買受人生命、身體或健康受損。
8. 一般條款:
- a. 參加拍賣活動各方認可並遵守此拍賣規則。競買人/買受人與拍賣人之間的全部法律關係適用此拍賣規則。競買人/買受人自有的一般商業經營條款在此不適用。任何口頭附加協議皆無效。修訂以書面形式為準。
 - b. 履行條款及法律管轄地皆為德國斯圖加特, 且僅以德國法律為依準。《聯合國國際貨物銷售合同公約》(CISG) 不適用。
 - c. 若此規則的某一條或某幾條條款的整體或部分內容不適用, 不對其他條款的有效力構成影響。
 - d. 若此拍賣規則以多種語言寫成, 則僅以德文版本為準。翻譯文本僅供參考, 拍賣人不對翻譯文本的內容承擔任何責任。

Uwe Jourdan

官方委任的宣誓拍賣師

Andreas Heilig

官方委任的宣誓拍賣師

公司名稱
NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG
商業註冊號及稅號
Stuttgart (AG Stuttgart HRA 720033)
USt-IdNr.: DE 245724016

公司無限責任人 (PhG):
NAGEL AUKTIONEN GmbH & Co KG
Stuttgart (AG Stuttgart HRB 23440)

德國境內銀行賬戶——
銀行名稱:
Baden-Württembergische Bank AG, Stuttgart
銀行賬號: 7871514278 (BLZ 600 501 01)
銀行名稱: Postbank Stuttgart
銀行賬號: 51254708 (BLZ 600 100 70)

德國以外的境外匯款者請參照如下帳戶
信息 (注意: 您承諾的協議款項只能匯
往如下賬戶) ——
銀行名稱: BW-Bank AG, D-70049 Stuttgart
BIC: SOLA DEST 600
IBAN: DE 8060050101 7871514278

參加德國納高拍賣公司拍賣會需知

拍賣圖錄

- 1) 可聯絡本公司香港或北京代辦處，如需郵寄請另付郵費。
- 2) 或在以下網址可以查閱拍賣圖錄中的拍品圖片：
<http://www.auction.de>

拍品狀態報告

請諮詢香港或北京代辦處。

競投方式

- 1) 參加德國納高公司現場拍賣：

參加拍賣者，需於拍賣三天前電匯香港上海匯豐銀行港幣500,000/歐元50,000/美元65,000保證金。如果沒有競買任何拍品，經德國納高公司核對後，保證金將於拍賣結束後14個工作日以同等貨幣如數退還。

- 新客戶在德國納高拍賣公司辦理現場競拍登記需繳納保證金50,000, 歐元，保證金須用銀行轉賬方式預先支付或在公司現場支付。

- 現場支付（無論是支付保證金還是貨款）只接受歐元現金或中國銀聯借記卡，且該銀聯卡上不得附帶任何Visa或Mastercard標誌，而刷卡者須出示護照證明其確為該卡持有者。在納高現場使用各類信用卡或中國銀聯卡付款（包括支付保證金）須繳納2%附加費。

- 2) 書面委託投標及電話投標：

- 需於拍賣前72小時向香港代辦處登記，並付上述之保證金。

- 如成功拍得，香港代辦處會於證實閣下已付全數款項之後原數退還。保證金不會用於抵消拍出貨品之應付款項。保證金只在完成付款後才退回。

- 3) 重要事項：

根據市場需要，投標者必須在舉行拍賣之前七天遞交姓名、身份證及國內詳細地址等資料予本公司登記。因應貨主要求，部份拍品之保證金金額可由德國納高拍賣公司作出調整。不論是首次參加拍賣或已參加過本公司拍賣之客戶皆要遵守。

付款方式

- 1) 現金 / 旅行支票 / 中國銀聯借記卡（且該卡不附帶任何Visa或Mastercard標誌）

- 2) 銀行匯款到以下銀行戶口：

- 德國：BW BANK STUTTGART ACCOUNT NO: 7871514278

IBAN: DE 8060050101 7871514278 BIC : SOLADEST

- 香港：THE HONG KONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION LIMITED 香港上海匯豐銀行有限公司

ACCOUNT NAME (帳戶名稱): NAGEL AUCTIONS HONG KONG LIMITED ACCOUNT NO (帳戶號碼): 400-207742-838

SWIFT CODE : HSBCHKHHHKH

所有款項應以歐元支付。以上各種付款途徑均直接繳付德國納高拍賣公司。

取貨

- 1) 親自到斯圖加特提取。

- 2) 委託美斯國際運輸有限公司代辦（聯絡人：阮永根）

地址：香港柴灣安業街1號新華豐中心25樓

電話：(852) 2897-1080 傳真：(852) 2897-3515 / 2897-1645

E-MAIL: thomasyuen@michelle-art.com

佣金及退還稅

買方需支付33%佣金，但可退回部分VAT稅款約4-5%，退稅方面亦可由美斯國際運輸有限公司代辦。

時差：北京與斯圖加特時差6小時

預展與拍賣地點：德國斯圖加特

預展時間：

日本圖錄、中國圖錄I & II: 5月31日至6月4日

中國圖錄III & IV: 5月31日至6月5日

拍賣時間：

日本圖錄、中國圖錄I & II: 6月5日9時30分（北京時間15時30分）

中國圖錄III & IV: 6月6日9時30分（北京時間15時30分）

亞洲總代理ASIA REPRESENTATIVE

黃桂詩Joanna Wong

香港中環皇后大道中30號娛樂行30樓

30/F., Entertainment Building, 30 Queen's Road Central, H.K.

Tel 電話：852-3591-9770 Fax 傳真：852-3104-2035

Email 電郵：hk@auction.de

北京代辦處聯絡人：

陳小姐

北京市朝陽區建國門外大街1號國貿寫字樓1座14層1401 郵編100004

1401, 14F, No.1 Jianguomenwai Ave, Chaoyang District, Beijing 100004, China

電話Tel: +86 (10) 6535 -0184 傳真Fax +86 (10) 6535 -0199

德國納高拍賣公司香港、北京代辦處聲明

本代辦處只負責德國納高拍賣公司與客戶之間的資訊溝通或客戶服務。客戶與德國納高拍賣公司之間產生的任何問題，本代辦處不承擔任何責任，由德國納高拍賣公司與客戶協商解決。

